

SawStop[®]

Guide de l'utilisateur

SCIE À TABLE INDUSTRIELLE DE 10 POUCES

Modèles ICS31230, ICS31240-50, ICS51230, ICS53230, ICS53415-50,
ICS53480, ICS53600, ICS73230, ICS73480, ICS73600



1st Printing, November 2012

Des mises à jour de ce guide peuvent être disponibles au www.sawstop.com.

Garantie

SawStop garantit à l'acheteur au détail d'origine s'étant procuré une nouvelle scie à table industrielle, laquelle accompagne ce guide et ayant été acheté d'un distributeur autorisé SawStop, que la scie et tous les accessoires achetés avec la scie seront libres de défauts au niveau des matériaux et de la main-d'oeuvre pour DEUX ANS suivants la date d'achat, et que le moteur électrique compris avec la scie sera libre de défauts au niveau des matériaux et de la main-d'oeuvre pour CINQ ANS suivants la date d'achat. SawStop garantit à l'acheteur au détail d'origine ayant acheté un modèle de scie à table industrielle remise en état, de démonstration ou de plancher, et se l'étant procuré d'un distributeur SawStop autorisé, que la scie sera libre de défauts au niveau des matériaux et de la main-d'oeuvre pour UN AN suivant la date d'achat, et que le moteur électrique compris avec la scie sera libre de défauts au niveau des matériaux et de la main-d'oeuvre pour TROIS ANS suivants la date d'achat.

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts survenant d'un mauvais usage, d'un abus, de la négligence, des accidents, d'une usure normale, d'une réparation ou modification non autorisée, ou un manque d'entretien. Cette garantie est nulle si la scie ou toute partie de celle-ci est modifiée sans l'autorisation au préalable de SawStop, LLC, ou si la scie est située ou a été utilisée à l'extérieur du pays de résidence du distributeur autorisé SawStop, là où la scie a été achetée.

Veillez contacter SawStop afin de tirer profit de cette garantie. Si SawStop constate que la scie ou un accessoire est défectueux au niveau des matériaux ou de la main d'oeuvre, et que ceci n'est pas dû à un mauvais usage, un abus, de la négligence, d'accidents, une usure normale, une réparation ou modification non autorisée, ou un manque d'entretien, SawStop enverra alors, à la réception d'une preuve d'achat, les pièces de remplacement nécessaires pour résoudre le défaut, et ce, à ses frais, à l'acheteur au détail d'origine. Comme solution de rechange, SawStop réparera la scie ou l'accessoire sous réserve que la scie ou l'accessoire soit retourné à SawStop, en mode prépayé, accompagné de la preuve d'achat, et ce, à l'intérieur de la période de garantie.

SawStop renonce à toutes autres dépenses ou garantie sous-entendue, comprenant la qualité marchande et condition physique pour un but particulier. SawStop ne pourra être tenu responsable de tout décès, blessure aux personnes ou aux biens, soit de façon connexe ou par conséquence, contingence ou dommages spéciaux pouvant survenir d'une utilisation de la scie.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il se pourrait que vous ayez d'autres droits qui peuvent varier de province en province et d'état en état.

Pas de garantie sur la sécurité

Il est important de comprendre que la technologie de freinage d'une scie à table SawStop **ne prévient pas un contact avec la lame – elle minimise l'effet de contact**. Si vous entrez en contact avec la lame, la technologie de freinage arrêtera la lame, et dans la plupart des cas, il n'y aura pas de blessure ou il s'agira d'une petite coupure. Par contre, vous pourriez subir une blessure grave avec une scie SawStop, selon certains facteurs à considérer tels que, par exemple, la vitesse et la direction à laquelle votre main se déplace lorsqu'elle entre en contact avec la lame et le type de lame que vous utilisez. De plus, si vous décidez d'utiliser la scie en mode de dérogation, le système de sécurité sera désactivé et ne sera pas déclenché dans l'éventualité où vous entrez en contact avec une lame en mouvement.

En cas d'accident

Chez SawStop, nous espérons que vous ne subissiez jamais d'accident avec votre scie, et nous vous encourageons fortement à toujours respecter les consignes sécuritaires et de toujours porter l'équipement de sûreté fourni avec cette scie. Par contre, si jamais vous entrez en contact accidentel avec la lame en mouvement, le système de sécurité détectera ce contact et arrêtera la lame à l'intérieur de quelques millisecondes afin de minimiser la blessure. Si ceci a lieu, veuillez communiquer avec nous avec l'information reliée à l'accident puisque ceci est très important à notre recherche et développement en continu. Le plus que nous en savons sur ce qui se passe lors d'un accident, le mieux nous pouvons nous assurer que le système de sécurité réagira aussi rapidement que possible au cours de toute situation accidentelle. Si vous retournez la cartouche activée à SawStop, nous pouvons alors récupérer les données afin de connaître comment les composantes électroniques et le logiciel ont réagi. Si nous confirmons que votre cartouche s'est activée comme suite à un contact avec la peau, nous vous enverrons une cartouche de remplacement en échange, et ce, gratuitement. Nous vous remercions de votre aide.

Sécurité

Une scie à table est un outil dangereux et il y a des dangers inhérents qui accompagnent l'utilisation de cette scie. Certains de ces dangers sont adressés plus bas. Faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez la scie et utilisez-la seulement comme prévu aux instructions. ***Vous êtes responsable de votre propre sécurité!***

AVERTISSEMENTS

1. Lisez et comprenez le manuel d'utilisation et tous les avertissements de sécurité avant d'utiliser cette scie. À défaut de suivre les instructions ou de tenir compte des avertissements, vous risquez d'encourir une décharge électrique, un feu, une blessure personnelle grave ou un dommage à la propriété. Sauvegardez ces instructions et vous y référez lorsque nécessaire.
2. Certains types de poussière générés par le sciage, le ponçage mécanique, le dégrossissage, le perçage et toute autre activité reliée à la construction contiennent des produits chimiques reconnus pour causer le cancer, les anomalies congénitales ou autre toxicité reproductive ou dommageable. Quelques exemples de ces produits chimiques sont le plomb des peintures à base de plomb, silice cristalline provenant de briques, de ciment et autres produits de maçonnerie, et l'arsenic et le chrome provenant de bois traité chimiquement. De plus, la poussière de bois a été listée comme étant un cancérogène reconnu par le gouvernement Américain. Le risque provenant d'une exposition à ces produits chimiques et à la poussière varie selon la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Afin de réduire votre exposition, travaillez dans une pièce bien aérée et travaillez avec un équipement de sûreté approuvé, comprenant les masques à poussière ou les appareils respiratoires conçus pour filtrer cette poussière et ces produits chimiques.
3. **CETTE SCIE DOIT ÊTRE RELIÉE À UN SYSTÈME DE CÂBLAGE AVEC MISE À LA TERRE** ou à un système ayant un équipement conducteur de mise à la terre. Dans l'éventualité où il y aurait une défaillance ou un bris, une mise à la terre fournit un cheminement de résistance moindre pour l'alimentation électrique afin de réduire le risque d'une décharge électrique. Un branchement inapproprié de l'équipement conducteur de mise à la terre pourrait engendrer un risque d'une décharge électrique et (ou) une défaillance. Vérifiez auprès d'un électricien reconnu ou du personnel de service si les instructions de mise à la terre n'ont pas été totalement comprises ou si vous n'êtes pas certain que l'outil se trouve à avoir une bonne mise à la terre.
4. Portez une attention particulière aux instructions entourant la réduction des risques ou de rebond. Un rebond a lieu lorsqu'une pièce de travail entre en contact avec le bout de la lame à ce moment en mouvement vers le bas, au moment même où elle s'apprête à couper et est alors propulsée vers l'arrière en direction de l'utilisateur, et ce, à une grande vitesse.
5. Gardez les protège-lames en place et en bon état de fonctionnement. Utilisez un protège-lame et un écarteur pour chaque opération pour laquelle ils peuvent être utilisés, comprenant le sciage de part et d'autre. Utilisez un bâton poussoir lorsque nécessaire.
6. Retirez les clés d'ajustement et les autres clés avant de la mettre en marche.
7. Gardez la surface de la scie propre et libre de tout débris. Les surfaces en désordre sont propices aux accidents.
8. N'utilisez pas votre scie dans des environnements dangereux. Par exemple, n'utilisez pas votre scie dans des endroits humides ou mouillés et ne l'exposez pas à la pluie; gardez votre espace de travail bien éclairé.
9. **GARDEZ LES ENFANTS LOIN** de la scie. Tous les visiteurs devraient être tenus à une distance sécuritaire de l'espace de travail. Transformez votre atelier en endroit à l'épreuve des enfants en utilisant des cadenas, des interrupteurs principaux, ou en retirant les clés d'activation.

AVERTISSEMENTS

10. N'essayez pas de forcer votre scie à faire quelque chose pour laquelle elle n'a pas été conçue. Par exemple, n'essayez pas de couper le bois plus rapidement que le moteur en est capable et utilisez la bonne lame pour le bon travail.
11. Portez les vêtements appropriés lorsque vous utilisez la scie. Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de cravates, de bagues, de bracelets ou autres bijoux qui pourraient se coincer à l'intérieur de pièces en mouvement. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé. Portez un couvre-chef afin d'y préserver les cheveux longs.
12. Toujours porter des lunettes de sûreté lorsque vous utilisez la scie. Les lunettes de tous les jours ne sont pas des lunettes de sûreté. Portez également un masque facial ou contre la poussière si l'opération de coupe est poussiéreuse.
13. Gardez les mains hors de la ligne de coupe de la lame. Ne jamais allonger les bras autour ou au-dessus de la lame. Ne pas vous étirer afin d'attraper quelque chose lorsque vous utilisez la scie. Assurez votre équilibre et gardez les pieds bien au sol en tout temps.
14. Entretenez la scie comme indiqué à ce guide. N'utilisez que des pièces de remplacement identiques lorsque vous faites l'entretien de la scie. Suivre les instructions pour la lubrification et le remplacement des accessoires.
15. Mettre le boîtier de déconnexion à ARRÊT avant d'effectuer un entretien à la scie et lorsque vous changez les composantes ou les accessoires tels que les lames, les cartouches de freinage et autres.
16. N'utilisez que des accessoires recommandés avec la scie. Consultez ce guide pour les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires non conformes peut causer un risque de blessure personnel.
17. Ne jamais se tenir sur la scie. Une blessure grave pourrait avoir lieu si la scie chavire ou si l'outil de coupe entre en contact par inadvertance.
18. Vérifiez afin de s'assurer que la scie est en bon ordre de fonctionnement avant de l'utiliser. Par exemple, vérifiez l'alignement des pièces en mouvement, regardez pour voir si les pièces en mouvement coincent ou frottent, vérifiez pour voir si des pièces sont brisées, s'assurez que les accessoires sont montés correctement à la scie, et vérifiez toute autre situation qui pourrait affecter l'opération de la scie. Un protège-lame ou autre pièce endommagée devrait être réparé ou remplacé de façon appropriée.
19. Alimenter la pièce vers la lame ou le couteau seulement en direction contraire de rotation de la lame ou du couteau. Le fait d'alimenter la pièce dans la même direction que la rotation de la lame pourrait la propulser, encourageant une blessure personnelle grave.
20. Ne jamais laisser la scie en marche sans supervision. Attendez que la lame s'arrête complètement, et ensuite, mettez l'interrupteur général et le boîtier de déconnexion à ARRÊT lorsque vous avez terminé d'utiliser la scie.
21. Vous devez installer un guide de refente avant d'utiliser cette scie. Tenter d'utiliser la scie pour des coupes de refente sans un guide de refente pourrait encourir une blessure personnelle grave.
22. Ne jamais opérer la scie avec les portes d'accès ouvertes. Ne tentez pas de faire une dérogation ou d'annuler les interrupteurs de verrouillage de la porte d'accès.
23. Sécurisez votre travail. Utilisez des étriers ou étaux pour retenir votre pièce, lorsque possible. Il en est plus sécuritaire que d'utiliser votre main, et cela libère vos deux mains afin de bien opérer la scie.
24. N'effectuez pas d'opération à main levée. Main levée signifie de ne pas utiliser de guide (pour des coupes de refente) ou de la jauge à onglets (pour les coupes de travers) afin de guider votre pièce de travail au moment où elle se fait couper. Toujours maintenir un contrôle ferme sur le matériau se faisant couper.

Le système de sécurité SawStop

Cette scie à table est équipée d'un système de sécurité SawStop®. Cette technologie révolutionnaire a été développée afin de réduire le risque de blessure grave dans le cas d'un contact accidentel avec la lame à scie. Les scies à table SawStop® sont les premières scies jamais conçues pour être suffisamment intelligentes à reconnaître la différence entre vous-même et le bois qui se fait couper.

Le système de sécurité SawStop® comprend deux composantes : une unité de détection électronique et un frein à agissement rapide. L'unité de détection électronique détecte lorsqu'une personne entre en contact avec la lame. Un petit signal électrique est envoyé sur la lame par des électrodes placées autour du mandrin. Bien que ce signal de faible voltage et de haute fréquence soit trop minime pour se faire ressentir, il peut être mesuré par le système de détection. Lorsque la chair humaine entre en contact avec la lame (ou le mandrin), une partie du signal est absorbé par le corps grâce à la capacité électrique inhérente du corps humain. Comme suite à ceci, le signal sur la lame devient plus petit et l'unité de détection reconnaît ceci comme étant un contact.

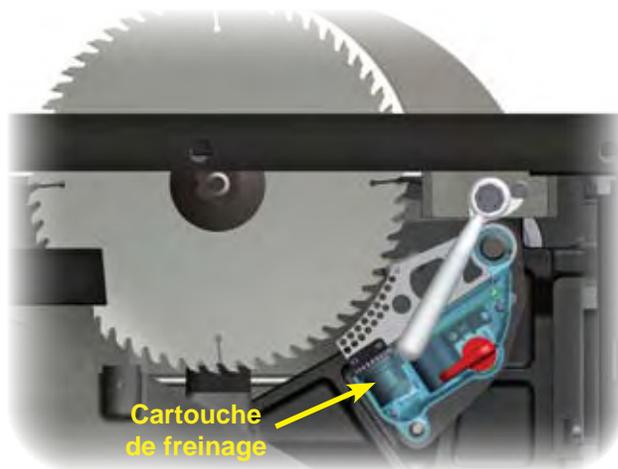


Illustration 1

Le bois et autres matériaux non conducteurs tels que le plastique, la mousse de polystyrène, le carton, Corian®, la mélamine, etc., n'engendrent pas une baisse au signal dû au fait que ces matériaux n'absorbent pas le signal sur la lame. Les matériaux conducteurs tels que l'aluminium et autres métaux, les matériaux de fibres de carton, l'acrylique miroir, les matériaux remplis de carbone, etc., auront généralement l'habitude de déclencher le frein. Si vous avez besoin de couper ces matériaux conducteurs, le système de sécurité peut être placé en mode de dérogation afin de désactiver temporairement le frein (voir la page 27 pour les instructions relatives à l'utilisation de la scie en mode de dérogation).

Le frein à agissement rapide contient un petit fusible qui détient une forte compression à ressort. Si l'unité de détection électronique détecte un contact pendant que la lame est en mouvement (incluant lors du ralentissement), le fusible est brûlé par un surjet de courant électrique. À ce moment, le ressort pousse un frein en aluminium dans les crans de la lame en mouvement. Les crans coupent dans le frein, arrêtant ainsi la lame. Le temps total entre la détection du contact et l'arrêt de la lame est une question de quelques millisecondes. Si le frein est activé pendant que la lame atteint ou est sur le point d'atteindre la vitesse maximum, la lame se rétractera rapidement sous la table. Le système ne déclenchera pas le frein lorsque la lame est arrêtée – même si vous tournez la lame à la main. Ceci vous permet de toucher ou de changer la lame lorsque le moteur est arrêté, tout comme vous le feriez avec des scies à table standards. Par contre, pour des raisons de sécurité, toujours mettre l'alimentation principale et l'interrupteur principal à ARRÊT lorsque vous changez la lame.

Le système de sécurité SawStop® est actif à tout moment où l'alimentation principale est en marche. Le système de sécurité est constamment à faire des autovérifications afin de s'assurer que les composantes du système fonctionnent correctement. Si un problème est détecté, le système de sécurité désactivera le moteur et affichera un code de statut du système afin d'identifier le problème (voir la page 24 pour une description des codes de statut du système et l'action corrective à effectuer). Si le problème est détecté lorsque le moteur tourne, le moteur s'éteindra. Le système de sécurité ne permettra pas au moteur de démarrer, même en mode de dérogation, et ce, aussi longtemps qu'un problème est détecté.

L'unité de détection électronique et le frein à agissement rapide sont logés à l'intérieur de la « cartouche de freinage », laquelle est située sous la table et juste derrière la lame (voir l'illustration 1). La cartouche de freinage doit être correctement installée avant que le moteur puisse être mis en marche (voir la page 39 pour les instructions sur l'enlèvement/l'installation de la cartouche de freinage). Dans l'éventualité où le frein est activé, une nouvelle cartouche de freinage doit être installée avant que la scie puisse être utilisée de nouveau.

Le système de sécurité SawStop

Le système de sécurité SawStop® n'interfère pas avec l'utilisation de la scie. Vous pouvez faire toutes les mêmes coupes que possibles avec des scies régulières, comprenant les biseaux à 0° to 45°, les coupes partielles (non de part en part), et les rainures (à l'aide de la cartouche de freinage à rainures disponible en option et la plaque amovible à rainures, également disponible en option).

Votre scie SawStop® fonctionne différemment des bancs de sciage standards, et il y a quelques points importants à se souvenir lorsque vous utilisez la scie.

1. **Ne pas se fier au système de sécurité SawStop®** pour se protéger contre une opération non sécuritaire. Même si le système est conçu pour réagir et arrêter la lame très rapidement dans l'éventualité d'un contact accidentel, il ne peut réagir avant qu'un contact soit détecté. Ceci signifie que vous pourriez tout de même subir une blessure légère, même avec le système de sécurité SawStop®. Donc, il faut toujours respecter les consignes pour une opération sécuritaire et utiliser le protège-lame, le bâton poussoir et tout autre appareil de sûreté lorsque possible. Le système de sécurité SawStop®, tout comme le sac gonflable d'une voiture, devrait être considéré comme étant une mesure de dernier ordre afin de minimiser les blessures lorsque toutes les autres consignes et autres appareils de sûreté n'ont pas réussi à prévenir un accident.
2. Dans l'éventualité d'un contact, la lame s'arrêtera à l'intérieur d'environ 3-5 millisecondes (les lames à crans grossiers s'arrêtent plus rapidement que les lames à crans fins telles que les lames à contreplaqué). Donc, la gravité de la blessure encourue dépendra sur la vitesse à laquelle la main ou autre partie du corps d'une personne se déplace vers la lame. Par exemple, si la main d'une personne se déplace vers la lame à 1 pied/seconde, la profondeur de la coupure sera d'environ 1/16 pouce (1 pied/seconde * 0,005 sec. = 0,005 pied ou 1/16 pouce). À des vitesses plus élevées, la coupure sera plus profonde de façon proportionnée. Donc, il est possible de subir une blessure très grave même avec le système de sécurité SawStop®.
3. **Ne pas** opérer la scie en mode de dérogation à moins que vous coupiez un matériau conducteur au niveau électrique. Lorsque le mode de dérogation est actif, le système de sécurité SawStop® n'activera pas le frein si un contact est détecté et une blessure grave pourrait s'en suivre si vous entrez en contact avec la lame.
4. Le moteur ne peut être mis en marche sans que la lame soit installée. Puisque le système de sécurité désactive le moteur si la lame est située trop loin du frein, une lame manquante sera détectée comme une erreur d'espacement entre la lame et le frein et le moteur sera désactivé.
5. Lames:
Vous pouvez utiliser toute lame à scie de 10 pouces ou trousse à rainures de 8 pouces avec votre scie SawStop®. Toutefois, les précautions suivantes devraient être observées :
 - i. **Ne jamais** tenter d'utiliser une lame autre qu'une lame simple de 10 pouces avec la cartouche de freinage SawStop®. **Ne jamais** tenter d'utiliser une trousse à rainures ou lame autre qu'une trousse à rainures de 8 pouces avec la cartouche à rainures SawStop®. L'utilisation de lames de plus petit diamètre avec une cartouche de freinage conçue pour les lames plus grandes pourrait causer une blessure grave puisque le frein ne peut être positionné correctement pour arrêter les lames plus petites.
 - ii. **Ne jamais empiler de lames à rainures plus épaisses que 13/16 pouce.** La cartouche de freinage à rainures de 8 pouces n'a pas été conçue pour arrêter des piles de rainures plus épaisses que 13/16 pouce et une blessure grave pourrait s'en suivre.
 - iii. **Ne pas utiliser de têtes moulantes.** L'utilisation de têtes moulantes pourrait causer une blessure grave puisque ni la cartouche de freinage standard ni la cartouche de freinage à rainures ne sont conçues pour arrêter une tête moulante.
 - iv. **Ne jamais utiliser de lame ayant des crans endommagés ou manquants** puisque ceci pourrait causer une blessure plus grave ou un faux déclenchement du frein. Les lames ayant un espacement varié entre les crans sont compatibles avec le système de sécurité SawStop®; par contre, vous devez vous assurer que le frein est positionné correctement en tournant la lame au moins une révolution complète afin de s'assurer qu'aucun cran ne touche le frein (voir la page 12 pour plus d'informations sur la façon de régler la position du frein).

Le système de sécurité SawStop

- v. **Ne jamais installer les lames à l'envers.** Le frein pourrait ne pas arrêter une lame lorsque celle-ci est installée à l'envers et vous pourriez donc subir une blessure grave.
 - vi. **Ne pas utiliser de lames à scie ou trousse à rainures qui ont une laque ou un autre revêtement sur les crans.** Ces revêtements sont non conducteurs et ainsi, peuvent réduire la vitesse à laquelle le système détecte un contact. En d'autres mots, un cran avec un revêtement doit couper un peu plus profondément dans la peau afin qu'un contact soit détecté, ainsi causant une blessure quelque peu plus grave. Les lames usées qui avaient un revêtement d'origine peuvent être utilisées puisque le revêtement s'use après quelques utilisations à peine. Par contre, SawStop vous recommande d'examiner chaque cran de telles lames afin de confirmer qu'il ne reste aucune laque ou revêtement.
 - vii. **Les lames avec épaulements pour limiter la profondeur de coupe** peuvent mettre plus de temps à s'arrêter dans le cas d'un accident lorsque comparées aux lames standards et vous pourriez ainsi subir une blessure plus grave. Donc, SawStop vous recommande donc d'utiliser des lames sans épaulement pour limiter la profondeur de coupe.
 - viii. Le système de sécurité SawStop est conçu pour une utilisation avec des lames standards de 10 pouces avec largeurs de coupe de $\frac{3}{32}$ pouce à $\frac{3}{16}$ pouce. Les lames avec largeurs de coupe plus petites que $\frac{3}{32}$ pouce ne devraient pas être utilisées puisque ces lames peuvent ne pas être suffisamment fortes pour soutenir la force appliquée par le frein lorsqu'il est déclenché. Comme suite à ceci, ces lames peuvent se déformer et s'arrêter plus tranquillement dans le cas d'un accident, causant ainsi une blessure plus grave. Les lames ayant des largeurs de coupe plus épaisses que $\frac{3}{16}$ pouces sont plus lourdes que les lames ayant des largeurs de coupe standards de $\frac{1}{8}$ pouce et elles ne devraient pas être utilisées puisqu'elles pourraient mettre plus de temps à s'immobiliser que les lames standards dans le cas d'un accident, ainsi causant une blessure plus grave. De façon similaire, une pile de deux lames ou plus de 10 pouces ne devrait jamais être utilisée avec votre scie SawStop puisque le poids combiné des lames pourrait être trop important pour s'arrêter rapidement. Si vous avez besoin d'utiliser une lame ayant une largeur de coupe de plus de $\frac{3}{16}$ pouce, utilisez une trousse à rainures de 8 pouces avec la cartouche de freinage à rainures, disponible en option.
 - ix. **Ne pas utiliser de lames non conductrices**, comprenant les lames abrasives, les lames avec des centres de plastique, ou les lames qui ont des crans non conducteurs. Le système de sécurité ne peut lancer un signal électrique sur une lame non conductrice, et les lames avec des crans non conducteurs peuvent empêcher le système de détecter un contact. Seules des lames standards en acier avec des dents en acier ou au carbure devraient être utilisées.
6. **Ne pas** utiliser de plaque amovible, de protège-lames, de guides ou autres appareils comprenant des pièces de métal qui pourraient entrer en contact avec la lame. Toute pièce de métal qui entre en contact avec la lame pourrait activer le frein. Tous les accessoires *SawStop*® sont spécialement conçus pour empêcher que le métal entre en contact avec la lame.
7. Le bois mouillé et traité sous pression pourrait causer le déclenchement du frein. Les produits chimiques utilisés pour traiter le bois sous pression peuvent souvent contenir d'importantes quantités de cuivre, lequel est conducteur. Lorsque le bois traité sous pression est mouillé, la combinaison de cuivre et d'eau augmente de façon importante le risque de conductivité du bois. Donc, permettre au bois mouillé et traité sous pression de sécher complètement avant de le couper. De façon générale, le bois sera suffisamment sec s'il n'est pas placé en piles dans un endroit sec pour une période de vingt-quatre (24) heures. Si vous devez couper du bois mouillé et traité sous pression, vous pouvez faire plusieurs coupes dans la (les) pièce(s) la (les) plus mouillée(s) en utilisant le mode de dérogation afin de voir si le bois est trop mouillé. Veuillez voir les pages 26 et 27 pour les instructions entourant les tests de conductivité d'un matériau en mode de dérogation. Si l'essai indique que le bois est trop humide pour se faire couper avec le système de sécurité actif, vous devez soit permettre au bois de sécher ou faire les coupes restantes en mode de dérogation.
8. **Ne pas** remplacer la courroie du mandrin avec une courroie qui n'est pas de *SawStop*®. La courroie du mandrin *SawStop*® est conçue pour dissiper l'électricité statique pouvant s'accumuler sur la lame en mouvement, ce qui pourrait engendrer une fausse activation du frein.

Le système de sécurité SawStop

9. **Ne jamais** toucher le mandrin, la poulie du mandrin, l'écrou du mandrin ou la rondelle du mandrin lorsque la lame est en mouvement puisque ceci pourrait causer une blessure grave. Ces pièces sont filetées électriquement et la lame ainsi que le frein s'activeront si un contact avec ces pièces est détecté.
10. **Ne jamais** s'étirer sous la lame lorsqu'elle est en mouvement. Dans l'éventualité où le frein est activé, la rétraction de la lame pourrait causer une blessure grave si vous entrez en contact avec le dessous de la lame.
11. **Ne pas** débrancher ou interrompre l'alimentation électrique vers la scie avant que la lame ait cessé de tourner. Si l'alimentation électrique est interrompue lorsque la lame est en mouvement, le système de sécurité ne s'activera pas et ainsi, le frein ne sera pas déclenché dans le cas d'un contact accidentel. Vous pourriez subir une blessure grave si vous entrez en contact avec la lame en mouvement pendant que l'alimentation électrique est interrompue.
12. **Ne jamais** tenter de désactiver le système de sécurité *SawStop*® ou de modifier le câblage électrique de la scie de quelque façon que ce soit. Tout changement, modification ou désactivation du système de sécurité ou autre câblage pourrait causer une blessure grave et entraînerait l'annulation de toutes les garanties.
13. **Ne jamais** tenter de réparer, d'ajuster, de modifier ou d'apporter un entretien quelconque à la cartouche de freinage. Il n'y a aucune pièce pouvant nécessiter un entretien à l'intérieur de la cartouche de freinage. La cartouche de freinage est sellée de façon permanente contre la poussière et autres contaminants. La destruction, l'enlèvement ou l'altération de ce seau annule toutes les garanties.

Déballer votre scie

Portez une attention particulière lorsque vous déballez votre scie afin de prévenir les dommages à toutes ses composantes ou ses accessoires. Retirez tous les matériaux d'emballage et les accessoires avant de retirer la scie de sa palette de transport. Si la scie ou les accessoires ont été endommagés pendant le transport, rappelez le dommage à votre transporteur avant de poursuivre avec le déballage. Lire et comprendre ce guide en totalité avant d'assembler et d'utiliser votre scie. L'emballage de votre scie comprend les articles suivants :

1. Une scie à table avec moteur.
2. Deux ailes de rallonge (l'aile de rallonge de droite est préinstallée).
3. Un protège-lame et écarteur avec leviers antirebond.
4. Un couteau diviseur (préinstallé).
5. Une lame à scie de 10 pouces.
6. Une plaque amovible à dégagement zéro (préinstallée).
7. Une cartouche de freinage pour une lame de 10 pouces (préinstallée).
8. Une clé à cartouche de freinage (préinstallée).
9. Une jauge à onglets.
10. Un bâton poussoir.
11. Deux clés à lame.
12. Trois clés hexagonales.
13. Un sac de plastique comprenant la quincaillerie pour l'assemblage.
14. Deux clés pour interrupteur de dérogation.
15. Le présent guide de l'utilisateur.
16. Une poignée pour le volant de réglage de l'inclinaison (la poignée sur le volant de réglage de l'inclinaison est préinstallée).

Les accessoires en option tels que le guide et les rails, une table de rallonge, les cartouches de freinage supplémentaires, etc., sont emballés séparément.

Se familiariser avec votre scie

Les composantes majeures de votre scie sont identifiées ci-dessous. Assurez-vous de pouvoir identifier ces composantes afin de bien suivre les instructions contenues à ce guide.

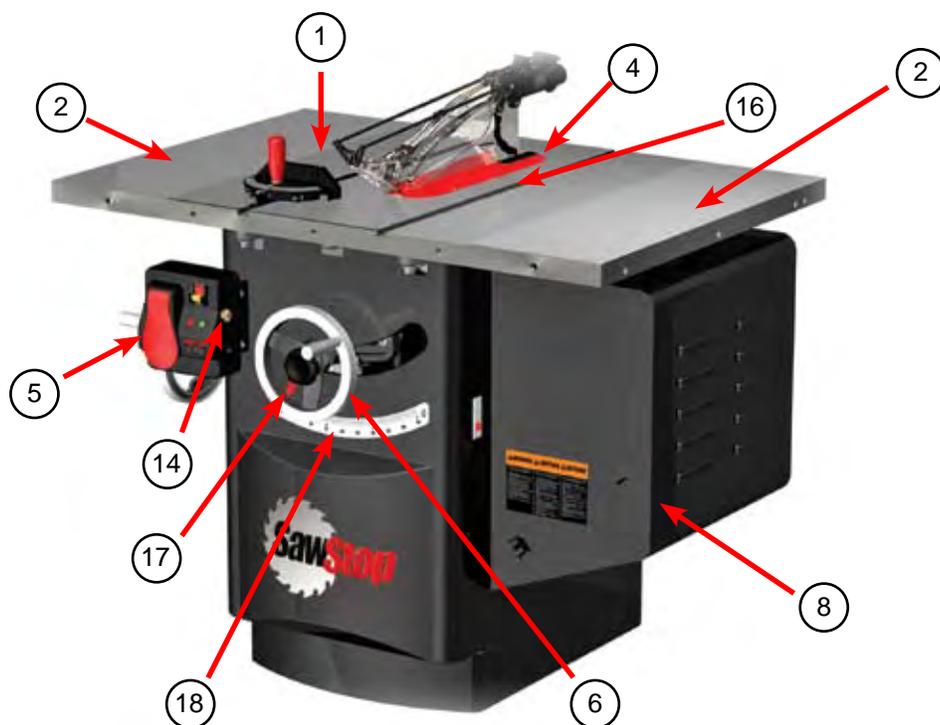


Illustration 2

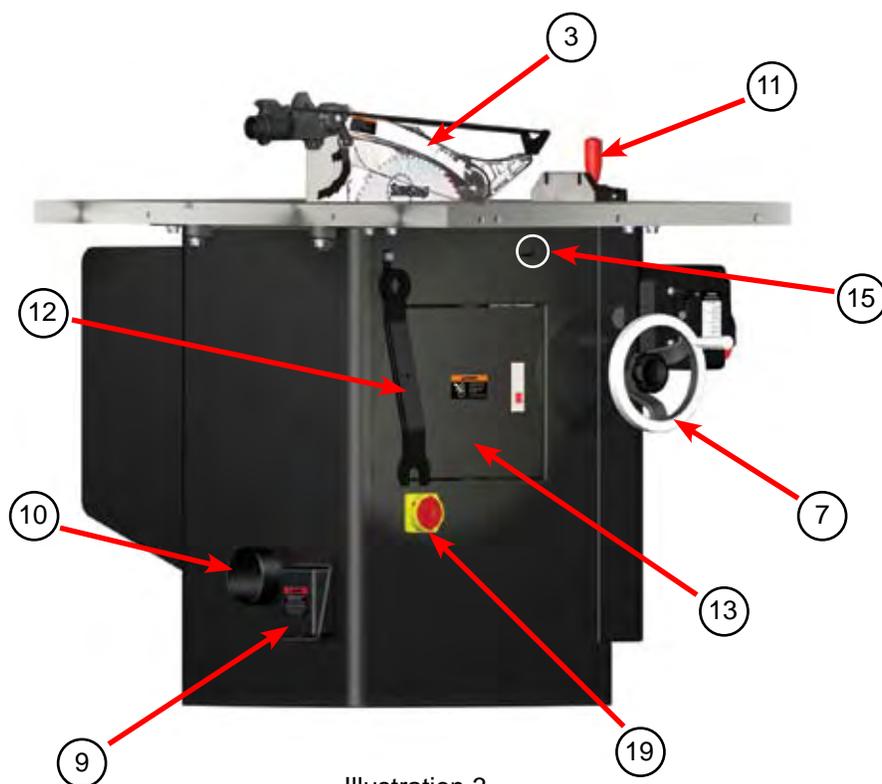


Illustration 3

Composantes externes

1. Surface de table
2. Ailes de rallonge
3. Protège-lame
4. Plaque amovible standard
5. Boîtier de connexion
6. Volant de réglage de la hauteur de la lame
7. Volant de réglage de l'inclinaison de la lame
8. Couvercle du moteur
9. Boîte de raccordement
10. Sortie à poussière
11. Jauge à onglets
12. Clés à lame (2)
13. Porte d'accès à la courroie
14. Clé de dérogation
15. Goupille de rangement de l'écarteur/du couteau diviseur
16. Fentes de la jauge à onglets
17. Indicateur d'inclinaison de l'angle (rouge)
18. Échelle d'inclinaison de l'angle
19. Boîtier de déconnexion

Se familiariser avec votre scie

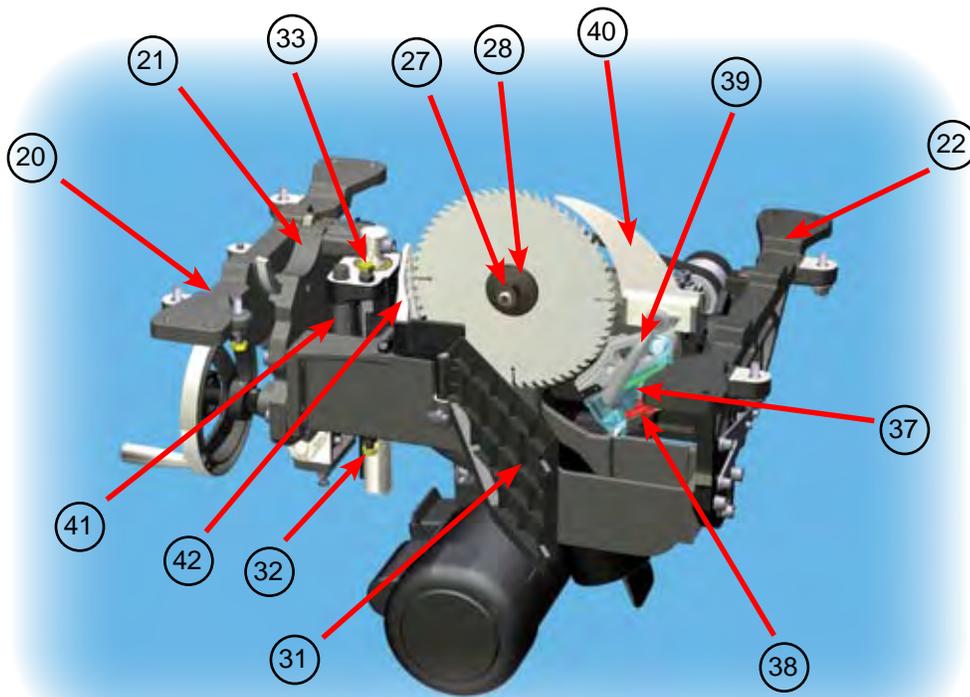


Illustration 4

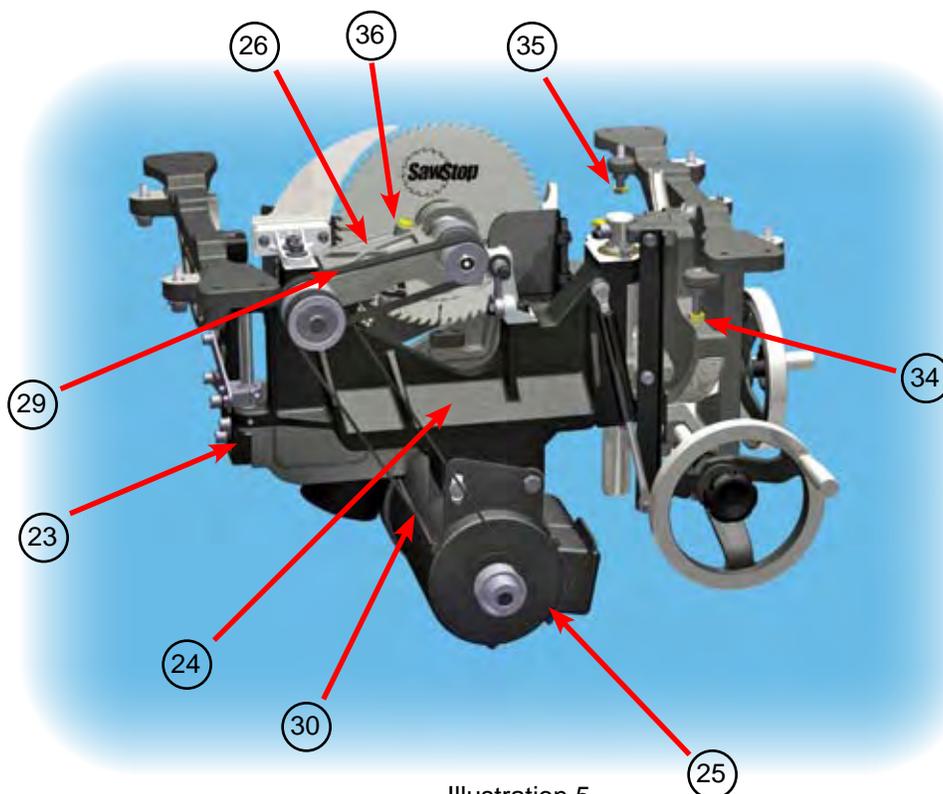


Illustration 5

Composantes internes

- 20. Support de croisillon avant
- 21. Croisillon avant
- 22. Support de croisillon arrière
- 23. Croisillon arrière
- 24. Plaque d'élévation
- 25. Moteur
- 26. Bloc du mandrin
- 27. Écrou du mandrin
- 28. Rondelle du mandrin
- 29. Courroie du mandrin
- 30. Courroie du moteur
- 31. Porte de sortie à poussière
- 32. Boulon de délimitation de la hauteur maximum
- 33. Boulon de délimitation de la hauteur minimum
- 34. Boulon de délimitation de l'inclinaison à 0°
- 35. Boulon de délimitation de l'inclinaison à 45°
- 36. Boulon de positionnement du frein
- 37. Cartouche de freinage
- 38. Clé à cartouche
- 39. Poignée de serrage de l'écarteur/du couteau diviseur
- 40. Couteau diviseur
- 41. Tige de la hauteur filetée
- 42. Bouclier de giclage à poussière

La mise en place de votre scie

1. Positionnement de la scie:

Positionnez la scie sur une surface plane, à l'écart de l'humidité et de conduits électriques. Assurez-vous qu'il y a amplement d'espace pour permettre un accès libre à tous côtés de la scie.

Si vous prévoyez déménager la scie à l'occasion, montez la scie sur une base mobile industrielle SawStop, disponible en option (voir l'illustration 6). Cette base mobile a été spécialement conçue pour s'ajuster à la scie à table et soutenir le poids de la scie, incluant le guide à glissement en « T », disponible en option, les rails, et la table de rallonge. Veuillez vous référer au guide de l'utilisateur compris avec la base mobile industrielle pour les instructions relatives au montage de la scie dans sa base et l'utilisation de la base.



Illustration 6

2. Assemblage de l'aile de rallonge:

La scie est envoyée avec l'aile de rallonge de droite préinstallée. Placez l'aile de rallonge de gauche à côté de la table, en s'assurant que le petit bord biseauté sur la surface de l'aile de rallonge est face avant. Insérez les trois écrous « M10x1,5x30 » (avec les rondelles et rondelles de blocage) dans les trous sur le côté de l'aile et dans les trous filetés au côté de la table (voir l'illustration 7). Alignez la pointe de l'aile de rallonge avec la table à l'aide d'une équerre et ensuite, serrez les écrous complètement à l'aide d'une clé 17 mm. Vous pourriez demander à quelqu'un de vous aider à maintenir l'aile de rallonge en place pendant que vous serrez les écrous.

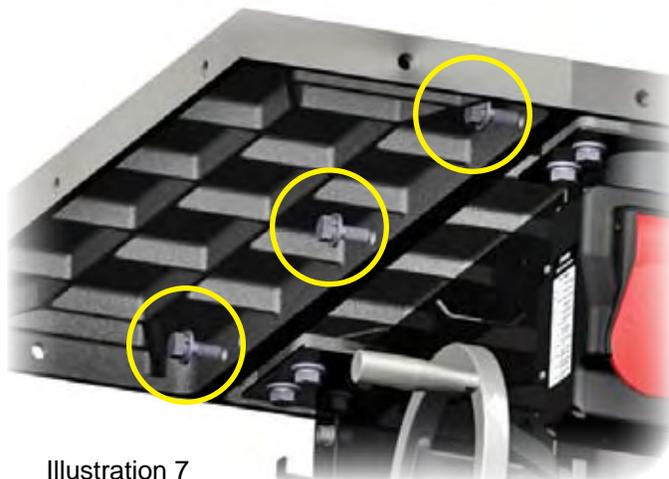


Illustration 7

3. Nettoyage de la table et de l'aile de rallonge:

La table et les ailes de rallonge sont envoyées avec un enduit d'huile appliqué sur les surfaces afin d'empêcher la fonte de rouiller. Essayez doucement les surfaces à l'aide d'un linge doux et propre afin de retirer l'huile. Pour empêcher les surfaces de rouiller pendant l'utilisation, vous pouvez les enduire d'un produit antirouille, tel que TopCote® ou TopSaverMC, disponibles dans plusieurs boutiques spécialisées dans les travaux de bois. Si la scie n'est pas utilisée pendant de longues périodes, la surface de la table et des ailes peut également être protégée en appliquant une légère couche d'huile et en la couvrant ensuite de papier ciré.

4. Installation du guide de refente:

Cette scie est envoyée sans guide de refente. Vous devez installer un guide de refente avant d'utiliser la scie. Veuillez vous référer au manuel qui accompagne votre guide de refente pour les instructions relatives à l'installation du guide sur la scie.

La mise en place de votre scie

5. Installation de la poignée du volant de réglage de l'inclinaison:

Installez la poignée sur le volant de réglage de l'inclinaison en vissant la portion filetée de la poignée au trou correspondant au volant de réglage (voir l'illustration 8). Utilisez une clé pour serrer la poignée de façon sécuritaire au volant de réglage.

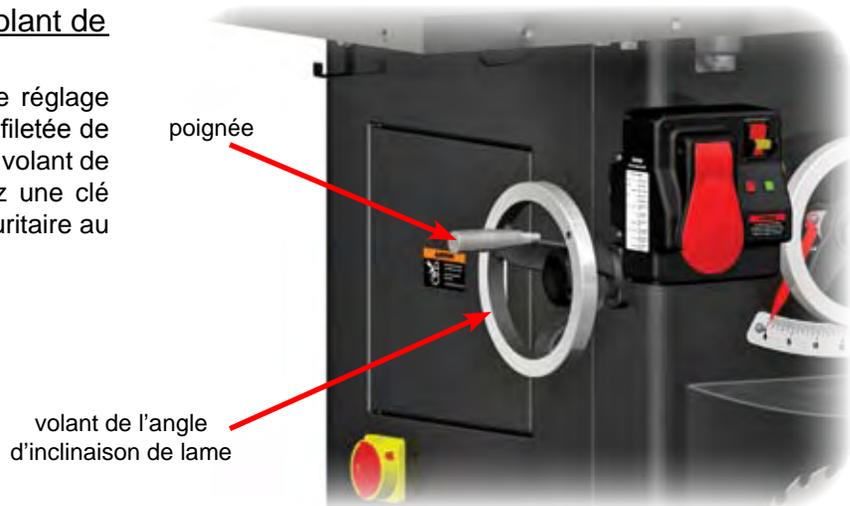


Illustration 8

6. L'installation de la lame ou de rainures:

AVERTISSEMENT! Installez seulement une lame standard de 10 pouces ou une trousse à rainures de 8 pouces (avec une cartouche à rainures disponible en option). Ne pas installer de têtes moulantes ou autres trancheurs non standards. L'utilisation de ces lames ou trancheurs non standards peut causer des blessures graves.

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant de retirer ou d'installer une lame ou trousse à rainures sur votre scie.

Note : Si votre scie utilise une alimentation triphasée, ne pas installer la lame avant que l'alimentation électrique n'ait été branchée et que vous avez vérifié que le moteur tourne dans la bonne direction. Voir la page 18 pour les instructions relatives au raccordement de votre scie à une alimentation électrique.

La scie à table industrielle est fournie avec une lame à scie combinée de 10 pouces à 60 dents. La scie pourrait être légèrement enduite d'huile afin de prévenir la rouille. Nettoyez cette lame en profondeur avant de l'installer. Si vous désirez installer une lame différente, utilisez une lame de haute qualité qui n'a pas de revêtement antirouille sur les crans (p.ex., laque, cire, etc.). De tels revêtements peuvent interférer avec (ou possiblement contraindre à) l'habileté du système à détecter un contact. SawStop recommande également d'utiliser des lames sans épaulement pour limiter la profondeur de coupe, puisque des lames avec des épaulements pour limiter la profondeur de coupe peuvent mettre plus de temps à s'arrêter dans le cas d'un accident.

Le système de sécurité SawStop est conçu pour une utilisation avec des lames standards de 10 pouces avec largeurs de coupe de $\frac{3}{32}$ pouce à $\frac{3}{16}$ pouce. Les lames avec largeurs de coupe plus petites que $\frac{3}{32}$ pouce ne devraient pas être utilisées puisque ces lames peuvent ne pas être suffisamment fortes pour soutenir la force appliquée par le frein lorsqu'il est déclenché. Comme suite à ceci, ces lames peuvent se déformer et s'arrêter plus tranquillement dans le cas d'un accident, causant ainsi une blessure plus grave. Les lames ayant des épaisseurs de coupe de plus de $\frac{3}{16}$ pouce sont plus lourdes que les lames standards ayant des épaisseurs de coupe de $\frac{1}{8}$ pouce, et ne devraient pas être utilisées puisqu'en cas d'accident, elles pourraient prendre plus de temps à s'immobiliser que les lames standards, ainsi causant des blessures plus graves.

AVERTISSEMENT! Ne tentez pas d'utiliser des lames à scie faites de matériaux qui sont électrique non-conducteurs (p.ex., lames abrasives, lames avec des centres en plastique, etc.). Le système de sécurité SawStop® ne permettra pas à la scie de fonctionner si ces lames sont installées.

La mise en place de votre scie

Pour installer la lame, utilisez l'un des bouts ouverts d'une des clés à lame incluses avec la scie afin de maintenir le mandrin derrière la bride du mandrin, et utilisez le bout fermé de l'autre clé à lame afin de desserrer l'écrou du mandrin. L'écrou du mandrin est fileté à droite. Donc, tournez l'écrou dans le sens contraire d'une montre pour le desserrer et dans le sens d'une montre pour le serrer. Après avoir retiré l'écrou du mandrin et la rondelle du mandrin, installez la lame et réinstallez la rondelle du mandrin et l'écrou du mandrin. Utilisez les clés à lame pour serrer l'écrou du mandrin de façon sécuritaire (voir l'illustration 9).

Installez les trousse à rainures tout comme vous installeriez une lame. La scie a été conçue pour une utilisation avec les trousse à rainures allant de 8 pouces à $1\frac{3}{16}$ pouces de largeur. Pour des rainures de largeur plus grandes qu'environ $\frac{3}{8}$ pouce, retirer la rondelle du mandrin et serrer l'écrou du mandrin contre la trousse à rainures. Si vous installez une trousse à rainures, vous devrez également installer une cartouche de freinage à rainures et une plaque amovible à rainures, toutes deux disponibles en option (voir les pages 35 et 77). Une trousse à rainures ne peut être utilisée avec une cartouche de freinage SawStop® standard ou une plaque amovible.



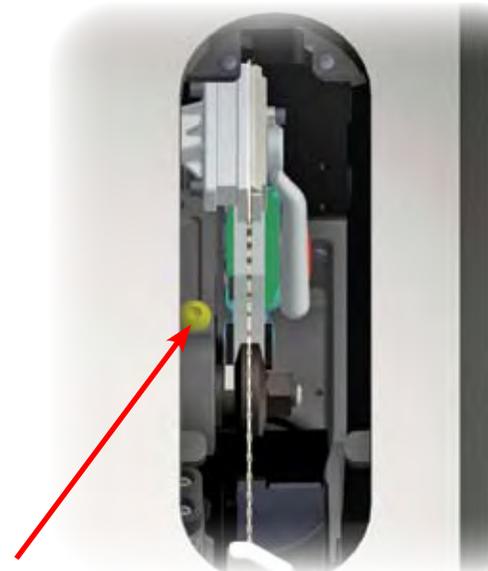
Illustration 9

AVERTISSEMENT! Ne jamais installer la lame à l'envers. Le frein pourrait ne pas arrêter une lame qui a été installée à l'envers; donc, vous pourriez subir une blessure grave.

7. Ajustement de la position du frein:

Il est important de s'assurer que la cartouche de freinage est près du bord de la lame, mais sans toutefois le toucher, afin de minimiser le temps nécessaire au système de sécurité pour arrêter la lame en cas d'accident. L'espacement entre la cartouche de freinage et la lame devrait être vérifié chaque fois que la lame ou la cartouche de freinage est changée. Si l'espacement est trop étroit, la lame pourrait toucher le frein et causer un déclenchement de celui-ci.

L'espacement entre la cartouche de freinage et la lame est ajusté par le boulon jaune de positionnement du frein situé au-dessus du bloc du mandrin (voir l'illustration 10). Pour avoir accès au boulon de positionnement du frein, régler l'angle d'inclinaison à 0° et ajuster la hauteur de la lame à environ 1 ½ pouce au-dessus de la surface de la table. Le boulon sera accessible par l'ouverture à la surface de la table.



boulon de positionnement
du frein

Illustration 10

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant de retirer, d'installer ou d'ajuster la cartouche de freinage sur votre scie.

La mise en place de votre scie

À l'aide de la clé hexagonale en « L » de 8 mm incluse avec la scie, tournez le boulon de réglage de l'espacement dans le sens d'une montre afin de diminuer l'espacement entre la cartouche de freinage et le bord de la lame, et dans le sens contraire d'une montre pour augmenter l'espacement. Ajustez la position du frein tel que requis pour régler l'espacement entre les crans de la lame et le point le plus près sur la cartouche de freinage à entre $\frac{1}{16}$ pouce et $\frac{1}{8}$ pouce (voir les illustrations 11 et 12).

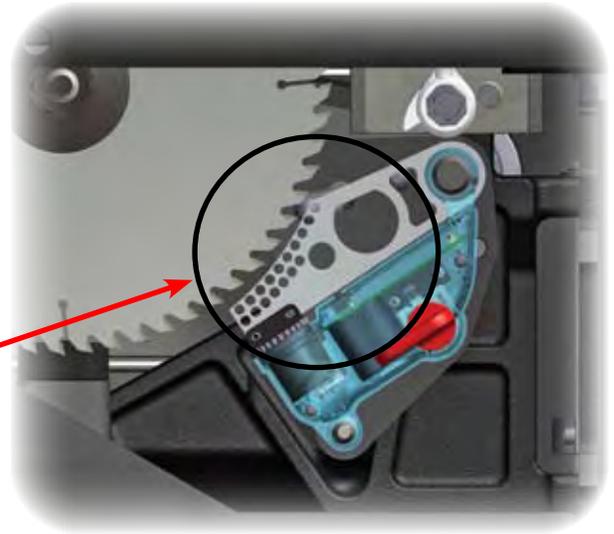


Illustration 11

Une vue rapprochée de la région à l'intérieur du cercle est démontrée à l'illustration 12 ci-dessous.

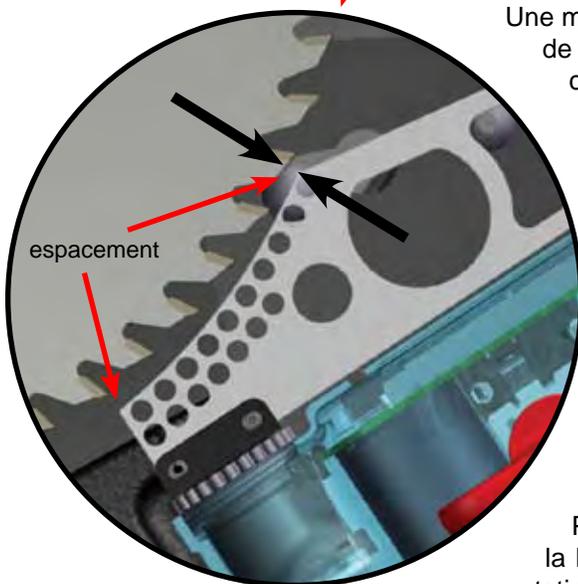


Illustration 12

Une méthode simple pour ajuster l'espacement est de placer une pièce de dix sous américains aux points les plus près sur la lame et la cartouche de freinage afin de créer un espacement d'environ 0,070 pouce. Ensuite, ajustez le boulon d'espacement jusqu'à ce que les crans de la lame touchent à peine la pièce de monnaie lorsque la lame est tournée à la main.

Notez que le point sur le levier de freinage étant le plus près de la lame peut être au bout du levier de freinage au lieu d'être au centre si le diamètre de la lame est légèrement inférieur à 10 pouces.

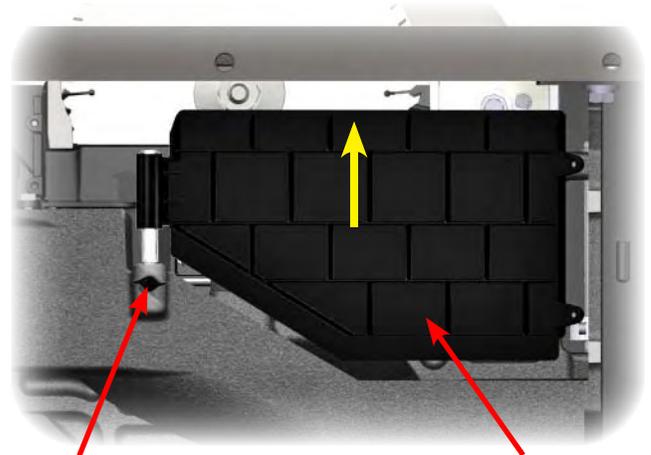
La distance exacte n'est pas critique, mais il est important de s'assurer que les crans de la lame ne touchent pas au levier de freinage.

Puisque les lames sont souvent excentriques, l'espacement entre la lame et le levier de freinage peut légèrement changer lors de la rotation de la lame. Donc, vous devriez tourner la lame à la main au moins une révolution complète avec la pièce de monnaie en place après avoir réglé l'espacement. Ceci servira à vérifier qu'aucune partie de la lame ne frappera le frein lorsque le moteur est mis en marche.

ATTENTION! Toujours tourner la lame à la main avec la pièce de monnaie de dix sous en place après avoir changé la lame ou la cartouche de freinage, ou après avoir réglé l'espacement entre la cartouche de freinage et la lame! Ceci assure qu'aucune partie de la lame ne touchera la cartouche de freinage une fois que le moteur est mis en marche.

La mise en place de votre scie

Note: certains utilisateurs pourraient trouver cela plus facile d'ajuster la position du frein en ouvrant le couvercle du moteur et en retirant la porte de sortie à poussière pour voir la lame et la cartouche de freinage plus clairement. Pour retirer la porte de sortie à poussière, desserrez la vis à oreilles et soulevez la porte (vers le haut) jusqu'à ce que la goupille pivotante se dégage du trou de pivot dans le support du croisillon en fonte (voir l'illustration 13).



vis de serrage

Illustration 13

porte pour sortie de poussière

8. Installation du protège-lame/couteau diviseur:

Votre scie SawStop® comprend un système de montage de protège-lame unique et à relâchement rapide. Ce système de montage a été conçu pour vous permettre de retirer et d'installer le protège-lame et le couteau diviseur rapidement, sans avoir besoin d'outils et sans nécessiter de réajustement. Le système de montage est aligné en usine à la bride du mandrin et ne devrait pas nécessiter d'ajustement. Si vous désirez changer l'alignement, veuillez vous référer à la page 57 pour les instructions.

La scie est envoyée avec le couteau diviseur déjà installé. Le couteau diviseur est un outil extrêmement important pour réduire le risque de rebond lorsque le protège-lame ne peut être utilisé. Le couteau diviseur devrait toujours être utilisé lorsque vous devez faire des feuillures ou autres coupes de surface (lorsque la lame ne coupe pas le bois de part en part), des coupes étroites où le protège-lame pourrait interférer avec le guide de refente, et toute autre situation où le protège-lame pourrait interférer avec la coupe.

Pour la plupart des coupes, le protège-lame devrait être utilisé. Retirer le couteau diviseur en soulevant la poignée de serrage complètement (vers le haut) jusqu'à ce que la plaque de serrage se déplace à l'écart du couteau diviseur (voir l'illustration 14). Ensuite, déplacez le couteau diviseur légèrement vers la droite afin de dégager les goupilles de positionnement et le soulever hors de l'étrier.

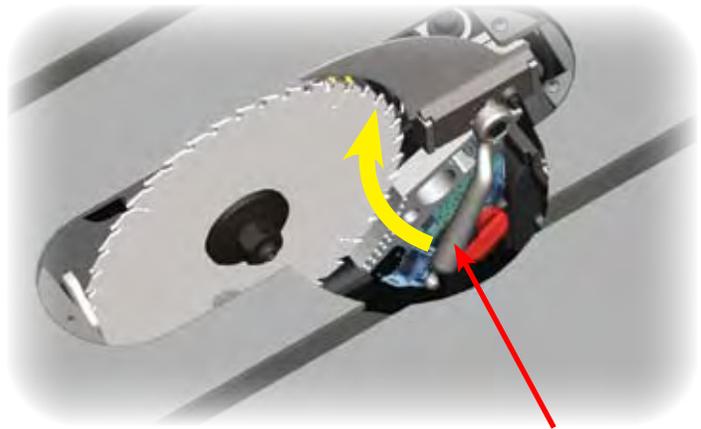


Illustration 14

tirez la poignée vers le haut pour relâcher la pince

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant de retirer ou d'installer le protège-lame ou couteau diviseur sur votre scie.

Trousses à rainures: lorsque vous utilisez une trousses à rainures, ni le protège-lame ou le couteau diviseur ne peuvent être utilisés. Au lieu, utilisez d'autres appareils de protection tels que les bâtons poussoir et peignes.

La mise en place de votre scie

Pour installer le protège-lame, tournez premièrement les grands leviers antirebond vers le haut et les guider dans les loquets de chaque côté du protège-lame afin de les maintenir à l'écart (voir l'illustration 15). Ensuite, positionnez l'écarteur dans l'étrier, à plat contre la plaque de base. Les goupilles de positionnement aligneront l'écarteur automatiquement en bonne position.

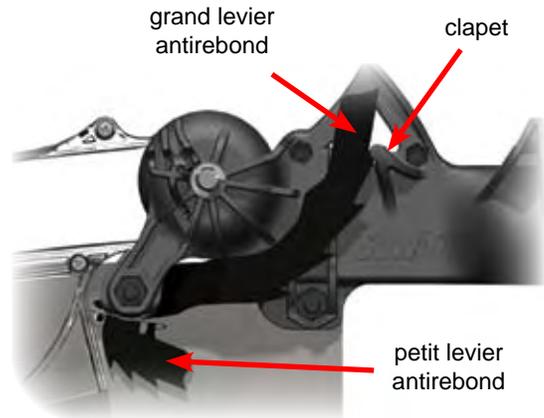


Illustration 15

Abaissez la poignée de serrage complètement pour bloquer l'écarteur en place (voir l'illustration 16). Une fois que vous avez installé la plaque amovible telle que décrite à la page 16, abaissez de nouveau les grands leviers antirebond jusqu'à ce qu'ils touchent la plaque amovible.

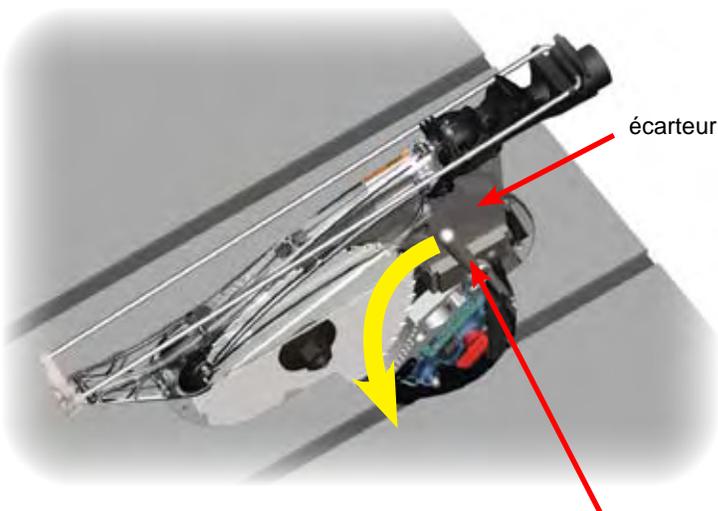


Illustration 16

poussez la poignée vers le bas pour engager la pince

Si la poignée de l'étrier est difficile à abaisser, assurez-vous que l'écarteur est positionné à plat contre la plaque de base.

Pour retirer le protège-lame, utilisez la même procédure que pour retirer le couteau diviseur. De façon similaire, utilisez la même procédure pour installer le couteau diviseur que pour installer le protège-lame.

La force de serrage utilisée pour maintenir l'écarteur et le couteau diviseur en place peut être augmentée si l'écarteur et le couteau diviseur ne sont pas retenus de façon sécuritaire, ou diminuée si trop de force est requise pour abaisser la poignée de serrage. Voir la page 60 pour les instructions relatives à l'ajustement de la force de serrage.

AVERTISSEMENT! Utilisez le protège-lame et l'écarteur pour chaque opération pour laquelle ils peuvent être utilisés, comprenant tous les sciages de part en part.

Pour les instructions entourant l'opération et l'utilisation du protège-lame et du couteau diviseur, veuillez vous référer à la page 28.

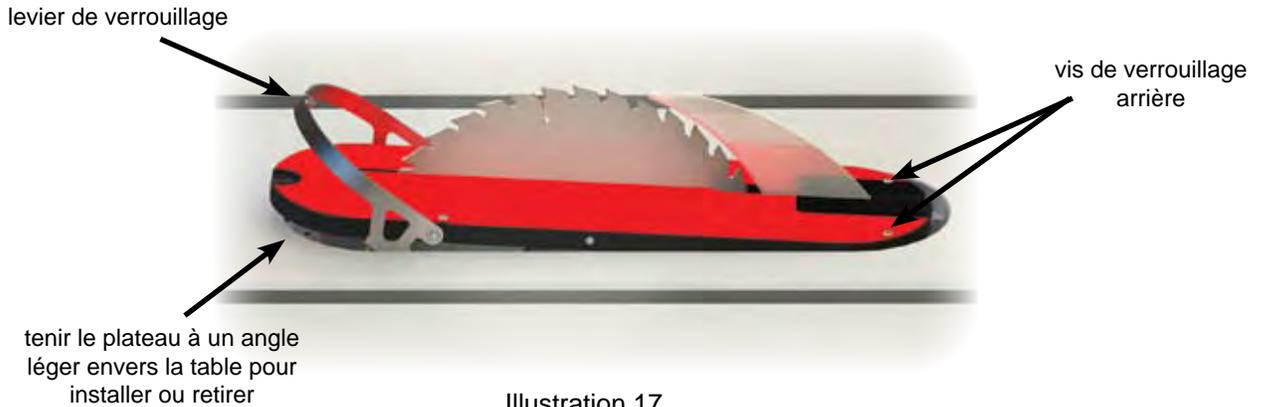
Note : L'écarteur ainsi que le couteau diviseur ont 2,3 mm (0,090 po) d'épaisseur. Ne pas utiliser une lame à scie ayant une largeur de coupe inférieure à 2,35 mm avec ces outils (la largeur de coupe d'une lame à scie est celle produite par la lame).

La mise en place de votre scie

9. Installation de la plaque amovible:

Votre scie est envoyée avec une plaque amovible de haute qualité et à dégagement zéro. Cette plaque est ajustée en usine afin de bien s'emboîter dans l'ouverture de la table et sous la surface de la table. Si vous désirez faire des ajustements supplémentaires à la plaque, veuillez vous référer à la page 55 pour les instructions.

L'arrière de la plaque est maintenu en place à l'aide de deux vis de blocage situées au fond arrière et deux vis de blocage à l'arrière de l'ouverture de table. Le devant de la plaque est retenu par des loquets situés sur le levier de blocage pivotant. Le levier de blocage vous permet de facilement retirer la plaque sans avoir à utiliser des outils.

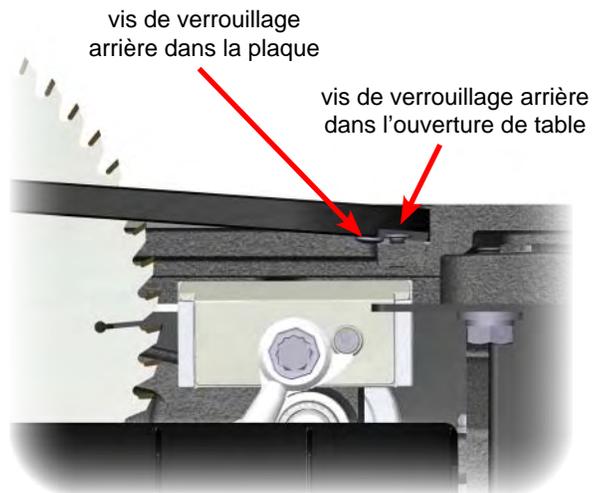


AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant de retirer ou d'installer la plaque amovible sur votre scie.

Pour installer la plaque amovible, maintenez-la à un angle léger, avec le levier de blocage tourné vers le haut et l'arrière de la plaque plus bas que le devant. Glissez l'arrière de la plaque autour de l'écarteur et du couteau diviseur et contre l'arrière de l'ouverture de table afin que l'arrière des têtes des vis de blocage au fond de la plaque glisse sous les têtes des vis de blocage dans l'ouverture de table (voir les illustrations 17 et 18).

Ensuite, abaissez le devant de la plaque dans l'ouverture de table jusqu'à ce que la plaque repose à plat. Finalement, faire pivoter le levier de blocage complètement vers le bas jusqu'à ce qu'il repose complètement sous la table.

Note : lorsque le protège-lame est installé, il pourrait être nécessaire d'augmenter la hauteur de la lame afin de permettre aux leviers antibond de se dégager de l'ouverture de table et reposer contre les plaques d'usure.



AVERTISSEMENT! Ne jamais opérer la scie sans que la plaque amovible soit en place.

ATTENTION! Ne pas utiliser de plaques amovibles fabriquées de métal ou autres matériaux conducteurs au plan électrique. Ceci pourrait causer un déclenchement inutile du frein.

La mise en place de votre scie

10. Branchement de la collecte de poussière:

Toutes les scies à table génèrent une importante quantité de poussière, ce qui peut représenter un danger physique sérieux. Votre scie SawStop® est conçue pour fournir une collecte de poussière supérieure au-dessus de la table autant que dessous.

Une sortie à poussière sous la table est conçue pour capturer la circulation d'air générée par la lame en mouvement et rediriger la poussière hors de la table par une sortie de 4 pouces de diamètre située à l'arrière de la table (voir l'illustration 19). Le protège-lame collecteur de poussière travaille également à rediriger la circulation d'air et faire cheminer la poussière au-dessus de la table par une sortie à l'arrière du protège-lame (voir l'illustration 20).



Illustration 19

port de 4 po pour
collecte de poussière



Illustration 20

Pour assurer une performance maximum à la collecte de poussière de votre scie, il est important de relier un collecteur de poussière aux deux sorties à poussière, lesquelles fournissent au moins une circulation d'air de 400 pi³/min. Pour relier votre scie au collecteur de poussière, SawStop recommande le collecteur à poussière par-dessus le bras SawStop, disponible en option (n/p TSA-ODC), disponible chez votre détaillant ou auprès de SawStop directement. De façon alternative, vous pouvez relier les deux sorties à poussière au collecteur à poussière à l'aide de pièces standards (des tuyaux et raccords en PVC, boyau à balayeuse et adaptateurs, etc.) disponibles en quincaillerie et (ou) en boutiques spécialisées pour le travail du bois.

La mise en place de votre scie

11. Branchement au courant électrique:

Votre scie est envoyée sans câble. La scie doit être reliée de façon permanente au système électrique de l'édifice en conformité avec le Code national de l'électricité et tous autres codes nationaux ou locaux en vigueur. Les câbles de rallonge ne devraient pas être utilisés avec cette scie. Consultez un électricien reconnu si vous n'êtes pas certain de la façon de relier votre scie correctement au système électrique de l'édifice.

AVERTISSEMENT! Ne pas relier la scie à une alimentation électrique avant que la scie soit complètement assemblée et que vous avez lu et compris ce guide en entier.

Toutes les connexions électriques doivent être faites au boîtier de raccordement à l'extérieur arrière de la table (voir l'illustration 21). La fiche technique située juste au-dessus du boîtier de raccordement indique le type d'alimentation électrique (p.ex., voltage, intensité de courant électrique (ampère) et phase) requis. Tenter d'opérer la scie sur une alimentation électrique différente que celle spécifiée à la fiche technique annulera toutes les garanties et pourrait causer une blessure grave, des dommages ou une défaillance à la scie ou au système de sécurité.

Reliez l'alimentation électrique au boîtier de raccordement tel qu'illustré aux schémas électriques aux pages 72-76. **Ne pas** faire de branchements au boîtier de déconnexion ou au boîtier de contacts magnétiques à l'intérieur de la table. Le boîtier de contacts magnétiques est sellé contre le sabotage. La destruction, le retrait ou la modification du seuil annulera toutes les garanties.



boîtier de
raccordement

Illustration 21

Évaluation de la rotation du moteur pour les scies à alimentation triphasée

Lorsque vous reliez cette scie à une alimentation triphasée, vous devez tester le moteur pour vérifier qu'il tourne dans la bonne direction avant d'installer une lame. Par contre, le système de sécurité empêche habituellement le moteur de tourner sans qu'une lame soit installée. Pour tester de façon sécuritaire la rotation du moteur, assurez-vous premièrement qu'aucune lame n'est installée et ensuite, mettez l'alimentation principale en marche. Attendez environ 5-10 secondes pour que la DEL rouge soit solide et que la DEL verte clignote tranquillement (indiquant que le système ne peut détecter de lame). Ensuite, insérez la clé de dérogation dans l'interrupteur de dérogation, tournez la clé dans le sens d'une montre et maintenez pendant au moins une seconde. Pendant que vous maintenez la clé de dérogation tournée, tirez la languette Marche/Arrêt. Le système enverra brièvement l'alimentation en pulsions vers le moteur afin que la direction de rotation du moteur puisse être déterminée. Le mandrin devrait tourner dans le sens contraire d'une montre lorsque visualisé du côté droit de la scie.

AVERTISSEMENT! Ne pas installer de lame sur les scies à alimentation triphasée avant que le moteur ait été vérifié de tourner dans la bonne direction. Si le moteur tourne à l'envers avec une lame en place, l'écrou du mandrin pourrait se détacher du mandrin, ce qui pourrait permettre à la lame de tourner sur le mandrin et ainsi causer une blessure grave.

AVERTISSEMENT! Cette scie doit être reliée à un système de câblage en métal avec mise à la terre permanente, ou à un système ayant un équipement conducteur de mise à la terre. De ne pas brancher cette scie à une mise à la terre électrique appropriée pourrait causer une défaillance du système de sécurité et ainsi causer une blessure grave ou une décharge électrique.

La mise en place de votre scie

12. Boîtier de déconnexion:

Cette scie est équipée d'un boîtier de déconnexion électrique monté à gauche de la table. Lorsque le boîtier de déconnexion est mis en position ARRÊT (voir l'illustration 22), l'alimentation électrique est physiquement débranchée de la scie entière, incluant le système de sécurité SawStop. Le boîtier de déconnexion devrait être mis à ARRÊT à tout moment lorsque vous effectuez tout ajustement, entretien ou réparation à la scie, comprenant le changement de lames, l'installation ou le retrait du protège-lame et du couteau diviseur, etc.



Illustration 22



Illustration 23

De plus, le boîtier de déconnexion peut être verrouillé en position ARRÊT à l'aide d'un cadenas ou autre appareil semblable tel que démontré à l'illustration 23. Ce boîtier de déconnexion devrait être verrouillé en position ARRÊT à tout moment lorsqu'il y a possibilité que quelqu'un puisse accidentellement fournir de l'alimentation à la scie lorsque des ajustements, de l'entretien ou des réparations sont à se faire effectuer.

Lorsque la scie a été totalement installée et est prête pour l'utilisation, mettre le boîtier de déconnexion à MARCHE tel que démontré à l'illustration 24.



Illustration 24

La mise en place de votre scie

13. Interrupteurs de verrouillage de la porte d'accès:

Pour une sécurité accrue, cette scie est équipée d'interrupteurs de verrouillage à la porte d'accès de la courroie et du couvercle à moteur, empêchant le moteur de démarrer lorsque l'une ou l'autre des portes est ouverte. Dans l'éventualité où l'une des portes est ouverte lorsque le moteur est en marche, l'interrupteur de verrouillage correspondant entraînera l'arrêt du moteur.

Si la porte d'accès ou le couvercle du moteur est ouvert lorsque vous tentez de démarrer le moteur (ou si la porte s'ouvre pendant que le moteur est déjà en marche), un code d'erreur du statut du système s'affichera où la DEL rouge est solide et la DEL verte clignote rapidement. Si ceci a lieu, vous devez fermer et mettre le loquet à la porte ouverte et ensuite, activer l'interrupteur d'alimentation principale au boîtier d'interruption (voir à la page 22).

Les interrupteurs de verrouillage sont prépositionnés à être « fermés » lorsque les portes d'accès à la courroie et au couvercle du moteur sont complètement fermées. Dans l'éventualité où l'un des interrupteurs devient désaligné, vous pouvez repositionner l'interrupteur (ou les interrupteurs) tel que décrit ci-dessous afin de s'assurer que tous les interrupteurs sont fermés lorsque les portes d'accès et le couvercle du moteur sont fermés.

AVERTISSEMENT! Les interrupteurs de verrouillage de porte sont reliés à du 208-240 CAV. Tenter de désactiver ou de modifier les interrupteurs de verrouillage ou le câblage pourrait causer une blessure grave ou une décharge électrique. Mettre le boîtier d'interruption à ARRÊT avant d'ajuster les interrupteurs de verrouillage.

Interrupteur de verrouillage de la porte d'accès à la courroie:

L'interrupteur de verrouillage de la porte d'accès à la courroie est situé à l'intérieur de l'ouverture de la porte d'accès, au bord inférieur avant, comme démontré à l'illustration 25. L'interrupteur a un activateur de type levier et monté sur un support fixé à l'intérieur de la table à l'aide de deux vis.

Si nécessaire, vous pouvez repositionner l'interrupteur en desserrant les vis et en déplaçant l'interrupteur pour qu'il s'active lorsque la porte d'accès à la courroie est complètement fermée. Resserrez les vis pour assurer que l'interrupteur demeure en bonne position.



Illustration 25

Interrupteur de verrouillage du couvercle à moteur:

L'interrupteur de verrouillage du couvercle à moteur est situé près du bord inférieur arrière de l'ouverture du couvercle à moteur comme démontré à l'illustration 26. Cet interrupteur est un activateur de type à bouton poussoir et est monté à l'intérieur de la table à l'aide de deux vis. Une vis taraudeuse ajustable est filetée au support du couvercle à moteur. Cette vis taraudeuse presse sur l'interrupteur pour le fermer lorsque le couvercle du moteur est fermé.

Si nécessaire, vous pouvez repositionner l'interrupteur en desserrant les vis et en déplaçant l'interrupteur. Vous pouvez également ajuster la position de la vis taraudeuse en desserrant l'écrou de blocage et en tournant la vis. Resserrez toute la quincaillerie pour assurer que l'interrupteur continue d'opérer correctement.



Illustration 26

L'utilisation de votre scie

1. Ajuster la hauteur de la lame:

La hauteur de la lame peut être ajustée de 1/8 pouce sous la table à 3 1/8 pouces au-dessus de la surface de la table. Pour ajuster la hauteur de la lame, desserrez le bouton servant à bloquer la hauteur et tournez le volant de réglage de la hauteur de la lame jusqu'à ce que la lame soit à la hauteur désirée (voir l'illustration 27). Tournez le volant de réglage dans le sens d'une montre pour soulever la lame et dans le sens contraire d'une montre pour l'abaisser. Bloquez la hauteur de la lame en serrant le bouton à cet effet.

Pour les coupes de part en part (p.ex., des coupes où le bois est coupé de toute son épaisseur), la hauteur de la lame devrait être ajustée pour que la surface de la lame ne soit pas à plus de 1/8 pouce à 1/4 pouce au-dessus de la pièce de travail.

La scie comprend des points de délimitation afin d'empêcher la hauteur de la lame d'être ajustée au-delà des points maximum et minimum pré-réglés. Ces arrêts de délimitation sont pré-réglés en usine et ne devraient pas nécessiter d'ajustement. Si vous décidez d'ajuster les points de délimitation de la hauteur de la lame, veuillez vous référer à la page 51 pour les instructions.



Illustration 27

ATTENTION! Lorsque vous ajustez la hauteur ou l'angle d'inclinaison de la lame, renversez le volant de réglage légèrement afin de relâcher la tension après avoir atteint les points de délimitation. Ceci évite toute torsion, même légère, de l'ensemble en fonte, pouvant perturber le parallélisme de la lame et l'alignement de la table.

2. Ajuster l'angle d'inclinaison de la lame:

L'angle d'inclinaison (biseau) de la lame peut être ajusté entre 0° et 45°. Pour ajuster l'angle d'inclinaison de la lame, desserrer le bouton de blocage de l'inclinaison et tourner le volant de réglage de l'inclinaison jusqu'à ce que la lame soit à l'angle désiré. L'angle d'inclinaison de la lame est indiqué par la position de l'indicateur d'inclinaison de l'angle sur l'échelle d'inclinaison de l'angle (voir l'illustration 28). Tourner le volant de réglage de l'inclinaison dans le sens d'une montre pour augmenter l'angle de l'inclinaison et dans le sens contraire d'une montre pour diminuer l'angle de l'inclinaison. Bloquez l'angle de l'inclinaison en serrant le bouton de blocage de l'inclinaison.

La scie comprend des points de délimitations afin d'empêcher que l'angle d'inclinaison de la lame soit ajusté au-delà des points pré-réglés de 0° et 45°. Ces points de délimitation sont pré-réglés en usine et ne devraient pas nécessiter d'ajustement. Si vous décidez d'ajuster les points de délimitation de l'inclinaison de l'angle, veuillez vous référer à la page 53 pour les instructions.

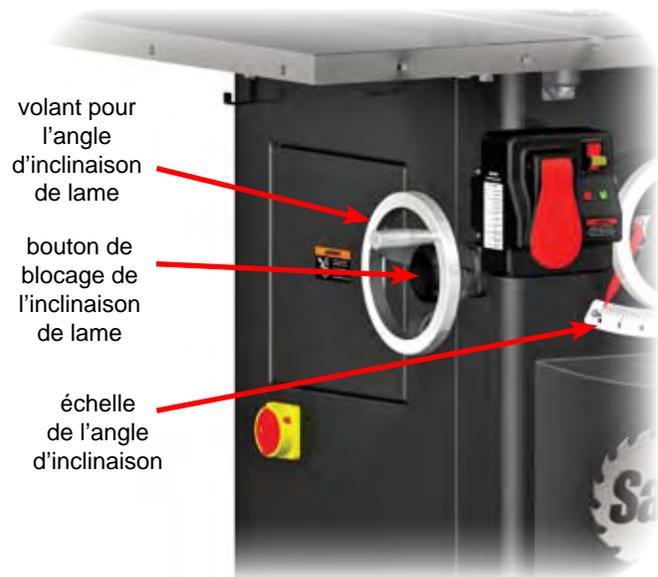


Illustration 28

L'utilisation de votre scie

3. Mettre l'alimentation principale en marche et démarrer le moteur:

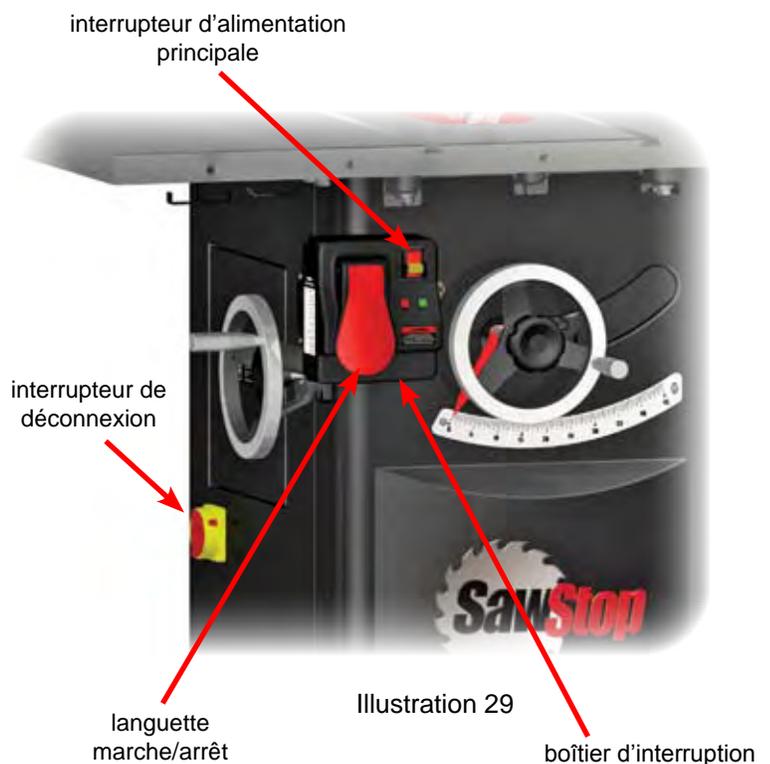
Votre scie SawStop® est équipée d'un interrupteur de déconnexion électrique pour fournir l'alimentation vers la scie, un interrupteur d'alimentation principale pour fournir l'alimentation vers le système de sécurité SawStop® et une languette Marche/Arrêt pour démarrer et arrêter le moteur. L'interrupteur d'alimentation principale ainsi que la languette Marche/Arrêt sont montés au boîtier d'interruption, lequel est situé juste dessous le bord avant de la table et à gauche du volant de réglage de la hauteur de la lame (voir l'illustration 29). Le boîtier d'interruption comprend également des DEL rouge et verte qui affichent le statut actuel du système de sécurité et de la scie. Une fiche technique décrivant le code d'affichage DEL du système est située sur le côté du boîtier d'interruption. De plus, les codes d'affichage sont décrits plus en détail ci-dessous.

AVERTISSEMENT! Ne jamais démarrer la scie lorsque la lame est en contact avec la pièce de travail ou tout autre objet.

Après s'être assuré que la languette Marche/Arrêt est en position « ARRÊT » (p.ex., enfoncée), mettre l'interrupteur d'alimentation principale en position « MARCHÉ » en faisant basculer la languette vers le haut. Ceci mettra en marche l'alimentation vers le système de sécurité SawStop®, lequel effectuera une brève procédure d'initialisation de routine afin de déterminer que le système fonctionne correctement. Au cours de cette période d'initialisation (environ 5-10 secondes), les DEL clignoteront en une variété de fréquences pendant que le système de sécurité effectue plusieurs étapes d'auto-évaluation. Une fois que le système a complété la routine d'initialisation, les DEL afficheront le code de statut « PRÊT » (DEL vert solide, DEL rouge éteint). La scie est maintenant prête à être utilisée.

Si le statut PRÊT ne s'affiche pas après 15 secondes, cela signifie que le système de sécurité a détecté une erreur qui doit être corrigée avant que la scie puisse être utilisée. Veuillez vous référer à la page 24 pour la légende des codes de statut DEL et une explication de chaque code d'erreur pouvant être détecté.

Pour démarrer le moteur, tirez la languette Marche/Arrêt. Pour arrêter le moteur, poussez la languette Marche/Arrêt. La languette est conçue pour être poussée par le haut de la jambe ou par le genou de l'utilisateur dans le cas d'une urgence.



AVERTISSEMENT! Ne jamais débrancher ou désamorcer l'alimentation vers la scie avant que la lame se soit immobilisée. Si l'alimentation électrique est interrompue pendant que la lame est en mouvement, le système de sécurité ne sera pas actif et ainsi, la lame ne s'activera pas dans le cas d'un contact accidentel. Vous pourriez subir une blessure grave si vous entrez en contact avec une lame en mouvement si l'alimentation électrique est interrompue.

L'utilisation de votre scie

Il n'est pas nécessaire de désactiver l'interrupteur d'alimentation principale après avoir poussé la languette Marche/Arrêt pour éteindre le moteur. Si vous projetez effectuer plusieurs coupes à l'aide de la scie, vous pouvez laisser l'interrupteur d'alimentation principale en position **MARCHE** entre les coupes afin d'éliminer le délai encouru par la routine d'initialisation. Une fois que vous avez terminé d'utiliser la scie, mettre l'interrupteur d'alimentation principale à **ARRÊT** afin de réduire la possibilité d'un démarrage par inadvertance.

De plus, l'interrupteur d'alimentation principale a une clé de verrouillage qui peut être enlevée afin d'empêcher les enfants et autres usagers non autorisés à mettre la scie en marche. Pour retirer la clé, la tirer à l'écart de l'interrupteur. Pour remplacer la clé, la pousser dans la prise de nouveau jusqu'à ce qu'elle entre en place (voir l'illustration 30). Lorsque la clé est retirée, l'interrupteur d'alimentation principale peut être mis à **ARRÊT**, mais il ne peut être mis à **MARCHE**.

clé de verrouillage du
boîtier d'alimentation
principale



Illustration 30

L'utilisation de votre scie

4. Codes de statut du système:

Les lumières DEL au-devant du boîtier d'interruption affichent le statut actuel du système de sécurité. Chaque lumière peut être éteinte ou allumée; si elle est allumée, elle peut clignoter tranquillement, clignoter rapidement, ou ne pas clignoter du tout, ce qui s'appelle être « solide ». Ensemble, les lumières rouge et verte affichent un code, ce qu'on appelle le Code de statut du système, ce qui vous indique si la scie fonctionne normalement ou s'il y a un problème. Au début, lorsque vous mettez l'interrupteur d'alimentation principale en marche, le système

de sécurité effectuera une routine d'initialisation afin de vérifier que le système de sécurité fonctionne normalement. Lorsque la routine d'initialisation est complétée, vous ne devriez pas apercevoir la lumière rouge à moins d'un problème. Si ceci a lieu, trouvez le code de statut du système parmi la liste ci-dessous (voir l'illustration 31) afin de déterminer la façon de régler le problème.

SawStop		Codes de statut du système	
Vert	Rouge	Statut	
—	- - - -	Initialisation du système	
—		Système prêt	
	—	Remplacez la cartouche de freinage	
•••••		Lame au ralenti	
- - - -		Mode de dérogation est en MARCHE	
•••••	•••••	Poussez la languette Marche/Arrêt à ARRÊT	
	- - - -	Tournez la clé à cartouche à MARCHE	
•••••	—	Aucune rotation de lame (Voir le manuel)	
- - - -	—	Ajustez la position de la cartouche de freinage	
—	•••••	Contact détecté en mode attente	
- - - -	•••••	Contact détecté en mode de dérogation	
	•••••	Surcharge causée par bois mouillé	

Légende :

- ■ ■ ■ ■ DEL vert clignote rapidement
- ■ ■ DEL vert clignote tranquillement
- DEL vert est solide
- ■ ■ ■ ■ DEL rouge clignote rapidement
- ■ ■ DEL rouge clignote tranquillement
- DEL rouge est solide

Illustration 31

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer des ajustements ou de l'entretien sur votre scie.

L'utilisation de votre scie

Initialisation du système (System Initializing) — ce code indique que le système effectue des auto-évaluations et est à l'énergie pour le système de freinage afin de l'activer en cas d'accident. Cette condition devrait se résorber à l'intérieur de 15 secondes une fois l'interrupteur d'alimentation principale mis en marche.

Si la température ambiante est très basse (environ sous 0° F), ce code pourrait mettre plus de temps à se résorber. Le système de sécurité détecte de telles températures basses à l'intérieur de la cartouche de freinage. Si requis, le système met un élément chauffant en marche à l'intérieur de la cartouche afin d'augmenter la température des composantes électroniques. Ce code persistera jusqu'à ce que la température à l'intérieur de la cartouche de freinage se situe à une température d'opération normale.

Système prêt (System Ready) — ce code indique que toutes les auto-évaluations ont été complétées, que le système de sécurité fonctionne correctement et que la scie est en mode d'attente, prête à fonctionner.

Remplacez la cartouche de freinage (Replace Cartridge) — ce code indique que la cartouche a déjà été activée ou qu'il y a quelque sorte de défaut permanent que ce soit ne pouvant être corrigé. Si la cartouche n'a pas été activée, mettez l'alimentation principale à l'arrêt et mettez-la en marche de nouveau. Si l'erreur persiste, installez une nouvelle cartouche.

Lame au ralenti (Coasting Down) — ce code indique que la lame tombe au ralenti et que le système de sécurité est prêt à activer le frein si un contact est détecté. Le système de sécurité détecte la rotation du moteur afin de déterminer si la lame tombe au ralenti. Si vous touchez à la lame pendant que ce code clignote, le frein s'activera.

TOUJOURS S'ASSURER QUE LA LAME S'IMMOBILISE COMPLÈTEMENT ET QUE LE CODE DE STATUT AU RALENTI S'EST EFFACÉ AVANT DE TOUCHER À LA LAME!

Mode de dérogation est en MARCHÉ (Bypass Mode On) — ce code indique que la scie fonctionne en mode de dérogation et n'activera pas le frein dans le cas d'un contact accidentel avec la lame. Le mode de dérogation vous permet de couper des matériaux conducteurs au plan électrique, tel que l'aluminium, sans toutefois activer le frein. Lorsque la scie est en mode de dérogation, le système de sécurité désactive le frein. Veuillez vous référer à la page 27 pour les instructions entourant l'utilisation de la scie en mode de dérogation.

Poussez la languette Marche/Arrêt à ARRÊT (Push Start/Stop Paddle to OFF) — ce code indique que la languette Marche/Arrêt a été laissée en position MARCHÉ (p.ex., tirée). Poussez la languette en position ARRÊT afin d'effacer cette erreur. Ceci consiste en une procédure de sécurité qui empêche la scie de redémarrer suivant une interruption de service électrique ou après que le système de sécurité ait désactivé la scie comme suite à une erreur détectée pendant son utilisation.

Tournez la clé à cartouche à MARCHÉ (Turn Cartridge Key to ON) — ce code indique que la clé de verrouillage à cartouche est en MARCHÉ. Afin d'effacer cette erreur, s'assurer que la clé de verrouillage à cartouche est correctement installée et mise à MARCHÉ. Veuillez vous référer à la page 39 pour les instructions entourant l'installation et l'activation de la clé à cartouche.

Aucune rotation de lame (No Blade Rotation) — ce code indique que le moteur est incapable de tourner la lame telle que conçue lorsque la languette Marche/Arrêt a été tirée. La cause la plus répandue pour cette erreur est une porte d'accès ouverte. Vérifiez pour s'assurer que la porte d'accès à la courroie ainsi que le couvercle du moteur sont complètement fermés et que les interrupteurs de verrouillage correspondants sont activés. Voir la page 20 pour les instructions entourant l'ajustement du positionnement des interrupteurs de verrouillage.

L'utilisation de votre scie

Ajustez la position de la cartouche de freinage (Adjust Position of Brake Cartridge) — ce code indique que la lame est trop éloignée du levier de freinage en aluminium. Pour effacer cette erreur, ajustez la position de la cartouche de freinage tel que décrit en page 12. Ce code d'erreur peut également s'afficher si aucune lame n'est installée, si une lame plus petite que 10 pouces est installée, ou si une lame non conductrice (p.ex., lame grossière) est installée.

Contact détecté en mode attente (Contact Detected During Standby) — ce code indique que le système de sécurité a détecté un contact avec la lame (ou une partie du mandrin) lorsque la lame n'était pas en mouvement. Ce code s'affichera si vous entrez en contact avec la lame ou le mandrin lorsque le système est en mode attente. Le frein ne sera pas activé et le code s'effacera automatiquement à l'intérieur de 5 secondes une fois le contact ayant pris fin. Le système ne permettra pas au moteur de démarrer si ce code est affiché.

Contact détecté en mode de dérogation (Contact Detected During Bypass) — ce code indique qu'un contact a été détecté pendant que la scie fonctionnait en mode de dérogation. Tel que décrit ci-dessus, le frein ne sera pas activé en mode de dérogation, mais le système de sécurité continuera de surveiller s'il y a contact. Si ce code est affiché, il indique alors que le frein aurait été activé si le système n'avait pas été en mode de dérogation. Cette erreur s'effacera automatiquement une fois que la lame a fini de ralentir.

Test de conductivité du matériau.

Le code « Contact détecté en mode de dérogation » vous permet de « tester » un matériau particulier afin de voir s'il est trop conducteur pour être coupé au cours d'une opération normale. Par exemple, si vous avez un nouveau matériau qui a besoin d'être coupé et que vous n'êtes pas certain s'il est conducteur, vous pouvez faire plusieurs coupes en mode de dérogation. Si un code d'erreur est affiché, cela signifie alors que le matériau est trop conducteur et qu'il doit être coupé en mode de dérogation afin de prévenir une activation inutile du frein. Si le code d'erreur ne s'affiche pas après plusieurs coupes d'essai, il est alors probable que le matériau n'est pas conducteur et que vous pouvez faire les coupes suivantes en mode normal (veuillez vous référer à la page 27 pour les instructions entourant l'opération de la scie en mode de dérogation).

Surcharge causée par bois mouillé (Overload Due to Wet Wood) — ce code indique que le bois se faisant couper est trop mouillé ou trop vert. Du bois très mouillé ou vert peut perturber l'habileté du système de sécurité à détecter un contact. Le système surveille le bois mouillé et vert et, lorsque le bois est trop mouillé ou trop vert, le système arrêtera le moteur et affichera ce code d'erreur. **Pour effacer cette erreur, mettez la languette Marche/Arrêt à ARRÊT et mettez l'alimentation principale à ARRÊT et ensuite, encore à MARCHE.**

De plus, le bois traité sous pression et mouillé peut causer une erreur de surcharge ou peut même causer le déclenchement du frein. Les produits chimiques utilisés pour traiter le bois sous pression peuvent souvent contenir de grandes quantités de cuivre, lequel est conducteur. Lorsque le bois traité sous pression est mouillé, la combinaison de cuivre et eau augmente de façon importante la conductivité du bois. Donc, laissez le bois traité sous pression et mouillé sécher complètement avant de le couper. De façon générale, le bois sera suffisamment sec s'il n'est pas placé en piles dans un endroit sec, et ce, pour une période de vingt-quatre (24) heures.

Si vous devez couper du bois traité sous pression et mouillé, vous pouvez effectuer le test de conductivité de matériau tel que décrit plus haut afin de voir si le bois est trop mouillé. Si le test indique que le frein s'activera si le système n'est pas en mode de dérogation, vous devez soit laisser le bois sécher ou faire les coupes suivantes en mode de dérogation.

Note : si la scie se désactive suite à une erreur de surcharge, ne tentez pas de finir de couper le morceau de bois avant qu'il ne soit sec. L'erreur de surcharge indique que le système était sur le point d'activer le frein avant de passer en mode surcharge. Donc, tenter de couper un morceau de bois mouillé de façon répétitive pourrait entraîner l'activation du frein de façon incorrecte.

L'utilisation de votre scie

5. L'utilisation de la scie en mode de dérogation:

Si vous devez couper des matériaux conducteurs au plan électrique, tel que l'aluminium, avec cette scie, vous devez opérer la scie en mode de dérogation afin d'empêcher le frein de s'activer. Pour opérer la scie en mode de dérogation, le système de sécurité requiert que vous suiviez la procédure ci-dessous afin d'assurer que la scie n'est jamais placée en mode de dérogation de façon accidentelle. Si vous n'êtes pas certain si un matériau particulier est conducteur, vous pouvez effectuer le test de conductivité de matériau tel que décrit en page 26.

Note: Cette scie ne démarrera pas en mode de dérogation à moins que la cartouche de freinage soit correctement installée et que tous les codes d'erreurs ont été effacés. Il n'est pas possible d'« annuler » une erreur en démarrant la scie en mode de dérogation.

Pour opérer la scie en mode de dérogation

- Assurez-vous que la languette Marche/Arrêt est en position ARRÊT; ensuite, mettre l'interrupteur d'alimentation principale à MARCHE. Attendez que le système de sécurité complète la routine d'initialisation et que le code de statut du système indique que la scie est prête à être utilisée.
- Tournez la clé de dérogation dans le sens d'une montre et maintenez-la pour au moins une (1) seconde (voir l'illustration 32). La DEL verte commencera à clignoter tranquillement et la DEL rouge clignotera une fois afin de vous aviser lorsque le délai d'une (1) seconde s'est écoulé.

Note: pour prévenir une utilisation non autorisée de la scie en mode de dérogation, retirez la clé de dérogation lorsque la scie n'est pas utilisée.

- Tout en maintenant la clé de dérogation tournée, tirez la languette Marche/Arrêt en position MARCHE. La lame commencera à tourner.
- Continuez de maintenir la clé de dérogation tournée pour au moins une (1) seconde après que le moteur a démarré – la DEL rouge clignotera une nouvelle fois et vous avisera une fois que la seconde s'est écoulée. Si vous relâchez la clé de dérogation avant que la seconde se soit écoulée, le moteur s'arrêtera et le code d'erreur « Poussez la languette Marche/Arrêt à ARRÊT » s'affichera. Si ceci a lieu, mettre la languette Marche/Arrêt à ARRÊT et reprendre l'opération du début.
- Lorsque vous avez complété votre coupe, poussez la languette Marche/Arrêt vers l'intérieur afin d'arrêter le moteur. Le système de sécurité restera en mode de dérogation jusqu'à ce que la lame se soit complètement arrêtée. Une fois la lame arrêtée, le système de sécurité retourne en mode de dérogation normal. La prochaine fois que vous démarrerez le moteur, le système de sécurité sera actif, à moins que vous suiviez la procédure décrite plus haut pour démarrer le moteur en mode de dérogation.

AVERTISSEMENT! Ne jamais opérer la scie en mode de dérogation à moins que ce ne soit nécessaire pour couper des matériaux conducteurs. Le système de freinage ne s'activera pas lorsque la scie est en mode de dérogation et une blessure grave pourrait s'en suivre.

ATTENTION! Toujours vérifier la lame de la scie après avoir coupé des matériaux conducteurs. Parfois, des éclats d'aluminium ou autre matériau conducteur pourraient s'incruster au bout d'un cran à lame. Si ceci a lieu et que la scie est mise en marche, l'éclat pourrait entrer en contact avec le levier de freinage en aluminium et causer le déclenchement du frein.



Illustration 32

L'utilisation de votre scie

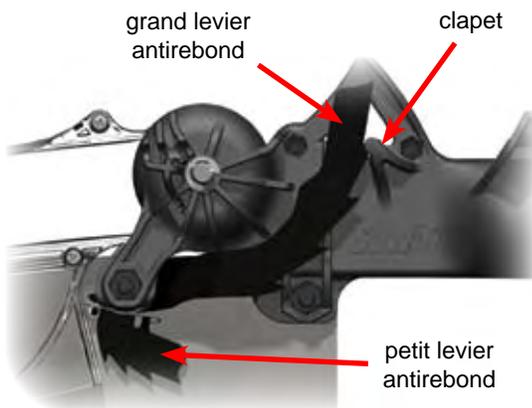
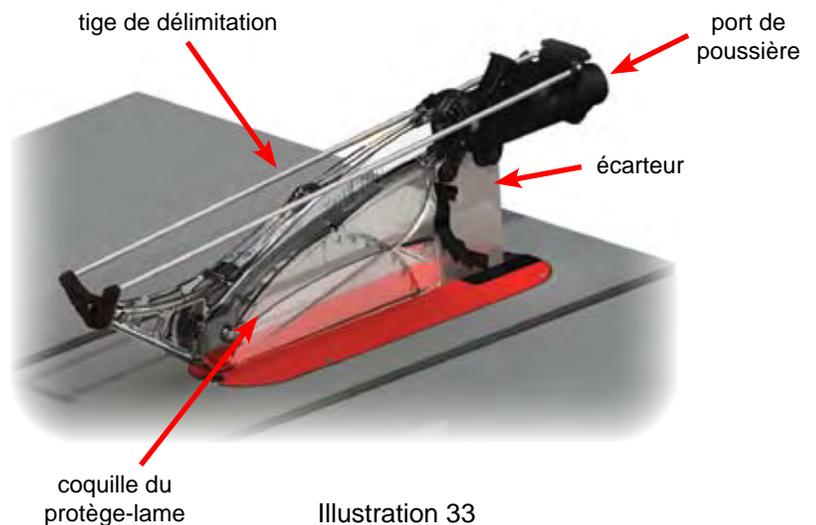
6. L'utilisation du protège-lame:

L'utilisation du protège-lame est l'une des mesures les plus importantes que vous pouvez prendre pour prévenir les blessures lorsque vous utilisez votre scie. La plupart des blessures reliées aux scies à table ont lieu lorsque le protège-lame n'est pas utilisé ou lorsqu'il n'est pas utilisé correctement. À l'exception de quelques situations bien particulières où le protège-lame ne peut être utilisé (p.ex., des coupes à rainures, des feuillures et des coupes extrêmement étroites), toujours utiliser le protège-lame tel que décrit plus bas.

AVERTISSEMENT! Utilisez le protège-lame et l'écarteur pour toutes les occasions possibles, comprenant le sciage de part en part.

Chaque composante formant l'ensemble du protège-lame est conçue pour améliorer la sécurité de l'utilisateur (voir les illustrations 33 et 34).

L'écarteur, lequel supporte toutes les autres composantes formant l'ensemble, aide à minimiser l'effet de rebond en empêchant une pièce de travail de se coincer ou de changer de position à l'arrière de la lame.



De grands et petits leviers anti-rebond de chaque côté de l'écarteur aident également à minimiser l'effet de rebond. Les grands leviers anti-rebond peuvent être désactivés ou mis à l'écart en les tournant vers le haut et en les guidant à l'intérieur des loquets de chaque côté de la lame (voir l'illustration 34). Les petits leviers anti-rebond peuvent être désactivés en levant la lame légèrement afin qu'ils n'entrent pas en contact avec le bois.

L'utilisation de votre scie

La goupille de délimitation bloque le matériau qui est plus petit que la lame afin de l'empêcher de se coincer entre la table et l'écarteur. La goupille de délimitation peut être tournée vers le haut à un point d'équilibre au-dessus du protège-lame afin de fournir un accès non obturé à l'ouverture de table lors d'un changement de lame, etc. Lorsque vous abaissez la goupille de délimitation, assurez-vous de l'abaisser jusqu'à ce qu'elle entre en position bloquée (voir l'illustration 35).



Fig. 35

La coquille du protège-lame est fabriquée d'un robuste polycarbonate transparent afin de fournir une barrière physique entre vous-même et la lame sans toutefois obstruer votre vue de la pièce de travail. La coquille du protège-lame est conçue pour capturer la circulation d'air généré par la lame en mouvement et de la diriger par un canal au-dessus de la lame. Grâce à ceci, pratiquement toute la poussière générée par la coupe au-dessus de la table est collectée par la coquille du protège-lame et échappée par la sortie à l'arrière de l'ensemble du protège-lame (voir l'illustration 36).

La coquille du protège-lame est montée à l'écarteur afin de permettre sa rotation libre pour s'ajuster à la hauteur de la pièce de travail, et ce, automatiquement (jusqu'à 3 1/8 pouces de hauteur). Tout comme la goupille de délimitation, la coquille du protège-lame peut être tournée vers le haut à un point d'équilibre où elle restera sans soutien additionnel. Ceci vous permet d'ajuster ou de changer la lame sans retirer le protège-lame.

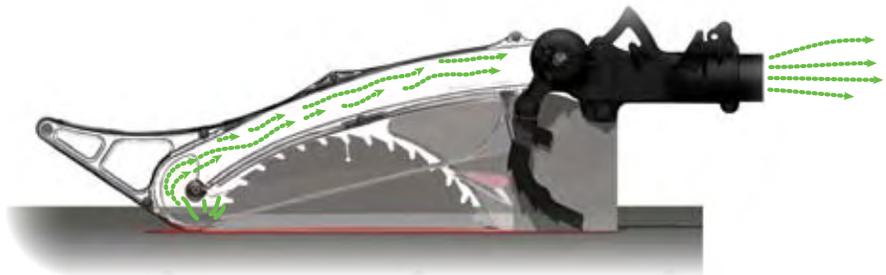


Illustration 36

Installez le protège-lame tel que décrit à la page 14.

Pour utiliser le protège-lame, réglez la hauteur de la lame et l'angle d'inclinaison aux paramètres désirés. Si nécessaire, balancez la coquille du protège-lame vers le bas pour reposer sur la table ou la plaque amovible et abaissez la goupille de délimitation jusqu'à ce qu'elle entre en position bloquée. Coupez la pièce de travail tel que décrit, à partir de la page 32. Le protège-lame « flottera » sur la surface de la pièce de travail pendant qu'elle passe sous la lame. Après avoir effectué la coupe, la partie coupée de la pièce de travail peut être retenue entre l'un des leviers antirebond. Dans un cas comme celui-ci, coupez le moteur et attendez jusqu'à ce que la lame complète son ralentissement avant de pousser la partie coupée au-delà des leviers antirebond.

Gardez la coquille du protège-lame propre et libre de poussière afin de permettre une vue non obstruée de la lame et de la pièce de travail. Pour une opération à succès, l'écarteur doit demeurer à plat et la coquille du protège-lame et les leviers antirebond doivent tourner librement. Si toute partie du protège-lame cesse de fonctionner correctement, la remplacer ou la réparer avant de poursuivre avec l'utilisation de la scie. Lorsque le protège-lame n'est pas en utilisation, celui-ci peut être rangé sur la goupille de rangement du protège-lame/couteau diviseur se trouvant sur le côté gauche de la table (voir l'illustration 3 à la page 8).

L'utilisation de votre scie

7. L'utilisation du couteau diviseur:

Le couteau diviseur devrait être utilisé chaque fois que le protège-lame ne peut l'être. La seule opération où ni le protège-lame ni le couteau diviseur ne peuvent être utilisés est lorsque vous effectuez des coupes à rainures. Pour utiliser le couteau diviseur, retirez le protège-lame et installez le couteau diviseur tel que décrit à la page 14. Lorsque l'équerre de serrage du protège-lame/couteau diviseur est alignée correctement, le couteau diviseur sera positionné sous la surface de la lame et à l'intérieur de la largeur de coupe de la lame (voir l'illustration 37). Comme suite à ceci, le couteau diviseur peut être utilisé même pour des feuillures et autres coupes en surface (et non de part en part).

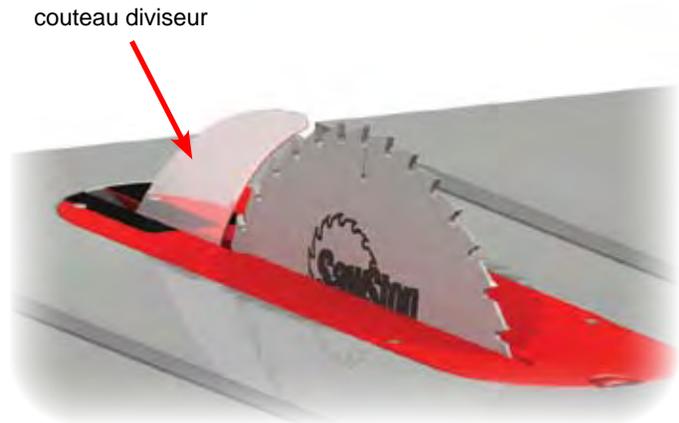


Illustration 37

Pour une opération à succès, le couteau diviseur doit demeurer à plat afin que la pleine hauteur du couteau diviseur soit positionnée à l'intérieur de la largeur de coupe de la lame. Dans l'éventualité où le couteau diviseur devient tordu, remplacez-le ou faites-le redresser avant de poursuivre avec son utilisation. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le couteau diviseur peut être rangé sur la goupille de rangement du protège-lame/couteau diviseur à gauche de la table (voir l'illustration 3 à la page 8).

AVERTISSEMENT! Utilisez le couteau diviseur à chaque opération où le protège-lame ne peut être utilisé. Ni le protège-lame ni le couteau diviseur ne peut être utilisé lorsque vous effectuez des coupes à rainures.

8. L'utilisation de la jauge à onglets:

La jauge à onglets comprise avec votre scie vous permet de faire des coupes de travers et d'exécuter des coupes transversales (des coupes traversant le grain). Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la jauge à onglets peut être rangée dans les supports à l'avant du couvercle à moteur (voir l'illustration 38).

La barre principale de la jauge à onglets entre dans les fentes de table, lesquelles sont situées de chaque côté de la lame. La jauge à onglets peut être utilisée dans l'une ou l'autre des fentes; par contre, ne pas utiliser la jauge à onglets dans la fente à gauche de la lame lorsque vous effectuez des coupes en biseau. Le fait de positionner la jauge à onglets dans la fente de gauche lorsque vous faites des coupes biseautées aura pour effet d'incliner la lame vers la jauge à onglets et la main de l'utilisateur, ce qui pourrait occasionner une blessure grave.



Illustration 38

jauge à onglets dans son espace de rangement

L'utilisation de votre scie

Une plaque guide est montée au bout de la barre principale (voir l'illustration 39) et entre au fond des fentes pour maintenir l'avant de la jauge à onglets en place lorsque la tête de la jauge à onglets est positionnée devant le bout avant de la table. Trois roulements à ressort sont montés sur le côté de la barre principale pour assurer que la barre glisse doucement dans les fentes sans jeu excessif. Ces roulements à ressort sont pré réglés en usine pour permettre une opération en douceur de la jauge à onglets, et ne devraient pas nécessiter d'ajustement additionnel. Si vous désirez ajuster les roulements à ressort, voir la page 62 pour les instructions.

L'avant de la jauge à onglets peut être ajusté entre -60° et $+60^\circ$ en rapport avec la lame. Pour ajuster la jauge à onglets, tournez la poignée dans le sens contraire d'une montre d'environ 1/2 tour pour débloquer la tête de la jauge à onglets. Tirez la goupille d'indexation vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle s'arrête et ensuite, faire pivoter la tête jusqu'à ce que l'indicateur soit positionné au-delà de l'angle désiré sur l'échelle de la jauge à onglets. Utilisez une jauge à angle pour régler l'angle entre la tête de la jauge à onglets et la lame si un alignement précis est requis. Une fois le bon angle atteint, tournez la poignée dans le sens d'une montre pour bloquer la tête de la jauge à onglets.

Des points d'arrêt d'indexation ajustables à -45° , 0° et $+45^\circ$ sont compris afin de permettre un alignement rapide et précis à ces angles. Pour utiliser les points d'arrêt d'indexation, faire pivoter la tête de la jauge à onglets jusqu'à ce que l'indicateur d'angle indique environ 5° de plus (plus positif) que l'angle désiré et ensuite, poussez la goupille d'indexation vers l'avant jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Ensuite, faire pivoter la tête de la jauge à onglets dans le sens contraire d'une montre jusqu'à ce que le point d'arrêt d'indexation frappe la goupille d'indexation et ensuite, serrer la poignée pour bloquer la jauge à l'angle désiré. Les points d'arrêt d'indexation sont pré réglés en usine afin d'être à l'intérieur de $\pm 0,5^\circ$ de l'angle véritable, afin qu'un redressement supplémentaire ne soit pas nécessaire. Si vous désirez ajuster les points d'indexation, veuillez vous référer à la page 62 pour les instructions.

Pour une sécurité accrue, une face de bois optionnelle peut être montée à l'avant de la jauge à onglets afin de fournir un soutien additionnel lorsque vous coupez de grandes ou de petites pièces de travail. Pour monter la face, utilisez des vis à bois ayant des goupilles dimensionnées pour entrer à l'intérieur des fentes de la tête de la jauge à onglets. La face de bois devrait être au moins 1 pouce de plus que la largeur maximum de coupe et devrait s'allonger au-delà des bords de la tête de la jauge à onglets.

Lorsque vous utilisez la jauge à onglets, débutez avec la pièce de travail et la jauge à onglets bien à l'avant de la lame. Placez votre main le plus près possible de la lame sur la poignée de la jauge à onglets, et votre autre main sur la pièce de travail à l'opposé de la lame (voir les illustrations 40 et 41 à la page 32). Assurez-vous que la pièce de travail est retenue bien carrément et fermement contre la face de la jauge à onglets et la table. Déplacez la jauge à onglets et la pièce de travail tranquillement et en douceur, et ce, dépassé la lame. Pour des coupes de part en part, déplacez la pièce de travail légèrement à l'écart de la lame avant de tirer la jauge à onglets et la pièce de travail de nouveau vers l'avant de la scie. Ne pas toucher la partie de la pièce de travail qui a été coupée avant que la lame soit totalement ralentie.

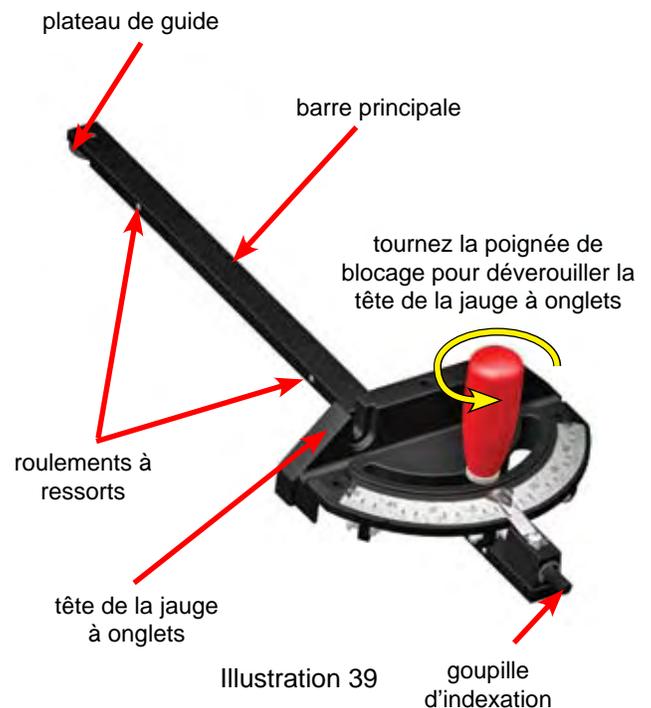


Illustration 39

AVERTISSEMENT! Ne jamais faire de coupes à main levée. Ne jamais retenir ou toucher une pièce de bois non supportée pendant que la lame est en mouvement.

L'utilisation de votre scie

9. Coupes de travers:

Une coupe de travers ou perpendiculaire au grain est exécutée à l'aide d'une jauge à onglets. Pour diminuer le risque de rebond, le guide de refente devrait être retiré ou positionné de sorte qu'il n'entre pas en contact avec la pièce de travail lors d'une coupe de travers.

Pour débuter, assurez-vous que le moteur est arrêté et que la lame s'est complètement immobilisée. Inclinez la lame à l'angle d'inclinaison désiré et ajustez la hauteur de la lame à environ 1/8 pouce au-dessus de la pièce de travail. Placez la jauge à onglets dans la fente à onglets de droite pour des coupes biseautées ou soit dans les fentes à onglets de droite ou de gauche pour effectuer des coupes non biseautées. Ajustez la jauge à onglets à l'angle désiré (voir la page 31).

Positionnez la pièce de travail contre la tête de la jauge à onglets et poussez la jauge à onglets tranquillement vers la lame immobilisée jusqu'à ce que la pièce de travail touche presque la lame. Ensuite, glissez la pièce de travail vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que la lame soit alignée avec l'endroit où la pièce de travail doit être coupée. Tirez la jauge à onglets et la pièce de travail à l'écart de la lame avant de démarrer le moteur.

Une fois le moteur ayant atteint sa pleine vitesse, vous pouvez débuter votre coupe. En tenant la jauge à onglets et la pièce de travail fermement, déplacez la jauge à onglets et la pièce de travail tranquillement et en douceur, et ce, passé la lame.



Illustration 40



Illustration 41

AVERTISSEMENT! Afin de réduire le risque de rebond et d'une blessure grave, déplacez le guide de refente à l'écart de la pièce de travail lorsque vous effectuez des coupes de travers et ainsi empêcher que la pièce de travail se coince entre le guide de refente et la lame.

L'utilisation de votre scie

10. Coupe de refente:

Une coupe de refente ou une coupe suivant le grain doit être exécutée avec un guide de refente afin de soutenir et guider la pièce de travail. La jauge à onglets ne devrait pas être utilisée lors d'une coupe de refente. Le protège-lame devrait être utilisé pour toutes les coupes de part en part.

Pour débiter, assurez-vous que le moteur est arrêté et que la lame est complètement immobilisée. Inclinez la lame à l'angle d'inclinaison désiré et ajustez la hauteur de la lame à environ 1/8 pouce au-dessus de la pièce de travail. Positionnez le guide de refente pour la largeur de refente désirée et bloquer le guide en place. Veuillez vous référer au guide de l'utilisateur qui a été livré avec votre guide de refente pour les instructions entourant l'utilisation de votre guide.



Illustration 42

AVERTISSEMENT! *Un guide de refente doit toujours être utilisé lorsque vous effectuez des coupes de refente. Ne jamais effectuer une opération de refente à main levée au risque d'encourir une blessure grave.*

Placez la pièce de travail à plat sur la table et alignée contre le côté du guide de refente. Mettez le moteur en marche. Utilisez les deux mains pour pousser la pièce de travail en douceur vers la lame, tel que démontré aux illustrations 42 et 43. Il est important de toujours maintenir au moins 6 pouces entre vos mains et la lame. Si votre main la plus éloignée du guide entre à l'intérieur de 6 pouces de la lame, retirez-la de la pièce de travail et poursuivez avec la coupe en utilisant l'autre main ou les deux mains près du guide. Si votre main la plus près du guide entre également à l'intérieur de 6 pouces de la lame, retirez cette main et utilisez le bâton poussoir pour terminer la coupe (veuillez voir la page 68 pour les instructions entourant la fabrication de bâtons poussoir supplémentaire).

Si votre coupe requiert que le guide soit positionné trop près de la lame pour utiliser un bâton poussoir, utilisez un guide auxiliaire et un bloc poussoir pour effectuer la coupe (veuillez vous référer aux pages 69 et 70 pour les instructions entourant la fabrication d'un guide de refente auxiliaire et d'un bloc poussoir). Dans un tel cas, fixez le guide auxiliaire au guide de refente et glissez la pièce de travail le long du guide auxiliaire. Lorsque votre main entre à l'intérieur de 6 pouces de la lame, retirez votre main de la pièce de travail et terminez la coupe en utilisant le bloc poussoir.

AVERTISSEMENT! *Afin de réduire le risque de blessure grave, toujours utiliser un bâton poussoir ou bloc poussoir lorsque votre main entre à l'intérieur de 6 pouces de la lame.*

L'utilisation de votre scie

Continuez à pousser la pièce de travail vers l'arrière de la scie jusqu'à ce qu'elle se dégage des leviers antirebond sur l'écarteur. Coupez le moteur. Ne tentez pas de retirer la partie coupée avant que la lame ne se soit complètement arrêtée.

Lorsque vous faites la refente de pièces ayant plus d'environ quatre (4) pieds, utilisez des rouleaux, une table d'alimentation ou autre support semblable pour empêcher que la pièce de travail tombe derrière la table.



Illustration 43

Lorsque vous faites des coupes de surface (et non de part en part), le protège-lame et l'écarteur doivent être retirés. Pour ces coupes, installez le couteau diviseur (sauf lorsque vous faites des coupes à rainures) et utilisez un ou plusieurs peignes pour retenir la pièce de travail et aider à prévenir un rebond (veuillez vous référer à la page 71 pour les instructions entourant la fabrication d'un peigne). Le peigne devrait être fixé au guide de refente. De façon alternative,

le peigne peut être fixé à une planche de rallonge qui est fixée ou vissée au guide de refente tel que démontré à l'illustration 44. Même si l'illustration ne le démontre pas, un deuxième peigne peut être fixé à la surface de la table et contre le côté gauche de la pièce de travail pour la retenir contre le guide de refente.

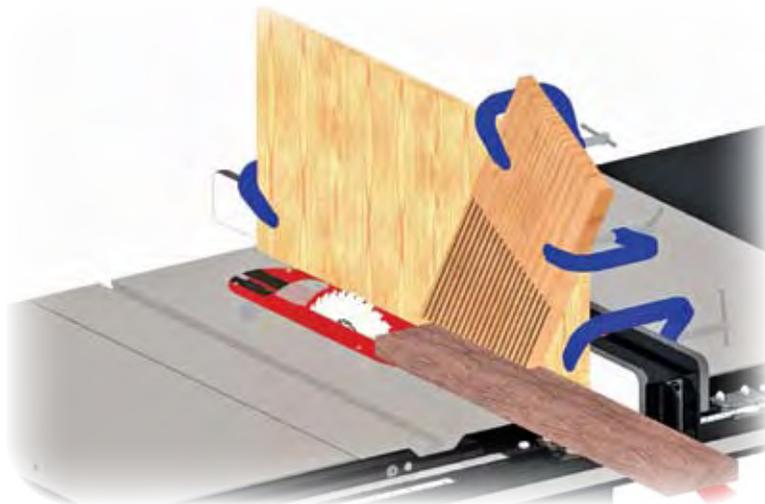


Illustration 44

L'utilisation de votre scie

11. Changer la cartouche de freinage:

La cartouche de freinage standard SawStop (montrée à l'illustration 45) comprend un boîtier scellé dans lequel se trouve les composantes électroniques du système SawStop et un bloc d'aluminium appelé « levier de freinage ». Le boîtier scellé comprend également un activateur à haute vitesse, lequel pousse le levier de freinage dans le cran de la scie lorsqu'un contact accidentel est détecté.

Tout comme toute autre composante électronique, les cartouches de freinage devraient être manipulées avec soin. Rangez les cartouches de freinage dans un endroit sec et sécuritaire lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Ne pas laisser tomber, frapper ou assujettir les cartouches de freinage à toute forme d'abus que ce soit puisque ceci pourrait endommager la cartouche. De plus, l'activateur à haute vitesse pourrait être déclenché de façon inattendue comme suite à un tel dommage, causant ainsi le levier de freinage à se détacher du boîtier à une très haute vitesse et avec une très grande force.

Bien que le boîtier de la cartouche de freinage est scellé pour empêcher que la poussière et les autres débris y pénètrent, vous devriez régulièrement vérifier la cartouche, par voie visuelle, pour détecter la présence de poussière à l'intérieur du boîtier, puisque ceci pourrait indiquer que le seau a été endommagé. L'opération de la cartouche ne sera pas perturbée par une petite quantité de poussière, mais vous devriez remplacer la cartouche si une plus grande quantité de poussière a commencé à s'accumuler à l'intérieur du boîtier.

La cartouche de freinage doit être changée dans l'éventualité où le frein est activé. La cartouche de freinage doit également être changée à tout moment où les lames standards de 10 pouces sont changées pour des trusses à rainures. Pour des coupes à rainures, la cartouche de freinage à rainures doit être installée (voir l'illustration 46). La cartouche à rainures SawStop est identique à la cartouche de freinage standard, à l'exception du levier de freinage. Le levier de freinage à rainures est plus grand que le levier de freinage standard afin d'accommoder la largeur et le diamètre des trusses à rainures de 8 pouces. Les trusses à rainures de différentes grandeurs, les têtes moulantes ou standards pour lames de 10 pouces ne sont pas compatibles avec la cartouche à rainures de 8 pouces.

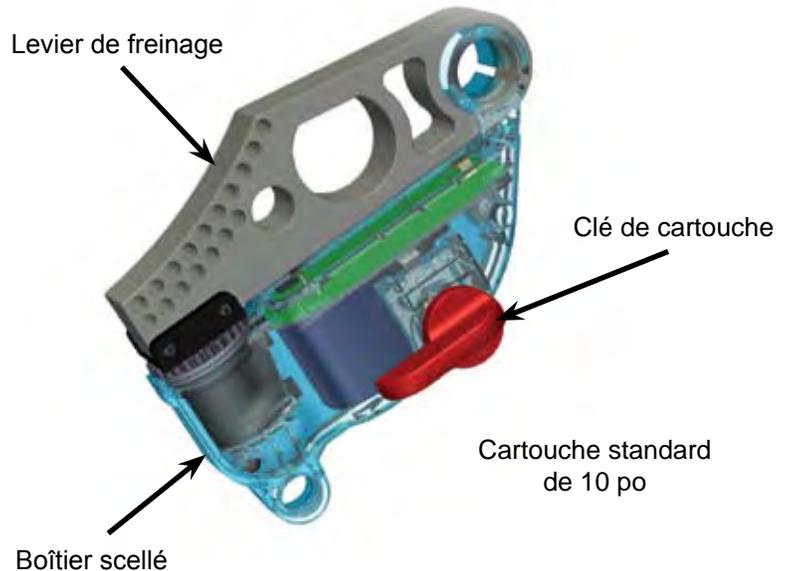


Illustration 45

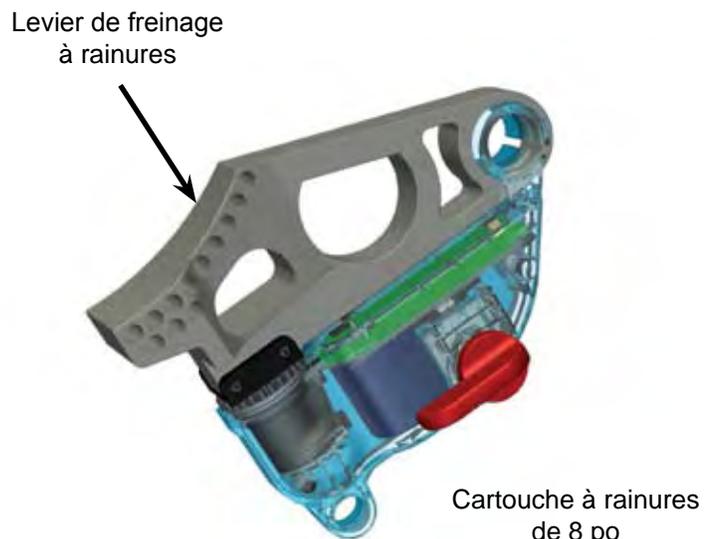


Illustration 46

L'utilisation de votre scie

AVERTISSEMENT! Ne jamais laisser tomber ou assujettir la cartouche de freinage à toute forme d'abus que ce soit puisque ceci pourrait endommager la cartouche de freinage et possiblement causer un déclenchement inattendu du levier de freinage et ainsi engendrer une blessure grave.

Le changement de la cartouche de freinage est à la fois simple et à toute épreuve. Le système de sécurité ne permettra pas au moteur de démarrer à moins que la cartouche de freinage soit correctement installée. Avant de changer la cartouche de freinage, assurez-vous que la languette Marche/Arrêt est enfoncée à la position ARRÊT, que l'interrupteur d'alimentation principale est basculé vers le bas à la position ARRÊT, et que l'interrupteur général est mis en position ARRÊT.

La cartouche de freinage est montée sous la table et derrière la lame (voir l'illustration 47). Pour changer la cartouche, commencez par régler l'angle d'inclinaison à environ 0° et en augmentant la hauteur de la lame à près de la hauteur maximum. Ceci permet un meilleur accès à la cartouche de freinage.

Ensuite, retirez la plaque amovible de la table (voir la page 16), et balancez l'arrière de la porte de sortie à poussière vers la droite, à l'écart de la cartouche de freinage. Tournez la poignée de serrage de l'écarteur/du couteau diviseur complètement vers le haut afin de fournir le dégagement nécessaire au retrait de la cartouche de freinage.

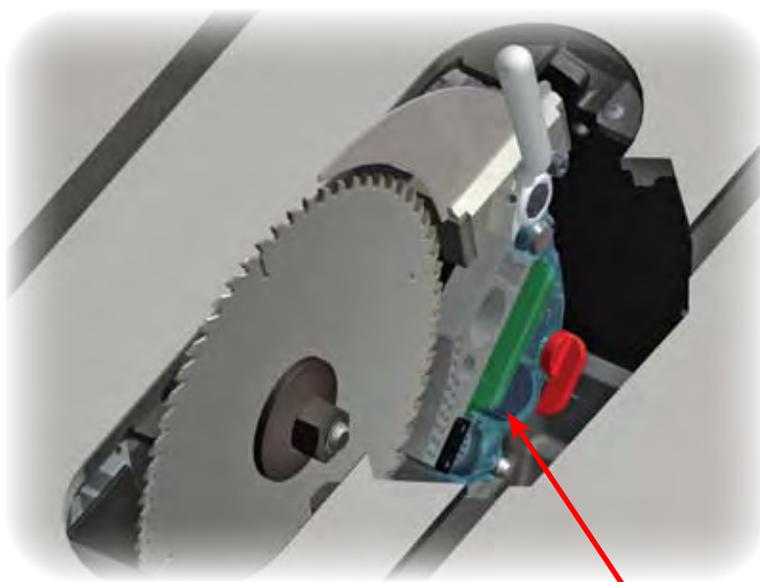


Illustration 47

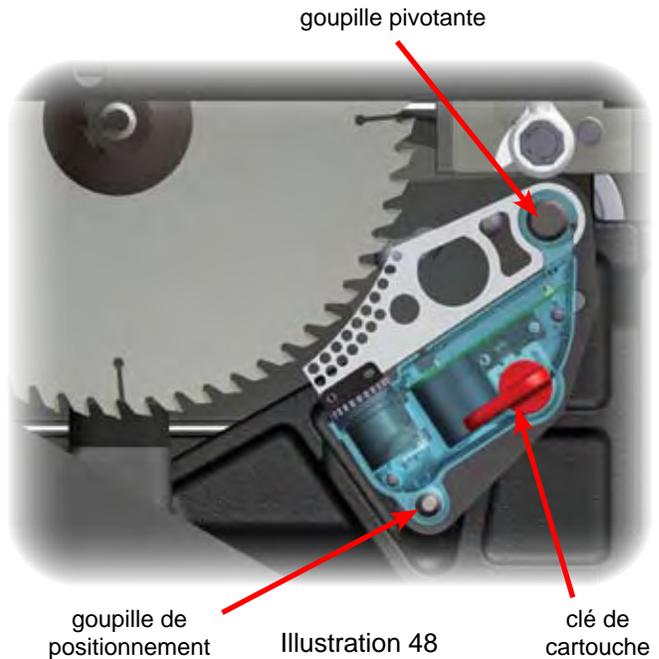
cartouche de freinage

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant de retirer ou d'installer la cartouche de freinage.

L'utilisation de votre scie

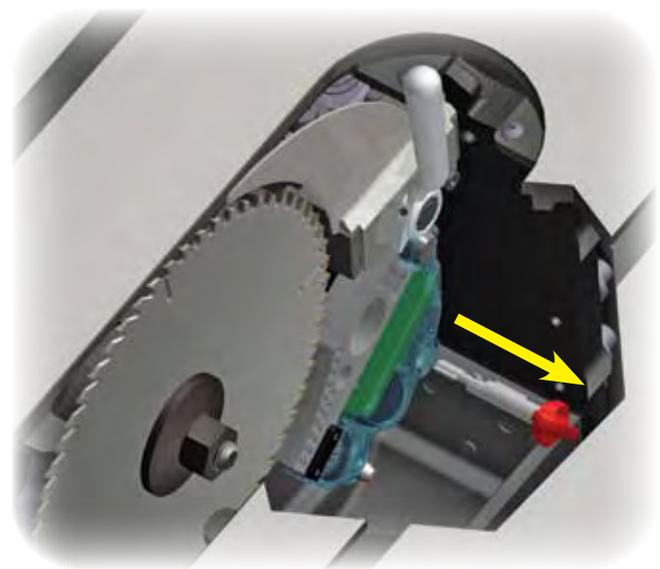
Vous pouvez changer la cartouche de freinage à partir du dessus de la scie par l'ouverture de table, ou de la droite de la scie par l'ouverture derrière le couvercle du moteur. Pour changer la cartouche de la droite, ouvrez premièrement le couvercle du moteur. Ensuite, retirez la porte de sortie à poussière en desserrant la vis à oreilles à l'avant de la porte et en soulevant la porte vers le haut jusqu'à ce que la goupille pivotante se dégage du manche de montage. Voir l'illustration 12 à la page 14.

La cartouche de freinage est montée sur une grande goupille pivotante et une goupille de positionnement semblable et plus petite, tel que montré à l'illustration 48. La goupille pivotante ainsi que la goupille de positionnement s'allongent toutes deux vers l'extérieur à partir d'une équerre de montage à cartouche, laquelle règle la position de la cartouche. L'équerre de montage à cartouche retient également un câble d'ordinateur, lequel s'autoaligne au connecteur informatique au côté de la cartouche. Une clé de cartouche est utilisée pour verrouiller la cartouche de freinage en place contre l'équerre de montage à cartouche.



Retirer une cartouche de freinage: pour retirer la cartouche, vous devez premièrement retirer la clé à cartouche en la tournant à 90° dans le sens d'une montre et ensuite en la tirant à l'écart de la cartouche (voir l'illustration 49). Mettre la clé à cartouche de côté afin de l'utiliser avec la nouvelle cartouche.

Une légère force pourrait être nécessaire pour tourner la clé et la tirer. Assurez-vous de tourner la clé à un plein 90°, puisque la clé ne peut être tirée que lorsqu'elle a été complètement tournée.



L'utilisation de votre scie

Si la cartouche de freinage n'a pas été activée, glissez la cartouche de freinage vers la droite jusqu'à ce qu'elle dépasse les deux goupilles comme démontré à l'illustration 50. Si la cartouche a été activée, le levier de freinage bloquera généralement la lame ou la tresse à rainures. Comme suite à ceci, il sera habituellement plus facile de retirer la lame et la cartouche de freinage ensemble tel que décrit ci-dessous.

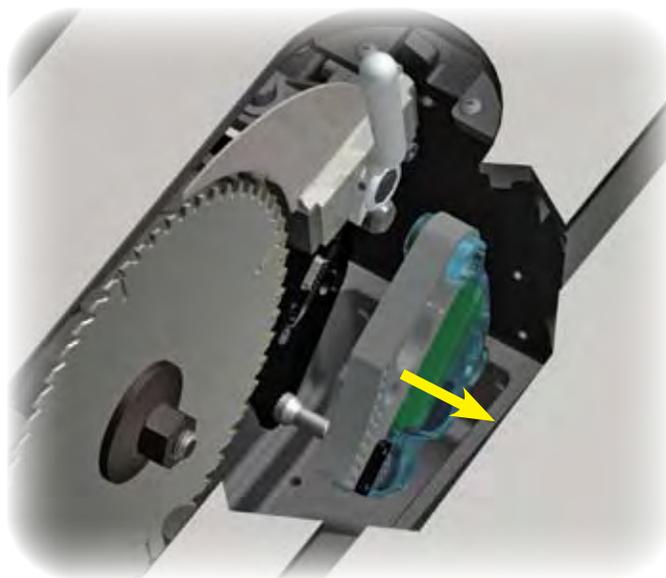


Illustration 50

Vous pouvez retirer la lame et la cartouche de freinage de façon simultanée en déplaçant en alternance la lame et ensuite la cartouche vers la droite pour les faire « marcher » hors du mandrin et des goupilles. Souvent, il est possible de les faire « marcher » vers la droite manuellement, mais si vous ne le pouvez pas, vous pouvez alors utiliser une clé à lame comme levier. Pour ce faire, placez un bout de la clé entre la lame et le côté du bloc à mandrin le plus près possible du mandrin. Ensuite, poussez la lame sur une courte distance, à l'écart de la courroie du mandrin (voir l'illustration 51). Ensuite, placez le bout de la clé entre le levier de freinage et le support de montage à cartouche afin de déplacer la cartouche à l'écart du bloc à mandrin sur une courte distance (voir l'illustration 52). Seulement déplacer la lame et la cartouche sur une courte distance à chaque fois, par exemple, sur une distance égale à un ou deux crans du mandrin. Sinon, la lame et la cartouche pourraient coincer le mandrin et la goupille pivotante. Répétez ces étapes pour faire avancer la lame et la cartouche. Une force importante pourrait être nécessaire pour retirer la cartouche hors de la goupille de montage si le levier de freinage s'est déformé et a pincé la goupille pivotante lorsqu'il a arrêté la lame.



Illustration 51

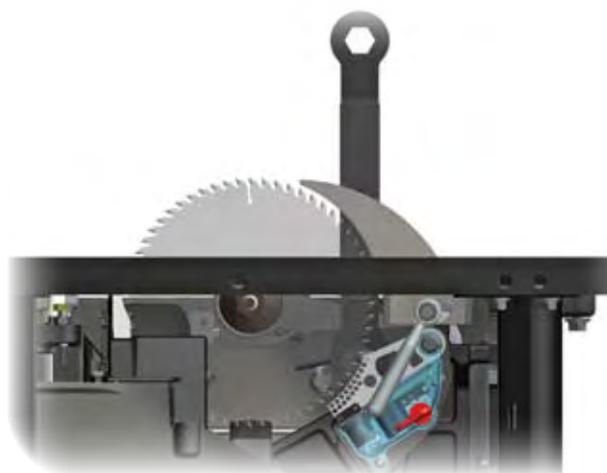


Illustration 52

L'utilisation de votre scie

L'installation d'une cartouche de freinage:

AVERTISSEMENT! *Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant de retirer ou d'installer la cartouche de freinage.*

Pour installer une cartouche de freinage, la procédure ci-dessus est renversée. Alignez les trous de montage à la cartouche avec la goupille pivotante et la goupille de positionnement à la scie. Poussez la cartouche sur les goupilles jusqu'à ce qu'elle repose contre l'équerre de montage à cartouche. La cartouche sera automatiquement alignée avec le câble d'ordinateur de la scie.

Ensuite, alignez la clé à cartouche avec le trou à l'intérieur du boîtier à cartouche. Voir l'illustration 49. Le manche de clé a un cran qui doit être aligné avec une encoche au trou de clé à l'intérieur du boîtier. Ceci a pour effet que la clé ne peut seulement être insérée au trou lorsque la poignée rouge est pointée vers le levier de freinage. Pressez la clé complètement à l'intérieur de la cartouche et tournez la clé 90° dans le sens contraire d'une montre afin de bloquer la cartouche en place. La clé ne tournera pas à moins qu'elle soit complètement assise contre le côté du boîtier à cartouche et le boîtier à cartouche est pressé contre l'équerre de montage à cartouche.

Une fois la clé tournée en position bloquée, elle ne peut être retirée et la cartouche pourra être bloquée en place. Le fait de tourner la clé en position bloquée active également un commutateur à l'intérieur de la cartouche, lequel envoie le signal au système de sécurité à savoir que la cartouche est installée correctement et bloquée en place. Le système ne permettra pas à la scie de démarrer si le commutateur n'a pas été activé. Si vous tentez de mettre la scie en marche lorsque la clé n'est pas en position bloquée, les lumières DEL du boîtier d'interruption afficheront un code de statut clignotant tel que décrit à la page 24. On appelle parfois l'action de tourner la clé en position bloquée comme le fait de tourner la clé à « MARCHÉ ».

Pour compléter l'installation, la cartouche de freinage doit être correctement positionnée envers la lame ou la trousse à rainures. Une fois la cartouche de freinage installée, tournez complètement la poignée de serrage de l'écarteur/du couteau diviseur dans le sens contraire d'une montre afin de bloquer l'écarteur ou le couteau diviseur en place. Ensuite, installez la lame ou la trousse à rainures telle que décrite à la page 11, et ajustez la position du frein tel que décrit à la page 12. Tournez la lame à la main au moins une (1) révolution complète afin de s'assurer que la lame n'entre pas en contact avec le frein.

Si vous avez changé la cartouche de freinage à partir du côté de la scie, réinstallez la porte de sortie à poussière et fermez le couvercle du moteur. Si vous avez changé la cartouche de freinage par l'ouverture de table, assurez-vous que la porte de sortie à poussière est fermée. Finalement, réinstallez la plaque amovible tel que décrit à la page 16.

AVERTISSEMENT! *Toujours vérifier et, si requis, ajuster la position du frein après avoir changé la cartouche de freinage ou la lame. Un frein incorrectement positionné pourrait augmenter le temps requis pour arrêter la lame dans le cas d'un contact accidentel ou pourrait causer un déclenchement inattendu du frein si la lame entre en contact avec le frein.*

Que faire si le système de sécurité SawStop s'active

Lorsque le système de sécurité SawStop est activé, le levier de freinage s'enfonce dans la lame afin d'arrêter sa rotation. Si la lame est en mouvement à une vitesse importante, le bloc du mandrin se rétractera afin d'abaisser la lame sous la table. Ces deux actions auront lieu à l'intérieur d'à peine quelques millisecondes. De plus, le système de sécurité coupera le moteur et le code de statut du système « Remplacer la cartouche » s'affichera en lumières à la boîte d'interruption (voir à la page 24).

Une fois le frein de sécurité activé, vous devrez suivre les trois (3) étapes ci-dessous afin de remettre le système de sécurité et la scie à niveau avant de poursuivre avec l'utilisation de la scie.

1. **Remettre à niveau la rétraction du bloc du mandrin:** Au cours d'un usage normal, l'avant du bloc de mandrin est retenu en place à l'aide d'un mécanisme de soutien à ressort, appelé « équerre de rétraction ». Lorsque le frein est activé, la lancée de la lame en rotation est transférée au bloc de mandrin, causant celui-ci à tomber hors de l'équerre de rétraction.

Pour remettre à niveau le bloc du mandrin à l'intérieur de l'équerre de rétraction, tournez le volant de réglage de la hauteur de la lame dans le sens contraire d'une montre jusqu'à ce que le point de délimitation de la hauteur minimum a été atteint. Le bloc du mandrin engagera automatiquement l'équerre de rétraction. Maintenant, tournez le volant de réglage de la hauteur dans le sens d'une montre afin de soulever le bloc du mandrin et la lame. Vous pouvez également remettre à niveau le bloc du mandrin, et ce, manuellement, en tirant brusquement sur l'écrou du mandrin vers le haut jusqu'à ce que vous sentiez que le bloc du mandrin engage l'équerre de rétraction.

2. **Remplacement de la cartouche de freinage:** La cartouche de freinage SawStop doit être remplacée dans l'éventualité où le frein est activé. Le levier de freinage et les composantes à l'intérieur du boîtier sellé prennent de l'expansion lorsque le frein est activé. Donc, la cartouche de freinage ne peut être réutilisée une fois que le frein a été activé et elle peut être jetée. Une fois la cartouche activée retirée, obtenez une autre cartouche de freinage qui n'a pas été activée et suivez les instructions à la page 35 pour l'installer.

Si le frein s'est activé comme suite à un contact accidentel entre la lame et un utilisateur, veuillez retourner la cartouche à SawStop. Pendant son utilisation, la cartouche est constamment à mesurer les données entourant l'opération de la scie et le signal reçu de la lame. Lorsque le frein est activé, les données les plus récentes sont stockées en mémoire et SawStop peut télécharger ces données à partir de la cartouche activée. Ces données sont très importantes à notre programme de recherche et de développement en continu. Veuillez donc communiquer avec SawStop pour prendre les arrangements nécessaires afin de retourner la cartouche à SawStop. Une fois que les ingénieurs de SawStop auront vérifié que le frein s'est activé suivant à un contact accidentel avec la peau, vous recevrez automatiquement une cartouche de remplacement, et ce, gratuitement.

Si vous n'êtes pas certain de la raison pour laquelle la cartouche s'est activée, vous pouvez également retourner la cartouche pour évaluation par les ingénieurs de service de SawStop. Lorsque les données de la cartouche sont téléchargées, il est généralement possible de déterminer ce qui a précisément causé un déclenchement du frein afin que les activations non prévues puissent être évitées.

AVERTISSEMENT! *Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant de remettre la cartouche de freinage en place sur votre scie.*

3. **Changer la lame:** Lorsque le frein est engagé, le levier de freinage en aluminium pivotera à l'intérieur des dents de la lame de scie avec grande force et vitesse. Ceci a habituellement pour effet de faire verrouiller le levier de freinage sur la lame. Dans la majorité des cas, lorsque vous retirez le levier de freinage de la lame, une ou plusieurs dents de scie en carbure se détachent. Donc, il est presque toujours nécessaire de remplacer ou réparer la lame une fois que le système de sécurité a été activé.

Lorsque la rétraction du bloc du mandrin est réinitialisée et que la cartouche de freinage et la lame ont été remplacées, la scie est prête à être utilisée.

Faire des ajustements à votre scie

Votre scie SawStop a été réglée en usine suivant des spécifications strictes afin de fournir une performance et des résultats de la plus haute qualité. Un ajustement ou un alignement additionnel ne devrait pas être nécessaire. Malgré ceci, votre scie à table SawStop a été conçue pour permettre une vaste gamme d'ajustements et d'alignements afin d'atteindre une précision ultime. Avant de changer l'alignement de toute partie de la scie, assurez-vous de lire et de comprendre la procédure d'alignement en entier.

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer tout ajustement à votre scie.

1. L'alignement de la table:

Pour des coupes précises à l'aide de la jauge à onglets, les fentes à onglets de la table devraient être parallèles à la lame. Ceci est également important pour des coupes de refente puisque le guide de refente devrait être aligné aux fentes à onglets. Deux procédures pour l'alignement de la table sont décrites ci-dessous. La procédure de préférence est décrite en premier et fournit une précision d'environ $\pm 0,002$ pouce. Une procédure alternative est également décrite, laquelle fournit une précision d'environ $\pm 0,010$ pouce.

Procédure de préférence pour l'alignement de la table

Pour aligner la table de façon précise, vous aurez besoin d'un bouton indicateur de test avec une résolution et une précision d'au moins 0,0005 pouce, et un support pour l'indicateur, lequel glissera en douceur dans les fentes à onglets. Le support devrait glisser sur la table soit sur des plaques de glissement tout en douceur et en plastique ou sur des mécanismes de roulement à billes. Le support devrait également inclure un rail plus bas ou telle autre structure qui entre de façon relativement serrée dans la fente à onglets, mais pas trop serrée de sorte à empêcher le support de glisser. Un exemple de support est démontré à l'illustration 53.

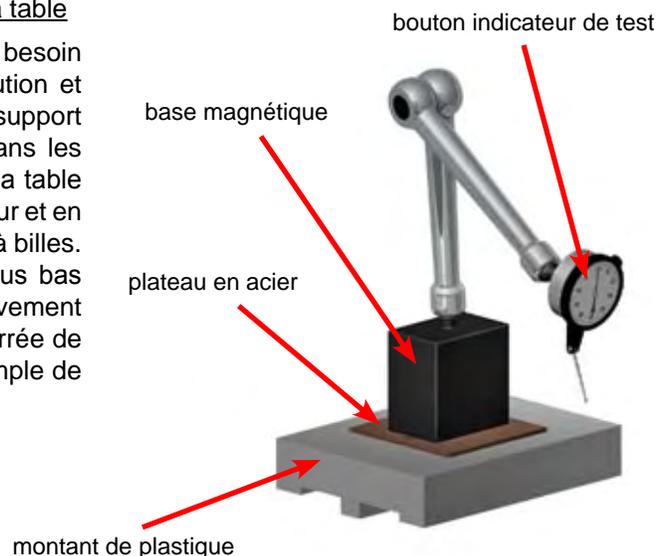


Illustration 53

Commencez par retirer la plaque amovible tel que décrit à la page 16, et installer une lame propre et de haute qualité, ou un gabarit de précision sur le mandrin tel que décrit à la page 11. La lame devrait être plane et parallèle à l'intérieur de 0,001 pouce ou moins, et ne devrait pas être enduite de peinture ou autre substance similaire qui pourraient perturber la mesure. Tenter d'aligner la table en utilisant une lame qui n'est pas très plane engendra une inexactitude d'autant semblable à l'alignement.

Faire des ajustements à votre scie

Ensuite, réglez l'angle d'inclinaison à 0°. Lorsque vous réglez l'angle d'inclinaison et la hauteur de la lame, assurez-vous de renverser les volants de réglage légèrement après avoir atteint les points de délimitation. Comme il en est le cas avec toutes scies à table, le fait de tirer les volants de réglage serré contre les points de délimitation pourrait engendrer une légère torsion de l'ensemble du croisillon et ainsi entraîner des inexactitudes au niveau des mesures d'alignement.

Soulevez la hauteur de la lame à environ trois (3) pouces au-dessus de la table. Positionnez le bouton indicateur de test afin que le bras de mesure repose contre le côté droit de la lame et environ 1/4 pouce au-dessus du centre de la courroie du mandrin. Glissez le support vers l'avant jusqu'à ce que le bras de mesure soit environ 1/2 pouce à l'intérieur du bord avant de la lame. Voir l'illustration 54.

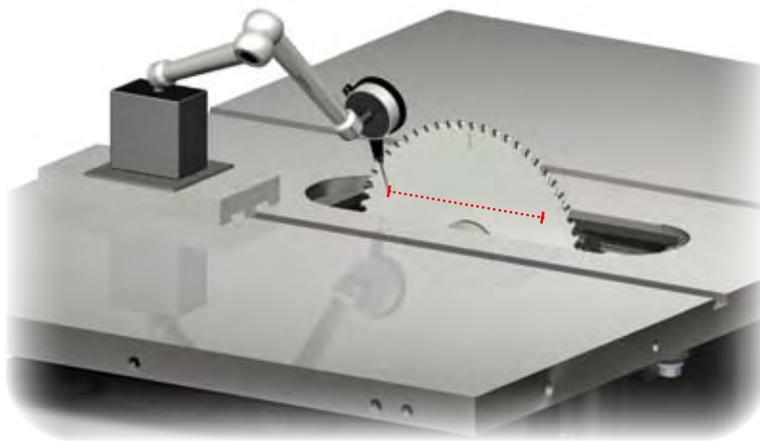


Illustration 54

Réglez le bouton indicateur à zéro. Glissez le support du bouton indicateur de test en douceur vers l'arrière de la scie jusqu'à ce que le bras de mesure soit environ 1/2 pouce à l'intérieur du bord arrière de la lame. Notez la lecture du bouton indicateur pendant que le support se déplace le long de la lame.

Si le bouton indicateur se déplace de façon importante en positif et ensuite, en négatif (ou vice versa), ou s'il y a un changement soudain dans la lecture au lieu d'un changement graduel, ceci indique que la lame n'est pas plane à un certain endroit. Si ceci a lieu, essayez de tourner la lame 1/4 tour et reprendre le test. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous obteniez une lecture qui n'est pas affectée de façon significative par la planéité de la lame. Si vous ne pouvez obtenir une bonne lecture, essayez avec une lame différente.

S'il y a un changement graduel et continu dans la lecture du bouton, au-delà de 0,002 pouce en direction soit positive ou négative, tourner la lame 1/2 tour. Glissez le support du bouton indicateur de nouveau vers l'avant de la lame et remettez l'indicateur à zéro. Maintenant, glissez le support vers l'arrière de la scie une autre fois, tout en prenant note de la lecture du bouton. S'il y a un changement semblable, mais en direction opposée, ceci indique que les surfaces de gauche et de droite de la lame ne sont pas parallèles. Tournez la lame 1/4 tour et reprenez la procédure du début. Si vous ne pouvez obtenir de lectures constantes, essayez avec une lame différente.

Si le bouton indicateur affiche une différence relativement constante entre le devant et l'arrière de la lame, faites la moyenne de ces lectures. Une mesure de 0,002 pouce ou moins indique que la table est alignée à l'intérieur de la marge d'erreur pour cette mesure et qu'aucun autre alignement n'est nécessaire. Pour des mesures plus grandes que 0,002 pouce, vous pouvez ajuster la position de la table afin d'augmenter le parallélisme entre la lame et la fente à onglets.

Faire des ajustements à votre scie

Les boulons qui fixent la table au support de croisillon avant sont montrés ci-dessous. Les boulons qui fixent la table au support du croisillon arrière (non illustrés) sont à l'arrière de la scie.



Illustration 55

Pour ajuster l'alignement, commencez par desserrer les quatre (4) boulons de montage (voir l'illustration 55) qui retiennent la table à l'avant et à l'arrière des supports de croisillon à l'aide d'une clé 17 mm ou une clé ajustable. Glissez le bouton indicateur vers l'avant de la lame et réglez le compte à zéro. Glissez le support du bouton indicateur vers l'arrière de la lame. Le bouton indicateur devrait maintenant afficher près de la mesure moyenne prise auparavant.

L'alignement de la table est réglé par une goupille pivotante à l'avant de la table, et des vis de positionnement près de l'arrière de la table sur les côtés gauche et droit (voir les illustrations 56 et 57). Si la mesure est positive, desserrez la vis de positionnement de gauche et serrez la vis de positionnement de droite. Si la mesure est négative, desserrez la vis de positionnement de droite et serrez la vis de positionnement de gauche.

Vous devriez voir le compte sur le bouton indicateur changer pendant que vous ajustez les vis de positionnement. Ajustez les vis jusqu'à ce que le compte soit le même, mais en direction contraire. Par exemple, si la lecture d'origine était +0,006 pouce, ajustez la vis de positionnement jusqu'à ce que la lecture indique -0,006 pouce.

Maintenant, glissez le support du bouton indicateur de nouveau vers l'avant de la lame et remettez le compte à zéro. Glissez le support de l'indicateur doucement vers l'avant jusqu'à ce que l'indicateur du bras de mesure soit à environ 1/2 pouce à l'intérieur du bord arrière de la lame. La nouvelle mesure devrait être bien plus près que 0,000 pouce.

Si la nouvelle mesure est encore trop élevée, reprendre la procédure décrite ci-dessus jusqu'à ce que le parallélisme de la lame et la fente à onglets soit satisfaisante. Finalement, serrez les quatre (4) boulons de montage de table afin de sécuriser la table à l'avant et l'arrière des supports à croisillon. Pour de meilleurs résultats, serrez de façon séquentielle chaque boulon un peu à la fois jusqu'à ce qu'elles soient toutes serrées. Surveillez le bouton indicateur pendant que vous serrez et si un écrou entraîne un changement important, serrez les autres boulons en premier.

la goupille pivotante est pressée dans cette protubérance



Illustration 56



vis de positionnement

Illustration 57

Faire des ajustements à votre scie

Procédure alternative pour l'alignement de la table

Pour cette procédure, vous aurez besoin d'un ensemble d'étriers ou d'une équerre combinée. Commencez par retirer la plaque amovible et installer une lame ou plaque de référence telle que décrite à la procédure de préférence pour l'alignement de la table. Réglez l'angle d'inclinaison à 0° et augmentez la hauteur de la lame à environ trois (3) pouces au-dessus de la table.

Sélectionnez un point sur le bord de la lame, lequel se situe entre deux crans consécutifs et placez un marqueur près de ce point. Tournez la lame jusqu'à ce que ce marqueur se trouve juste au-dessus de la table et vers l'avant de la scie. Si vous utilisez des étriers, mesurez la distance entre le bord gauche de la fente à onglets de droite et le côté gauche de la lame. (Assurez-vous de mesurer au point plane de la lame et non au cran). Si vous utilisez une équerre combinée, réglez le bout de la règle à plat contre le côté droit de la lame, et positionnez la base de niveau avec le côté gauche de la fente à onglets de droite. Voir l'illustration 58. Prenez cette mesure en note.



Illustration 58

Maintenant, tournez la lame jusqu'à ce que le point marqué se trouve juste au-dessus de la table, mais vers l'arrière de la scie. Reprendre les mesures ci-dessus (voir l'illustration 59). Si requis, desserrez les boulons de montage de table et ajustez la position de la table tel que décrit à la procédure de préférence pour l'alignement de la table. Reprendre les mesures ci-dessus et l'alignement de la table jusqu'à ce que vous soyez satisfait du parallélisme entre la lame et la fente à onglets. Finalement, serrez les boulons de montage de table.



Illustration 59

Faire des ajustements à votre scie

2. L'alignement de l'ensemble de la hauteur de la lame:

L'ensemble de la hauteur de la lame contrôle le mouvement de la lame pendant qu'elle est soulevée et abaissée. L'alignement de l'ensemble de la hauteur de la lame assure qu'il y a le minimum de mouvement latéral à la lame pendant qu'elle est soulevée et abaissée. Même si toutes les scies à table souffrent d'un certain mouvement latéral à la lame dû à des intolérances de machinerie, aucune autre scie à table de renommée ne vous permet d'effectuer un ajustement pour minimiser ce problème.

La scie à table SawStop fait appel à un design de glissement vertical pour une opération ultra douce et une rigidité. Tel que démontré à l'illustration 60, la lame et le bloc du mandrin sont montés sur une grande base en fonte appelée « plaque d'élévation ». La plaque d'élévation glisse de haut en bas sur deux manches qui sont reliés à l'avant et l'arrière de croisillons. Cet ensemble de la hauteur de la lame est aligné en ajustant l'angle du manche arrière afin qu'il soit parallèle au manche avant. Lorsque les manches avant et arrière sont parallèles, la lame aura un mouvement latéral minimum pendant qu'elle est soulevée et abaissée.

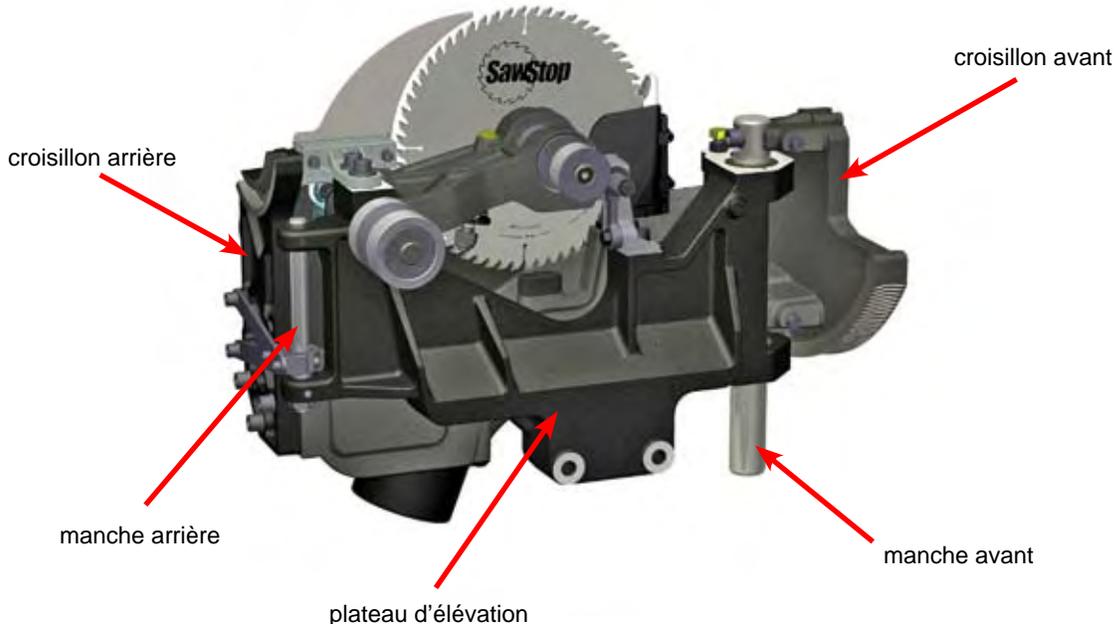


Illustration 60

Pour aligner l'ensemble de la hauteur de la lame, vous aurez besoin d'un bouton indicateur de test et un support à indicateur tel que décrit ci-dessus. Commencez par retirer la plaque amovible et installer une lame propre et de haute qualité, ou un gabarit de précision au mandrin tel que décrit à la page 11. La lame devrait être plane et parallèle à l'intérieur de 0,001 pouce ou moins, et ne devrait pas être enduite de peinture ou toute autre substance similaire pouvant perturber la mesure. Tenter d'aligner l'ensemble de la hauteur de la lame en utilisant une lame qui n'est pas très plane pourrait entraîner autant d'inexactitudes à l'alignement.

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer tout ajustement à votre scie.

Faire des ajustements à votre scie

Cette procédure requiert deux mesures. Pour la première mesure, réglez l'angle d'inclinaison à 0° et abaissez la lame sous la table. Assurez-vous de reculer les volants de réglage légèrement afin de relâcher la pression entre l'ensemble du croisillon et les points de délimitation. Ensuite, positionnez le bouton indicateur de test près du côté droit de la lame. L'indicateur du bras de mesure devrait reposer contre la lame, à environ 1/2 pouce à l'intérieur du bord avant de la lame et environ 1/2 pouce plus haut que la surface de la rondelle du mandrin (voir l'illustration 61). Selon la géométrie de votre bouton indicateur de test, il pourrait être nécessaire de positionner l'indicateur sous la table.

Maintenant, mesurez le parallélisme de la lame envers les fentes à onglets de table, tel que décrit ci-dessus à la section intitulée « Alignement de la table »; voir la page 41. Si requis, ajustez l'alignement de la table afin que la lame soit parallèle aux fentes à onglets lorsque la lame est sous la table.

Pour la deuxième mesure, soulevez la lame à la hauteur maximum au-dessus de la table, en s'assurant de reculer le volant de réglage de la hauteur de la lame légèrement afin de relâcher la pression entre l'ensemble du croisillon et le point de délimitation de la hauteur maximum. Repositionnez le bouton indicateur de test afin que le bras de mesure repose contre la lame à environ 1/2 pouce à l'intérieur du bord avant de la lame et environ 1/2 pouce plus haut que la surface de la rondelle du mandrin (voir l'illustration 54). Mesurez le parallélisme de la lame en rapport aux fentes à onglets de table, tel que décrit ci-dessus.

Si la deuxième mesure est de 0,002 pouce ou moins, l'ensemble de la hauteur de la lame est donc aligné à l'intérieur de la marge d'erreur pour cette mesure et ainsi, aucun autre ajustement n'est nécessaire. Si la deuxième mesure est plus grande que 0,002 pouce, vous pouvez ajuster l'angle du manche arrière en rapport au manche avant afin de réduire l'erreur.

L'angle du manche arrière est réglé par la bague excentrique au fond du manche (voir l'illustration 62). La bague excentrique est bloquée en place par une vis à la plaque d'élévation et une plus petite vis similaire au côté de la bague.

Pour ajuster l'angle du manche, assurez-vous que la lame est encore à environ 3 pouces au-dessus de la table et que le bouton indicateur indique encore la deuxième mesure (si non, reprendre la deuxième mesure tel que décrit ci-dessus). Ensuite, desserrez la vis à la plaque d'élévation à l'aide d'une clé Allen de 4 mm et la plus petite vis à la bague excentrique à l'aide d'une clé Allen de 2,5 mm. Vous pouvez accéder aux vis en ouvrant la porte d'accès à la courroie du côté gauche de la table.



Illustration 61

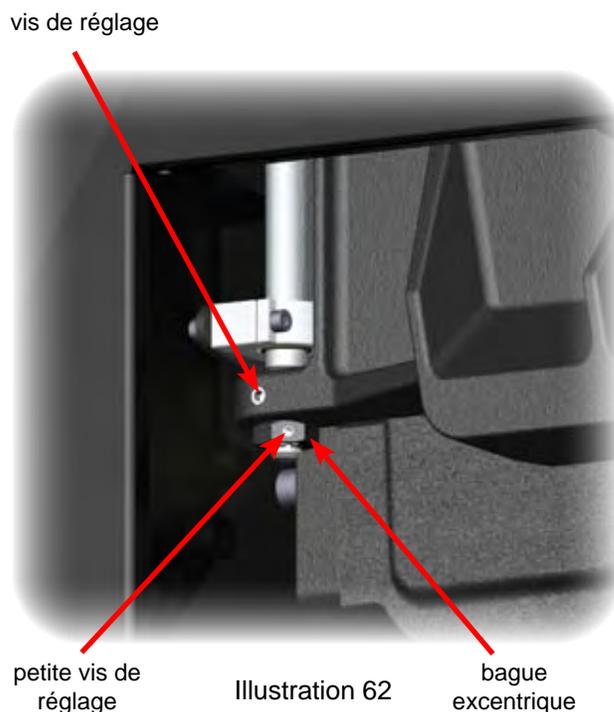


Illustration 62

Faire des ajustements à votre scie

Une fois les vis desserrées, la bague excentrique devrait être libre de tourner. À l'aide d'une clé à bouts ouverts de 22 mm ou une clé ajustable, tournez la bague dans une direction ou dans l'autre tout en surveillant la lecture du bouton indicateur de test. Tournez la bague tel que requis jusqu'à ce que la lecture soit la même que la deuxième mesure, mais en direction opposée. Par exemple, si la deuxième mesure était +0,005 pouce, tournez alors la bague excentrique jusqu'à ce que le bouton indicateur de test indique -0,005 pouce. Resserrez les vis.

Maintenant, mesurez et, si requis, ajustez le parallélisme entre la table et la lame pendant que la lame est en position complètement soulevée. Pour confirmer que l'ensemble de la hauteur de lame a été aligné, abaissez la lame complètement et revérifiez le parallélisme entre la table et la lame. Parfois, la procédure d'alignement de la hauteur de la lame entraînera un léger changement à la première mesure. Si requis, répétez la procédure jusqu'à ce que la différence entre la première et la deuxième mesure soit à l'intérieur de 0,002 pouce.

3. L'alignement de la lame à l'axe d'inclinaison:

Lorsque vous effectuez des coupes en biseau, la lame est inclinée sur un axe qui parcourt la surface de la lame entre le devant et l'arrière des équerres de croisillons. Voir l'illustration 63. Si la lame n'est pas parallèle à l'axe, la lame se déplacera de la parallèle en rapport avec les fentes à onglets lorsqu'elle est inclinée à l'écart de 0° (ceci fait présomption que la table a été alignée parallèle à la lame à un angle d'inclinaison de 0°). La scie à table SawStop est la seule scie à table renommée qui vous permet de régler au point le parallélisme de la lame à l'angle d'inclinaison.

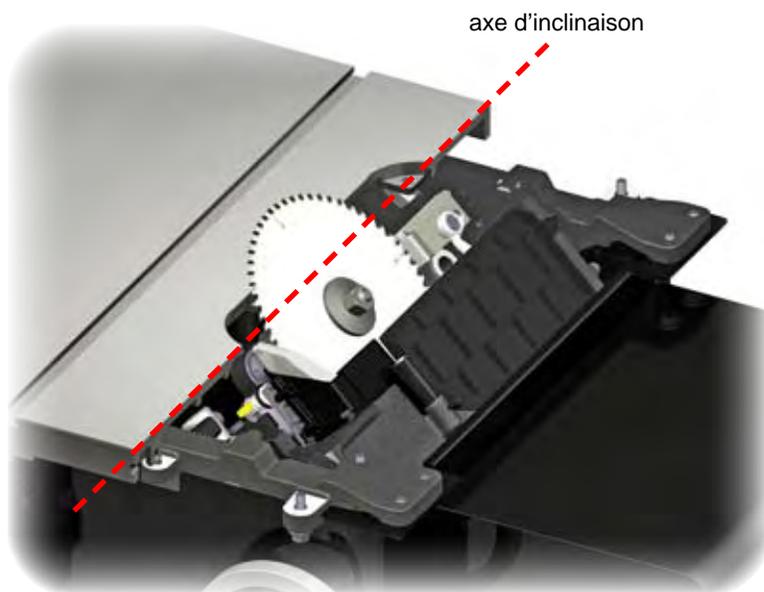


Illustration 63

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer tout ajustement à votre scie.

NOTE! Cette procédure d'alignement n'est pas intuitive. Assurez-vous de lire cette procédure en entier avant de débiter et suivez chaque étape de près. Toute déviation de cette procédure pourrait créer un désalignement important à votre scie.

Faire des ajustements à votre scie

La géométrie impliquée pour cette procédure d'alignement est particulière. Ceci puisqu'il n'y a aucune façon de mesurer facilement le parallélisme entre la lame et l'axe d'inclinaison. Au lieu, vous devez mesurer l'alignement entre la lame et la table, à deux inclinaisons, soit à une inclinaison de 0° et à une inclinaison de 45°. La différence entre ces mesures est proportionnelle au non-parallélisme entre la lame et l'axe d'inclinaison. Pour assurer un bon alignement, suivez la procédure exactement telle que décrite ci-dessous.

Pour aligner la lame à l'axe d'inclinaison, vous aurez besoin d'un bouton indicateur de test ayant une résolution et une exactitude d'au moins 0,0005 pouce et d'un support pour l'indicateur qui glissera en douceur sur les fentes à onglets. Un exemple d'un bon support est démontré à l'illustration 53. Vous aurez aussi besoin d'une clé hexagonale en « L » de 6 mm (une clé hexagonale en « L » « tronqué » est celle qui fonctionne le mieux).

Premièrement, alignez la table en suivant la procédure d'alignement de précision décrite à la page 41. Assurez-vous que le non-parallélisme entre la fente à onglets et la lame est aussi près de zéro que possible. Si le parallélisme final n'est pas à zéro, prenez le désalignement en note, à savoir également s'il est positif ou négatif. Ceci est la première mesure pour cette procédure.

Ensuite, déplacez le bras de mesure du bouton indicateur hors de la lame et inclinez la lame à environ 45°. Assurez-vous de ne pas serrer le volant de réglage de l'inclinaison contre le point de délimitation à 45°. Maintenant, repositionnez le bras de mesure du bouton indicateur contre le côté droit de la lame à environ 1/4 pouce directement au-dessus de la bride du mandrin. Glissez le support du bouton indicateur vers l'avant de la scie jusqu'à ce que le bras de mesure soit à environ 1/2 pouce à l'intérieur du bord avant de la lame. Voir l'illustration 64. Réglez la lecture du bouton indicateur à zéro.

Glissez le support du bouton indicateur de test doucement vers l'arrière de la scie jusqu'à ce que le bras de mesure soit à environ 1/2 pouce à l'intérieur du bord arrière de la lame. Prenez la lecture du bouton indicateur en note pendant que le support se déplace le long de la table. Prenez note du chiffre final, à savoir également s'il est positif ou négatif. Ceci est la seconde mesure pour cette procédure.

Prenez maintenant la différence entre la première mesure et la deuxième mesure. Si l'une des mesures est positive et l'autre mesure, négative, assurez-vous de prendre la différence entière. Par exemple, si la première mesure est +0,002 pouce et la deuxième mesure est -0,004 pouce, la différence est alors 0,006 pouce. Prenez en note la différence entre ces deux mesures. Le chiffre est proportionnel au non-parallélisme entre la lame et l'axe d'inclinaison.

Si la différence est de 0,002 pouce ou moins, la lame est alors parallèle à l'axe d'inclinaison à l'intérieur de la marge d'erreur pour cette procédure et aucun autre alignement n'est requis. Pour des différences plus grandes que 0,002 pouce, vous pouvez ajuster l'angle de la lame afin d'améliorer le parallélisme entre la lame et l'axe d'inclinaison. L'ajustement doit être fait à un angle d'inclinaison de 0°.

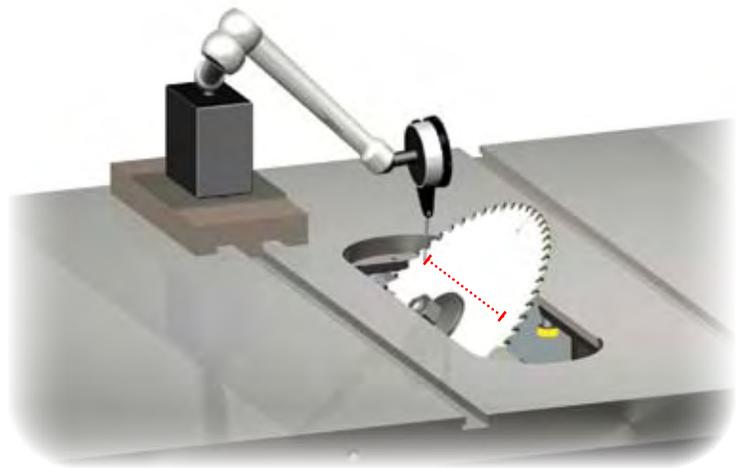


Illustration 64

Faire des ajustements à votre scie

Pour faire ceci, réglez l'angle d'inclinaison de nouveau à 0° et repositionnez le bouton indicateur de test tel que décrit ci-dessus. Lorsque vous glissez le support du bouton indicateur le long de la table, vous devriez n'apercevoir qu'un petit changement ou même, aucun, à l'affichage de l'indicateur puisque la table a été ajustée au préalable. Maintenant, glissez le bouton indicateur vers l'arrière de la scie jusqu'à ce que le bras de mesure soit à environ 1/2 pouce à l'intérieur du bord arrière de la lame. Réglez la lecture à zéro.

L'angle de la lame en rapport avec l'axe d'inclinaison est contrôlé par un support en « V » qui relie le manche de la hauteur de la lame arrière au croisillon arrière (voir l'illustration 65). Le support en « V » est relié au croisillon arrière à l'aide de deux boulons qui s'allongent vers des trous surdimensionnés au support en « V ». Les trous surdimensionnés permettent à la position du support en « V » d'être ajustée en relation au croisillon arrière.

À l'aide d'une clé hexagonale en « L » de 6 mm, desserrez les boulons juste suffisamment pour permettre au support en « V » de se déplacer lorsqu'une force est appliquée. Vous pouvez accéder aux boulons en ouvrant le couvercle du moteur.

boulons



Illustration 65

équerre en V

Pour aligner la lame à l'axe d'inclinaison, vous devez ajuster la position du support en « V » jusqu'à ce que le désalignement entre la lame et la fente à onglets (à un angle d'inclinaison de 0°) soit de 2,5 fois la différence entre la première et la deuxième mesure, *mais en direction opposée*.

Par exemple :

*Si la différence entre la première et la deuxième mesure était de +0,006 pouce,
alors le désalignement à 0° devrait être ajusté à $(-2,5) \times (0,006) = -0,015$ pouce*

Faire des ajustements à votre scie

Pour créer un désalignement positif, utilisez un bloc de bois et un maillet pour taper le côté gauche de la plaque d'élévation (voir l'illustration 66). Pour créer un désalignement négatif, utilisez un bloc de bois et un maillet pour taper les bords du support en « V » (voir l'illustration 67).

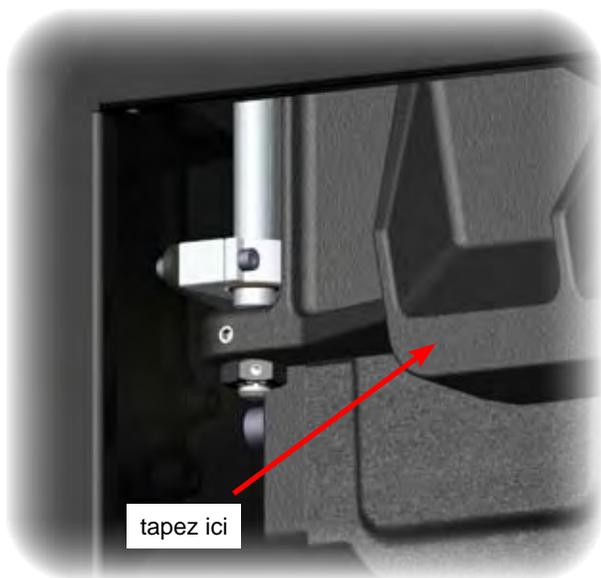


Illustration 66



Illustration 67

Repositionnez le bouton indicateur de test vers l'avant de la scie à l'aide du bras de mesure, environ 1/2 pouce à l'intérieur du bord avant de la lame. Réglez le compte à zéro. Glissez le support du bouton indicateur vers l'arrière de la scie jusqu'à ce que le bras de mesure soit à environ 1/2 pouce à l'intérieur du bord arrière de la lame. Prenez la lecture en note.

Si la lecture est -2,5 fois les première et deuxième mesures, le support en « V » devrait être positionné correctement. Sinon, reprendre la procédure ci-dessus pour ajuster la position du support en « V » jusqu'à ce que le bouton indicateur à 0° indique -2,5 fois la différence entre la première et la deuxième mesure.

Une fois le support en « V » bien positionné, serrez les boulons qui attachent le support en « V » au croisillon arrière. La lame devrait maintenant être parallèle à l'axe d'inclinaison.

Puisque l'alignement de la lame a été changé, la table doit maintenant être réalignée. Alignez la table telle que décrite à la page 41, en suivant la procédure d'alignement de précision. Une fois que la table a été réalignée, vous pouvez vérifier le parallélisme de la lame envers l'axe d'inclinaison en inclinant la lame à environ 45° et en mesurant l'alignement entre la lame et la fente à onglets. Si le désalignement de la lame envers la fente à onglets est inférieur à 0,002 pouce à 0° ainsi qu'à 45°, la lame est alors parallèle à l'axe d'inclinaison. Si nécessaire, vous pouvez affiner l'alignement en reprenant la procédure ci-dessus.

Faire des ajustements à votre scie

4. Ajustement des points de délimitation de la hauteur de la lame:

Le point de délimitation de la hauteur maximum de la lame empêche le bloc du mandrin et les courroies de frapper contre le dessous de la table. Le point de délimitation de la hauteur minimum de la lame empêche le bloc du mandrin ou la lame de frapper l'ensemble du croisillon inférieur. Les points de délimitation de la hauteur de la lame doivent être ajustés correctement pour assurer une bonne opération de la scie.

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer tout ajustement à votre scie.

Point de délimitation de la hauteur maximum

Pour vérifier la position du point de délimitation de la hauteur maximum, installez une lame à scie de 10 pouces sur le mandrin (voir à la page 11), et tournez le volant de réglage de la hauteur de la lame dans le sens d'une montre jusqu'à ce que le point de délimitation soit atteint. À l'aide d'une équerre combinée ou tout autre outil similaire, mesurez la distance du dessus de la table à la pointe du cran à lame le plus élevé. La hauteur maximum de la lame au-dessus de la table devrait être de $3 \frac{1}{8}$ pouces. Si la lame est $3 \frac{1}{16}$ pouces ou plus au-dessus de la table, le point de délimitation de la hauteur maximum devrait être ajusté à la baisse. Si la lame est moins de $3 \frac{1}{8}$ pouces au-dessus de la table, vous pouvez ajuster le point de délimitation à la hausse à $3 \frac{1}{8}$ pouces. De façon alternative, vous pouvez ajuster le point de délimitation afin que la hauteur maximum de la lame soit inférieure à $3 \frac{1}{8}$ pouces.

Le point de délimitation de la hauteur maximum de la lame est réglé par le boulon monté à la partie inférieure avant de la plaque d'élévation (voir l'illustration 68). Vous pouvez avoir accès au boulon de délimitation maximum en ouvrant le couvercle du moteur. La tête du boulon est peinte en jaune pour une identification aisée. Pour ajuster la position du boulon de délimitation maximum, desserrer premièrement l'écrou de blocage et l'inverser sur plusieurs tours. Si vous projetez ajuster le point de délimitation à la hausse, tourner le boulon dans le sens contraire d'une montre sur plusieurs tours.

Ensuite, réglez la hauteur de la lame à la bonne hauteur maximum. Tournez le boulon de délimitation maximum dans le sens d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré. Finalement, tournez l'écrou de blocage dans le sens d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré. Le point de délimitation de la hauteur de la lame maximum est maintenant réglé.

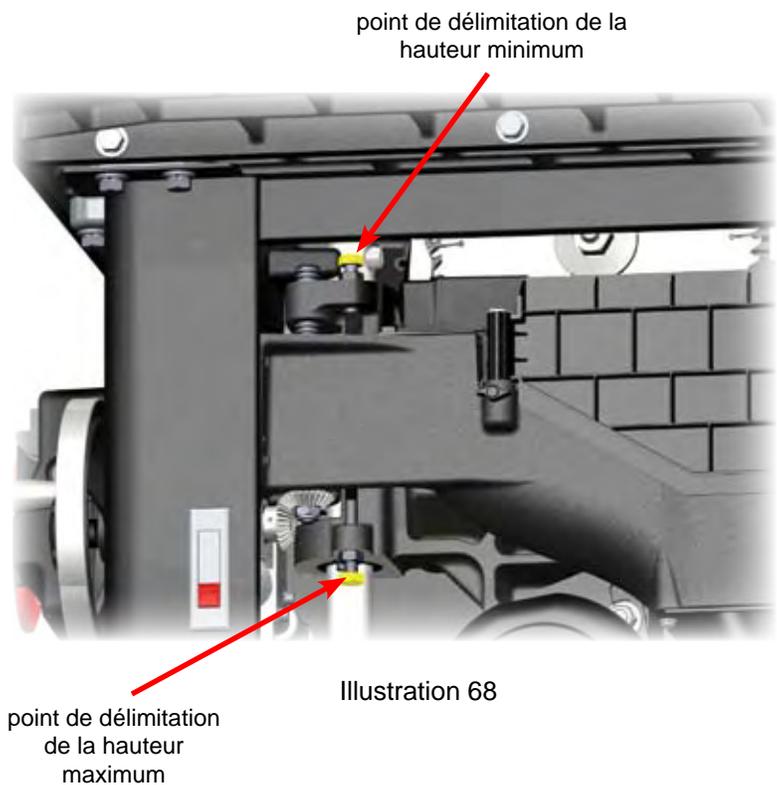


Illustration 68

Faire des ajustements à votre scie

Point de délimitation de la hauteur minimum

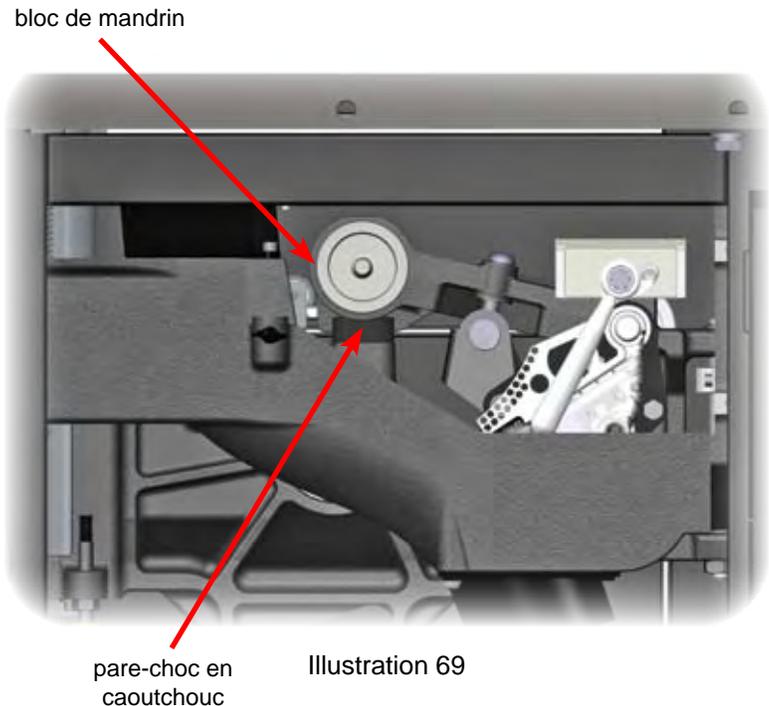
Pour vérifier la position du point de délimitation de la hauteur minimum, retirez la lame du mandrin, ouvrez le couvercle du moteur, et retirez la porte de sortie à poussière telle que décrite à la page 14. Pendant que vous surveillez le bloc du mandrin par l'ouverture du couvercle à moteur, tournez le volant de réglage de la hauteur de la lame dans le sens contraire d'une montre jusqu'à ce que le fond du bloc du mandrin vienne à toucher le tampon en caoutchouc situé sur le support du croisillon (voir l'illustration 69).

Le but du tampon est d'absorber l'énergie du bloc du mandrin lorsque le bloc du mandrin se rétracte sous la table au cours d'une activation du système de sécurité. Comme démontré à l'illustration 69, le point de délimitation de la hauteur minimum devrait être ajusté afin que le bloc du mandrin comprime le tampon à environ 1/4 pouce à la hauteur la plus basse. Ceci devrait assurer qu'une lame de 10 pouces est au moins 1/8 sous la surface de la table.

Abaissez la hauteur de la lame jusqu'à ce que le point de délimitation soit engagé. Si le tampon est comprimé à environ 1/4 pouce, aucun autre ajustement n'est requis.

Le point de délimitation de la hauteur minimum est réglé par le boulon situé à la partie supérieure avant de la plaque d'élévation (voir l'illustration 68). La tête du boulon est peinte en jaune pour une identification aisée. Pour ajuster la position du boulon de délimitation minimum, desserrer premièrement l'écrou de blocage et l'inverser sur quelques tours. Si vous projetez ajuster le point de délimitation à la baisse, tournez le boulon dans le sens contraire d'une montre sur quelques tours.

Ensuite, réglez la hauteur de la lame à la bonne hauteur minimum. Tournez le boulon de délimitation minimum dans le sens d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré. Finalement, tournez l'écrou de blocage dans le sens d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré. Le point de délimitation de la hauteur minimum est maintenant réglé.



Faire des ajustements à votre scie

5. L'ajustement des points de délimitation de l'inclinaison et indicateur d'inclinaison de l'angle:
Les points de délimitation de l'inclinaison vous permettent de régler les angles en biseaux de 0° et 45°, et ce, rapidement et facilement. Par contre, lorsque vous effectuez des coupes de précision, il est toujours préférable de vérifier l'angle de la lame à l'aide d'une équerre combinée ou d'un autre outil similaire.

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer tout ajustement à votre scie.

Point de délimitation de l'angle à 0°

Pour vérifier la position du point de délimitation à 0°, installez une lame à scie de 10 pouces sur le mandrin (voir la page 11). Soulevez la lame à sa hauteur maximum, et tournez le volant de réglage de l'inclinaison dans le sens contraire d'une montre jusqu'à ce que le point de délimitation soit atteint. À l'aide d'une équerre, vérifiez pour voir à ce que la lame soit à un angle de 90° en rapport avec la table (voir l'illustration 70).



Illustration 70

Le point de délimitation à 0° est réglé par le boulon situé à la partie supérieure de gauche du soutien du croisillon avant (voir l'illustration 71). Vous pouvez accéder au boulon en ouvrant la porte d'accès à la courroie à gauche de la table. La tête du boulon est peinte en jaune pour une identification aisée. Pour ajuster la position du boulon de délimitation à 0°, desserrer premièrement l'écrou de blocage et le renverser sur plusieurs tours. Si vous projetez ajuster le point de délimitation en sens inverse, tournez le boulon dans le sens d'une montre sur plusieurs tours.

Ensuite, ajustez l'angle d'inclinaison jusqu'à ce que la lame soit à 90° en rapport avec la table. Tournez le boulon de délimitation à 0° dans le sens contraire d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré. Finalement, tournez l'écrou de blocage dans le sens d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré. Le point de délimitation à 0° est maintenant réglé.

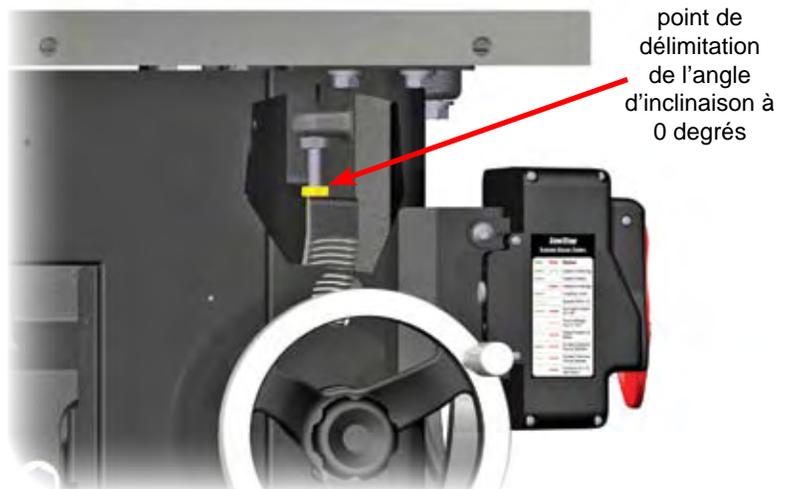


Illustration 71

Faire des ajustements à votre scie

Indicateur d'inclinaison de l'angle

L'indicateur d'inclinaison de l'angle est situé à l'avant de la table, juste derrière le volant de réglage de la hauteur de la lame (voir l'illustration 72). L'indicateur démontre l'angle actuel de la lame en relation avec la verticale (p.ex., perpendiculaire à la surface de la table).

Une fois que le point de délimitation à 0° est correctement réglé, tournez le volant de réglage de l'inclinaison dans le sens contraire d'une montre jusqu'à ce que le point de délimitation soit atteint. Vérifiez la lecture de l'indicateur d'inclinaison de l'angle. Si requis, ajustez l'indicateur en desserrant la vis de serrage et en tournant l'indicateur jusqu'à ce qu'il affiche 0°. Finalement, verrouillez l'indicateur en place en serrant la vis de serrage.



indicateur de l'angle d'inclinaison

Illustration 72

vis de blocage

Point de délimitation d'inclinaison à 45°

Pour vérifier la position du point de délimitation à 45°, installez une lame à scie de 10 pouces sur le mandrin (voir la page 11). Soulevez la lame à sa hauteur maximum, et tournez le volant de réglage de l'inclinaison de la lame dans le sens d'une montre jusqu'à ce que le point de délimitation soit atteint. À l'aide d'une équerre, vérifiez pour voir si la lame est à un angle de 45° par rapport à la table (voir l'illustration 73). Si vous devez ajuster la position du point de délimitation à 45°, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

Le point de délimitation d'inclinaison à 45° est réglé par le boulon situé à la partie supérieure de droite du support avant de croisillon (voir l'illustration 74 à la page 55). Vous pouvez accéder au boulon en ouvrant le couvercle du moteur. Il sera également nécessaire de diminuer l'angle d'inclinaison à environ 30° pour avoir accès au boulon de délimitation à 45°.



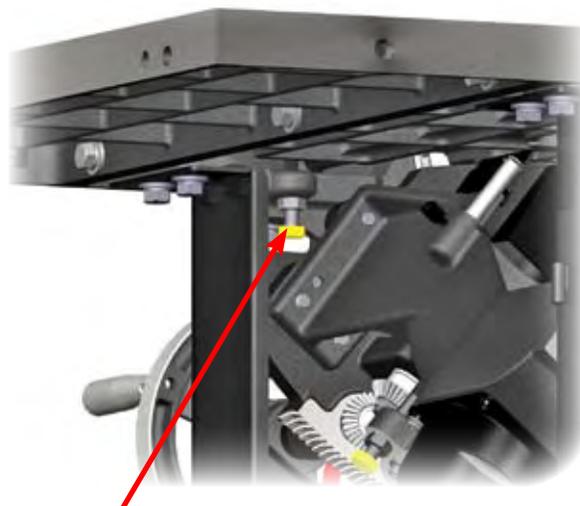
Illustration 73

Faire des ajustements à votre scie

La tête du boulon est peinte en jaune pour une identification aisée. Pour ajuster la position du boulon de délimitation à 45°, desserrer l'écrou de blocage en premier et le renverser sur quelques tours. Ensuite, tourner le boulon de délimitation à 45° dans le sens d'une montre pour augmenter le point de délimitation de l'angle, ou dans le sens contraire d'une montre pour diminuer l'angle du point de délimitation.

Maintenant, tournez le volant de réglage de l'inclinaison dans le sens d'une montre jusqu'à ce que le point de délimitation soit atteint. Revérifiez l'angle de la lame en rapport à la table. Si un ajustement supplémentaire est requis, diminuez l'angle d'inclinaison à environ 30° et réajustez le boulon de délimitation à 45°. Répétez ce procédé jusqu'à ce que la lame soit à 45° par rapport à la table lorsque le point de délimitation est engagé.

Une fois le boulon de délimitation à 45° correctement ajusté, tournez l'écrou de blocage dans le sens d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré. Le point de délimitation à 45° est maintenant réglé.



point de délimitation de l'angle d'inclinaison à 45 degrés
Illustration 74

6. L'ajustement de la plaque amovible:

La plaque amovible à dégagement zéro SawStop a été conçue afin d'entrer à l'intérieur de l'ouverture de table et juste sous la surface de la table, et ce, de façon sécuritaire. La plaque amovible est prédécoupée en usine avec une lame de 10 pouces une fois que tous les alignements de la scie ont été complétés.

Tel que démontré à l'illustration 75, la plaque amovible comprend des vis de nivellement avant et arrière afin de régler la hauteur de la plaque. De plus, des vis de positionnement à l'arrière et à droite de la plaque l'empêchent de faire du bruit à l'intérieur de l'ouverture de table. Finalement, un levier de blocage à l'avant des plaques empêche la plaque de se soulever de façon inattendue.

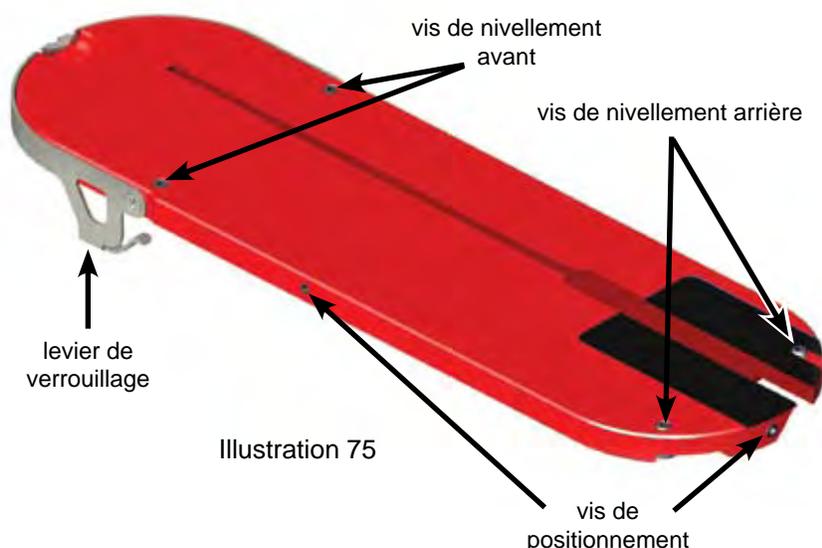


Illustration 75

La plaque devrait glisser facilement à l'intérieur et hors de l'ouverture de table, mais ne devrait pas être lâche à l'intérieur de l'ouverture. Si la plaque est trop lâche, utilisez la clé hexagonale en « L » de 3 mm pour tourner la (les) vis de positionnement de côté et (ou) de l'avant dans le sens contraire d'une montre tel que requis afin de réduire le dégagement entre la plaque et l'ouverture de table. Si la plaque est trop serrée, tournez la (les) vis de positionnement de côté et (ou) de l'avant dans le sens d'une montre tel que requis afin d'augmenter le dégagement entre la plaque et l'ouverture de table.

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer tout ajustement à votre scie.

Faire des ajustements à votre scie

Pour régler la hauteur de la plaque amovible, utilisez la clé hexagonale en « L » de 3 mm incluse afin d'ajuster les vis de positionnement avant et arrière jusqu'à ce que la plaque se trouve juste sous la surface de table. Le bout inférieur de chaque vis de positionnement avant devrait reposer sur le bord de soutien correspondant à la table (voir l'illustration 76). Lorsque le levier de blocage est en position abaissée et bloquée, des bras à loquet s'allongent sous chaque bord de soutien afin d'empêcher la plaque de se soulever.

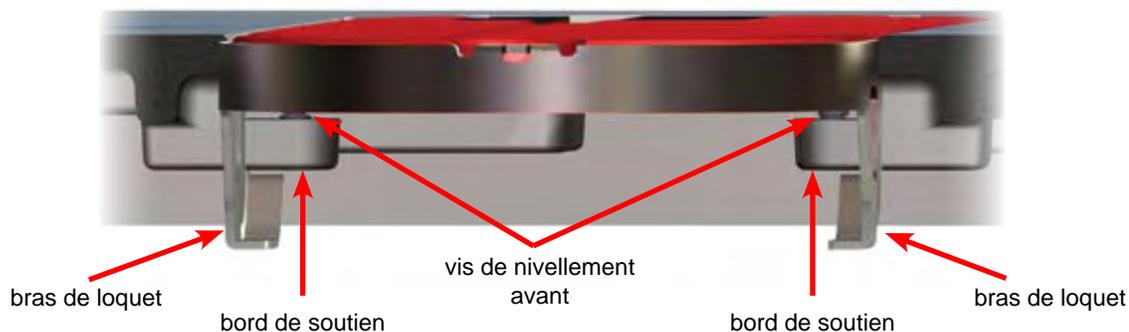


Illustration 76

L'ajustement des vis de blocage arrière

L'arrière de la plaque amovible est retenu par deux vis de blocage, situées à l'arrière de l'ouverture de table. Tel que démontré à l'illustration 77, les têtes de vis de blocage chevauchent les têtes des vis de blocage arrière s'allongeant au bas de la plaque. Les têtes de vis qui se chevauchent empêchent l'arrière de la plaque de se soulever.

La hauteur des vis de blocage devrait être ajustée pour se positionner tout près du dessus des têtes de nivellement tout en permettant suffisamment de dégagement pour installer et retirer la plaque sans difficulté. La hauteur des vis de blocage peut être ajustée à l'aide de la clé hexagonale en « L » de 3 mm incluse.

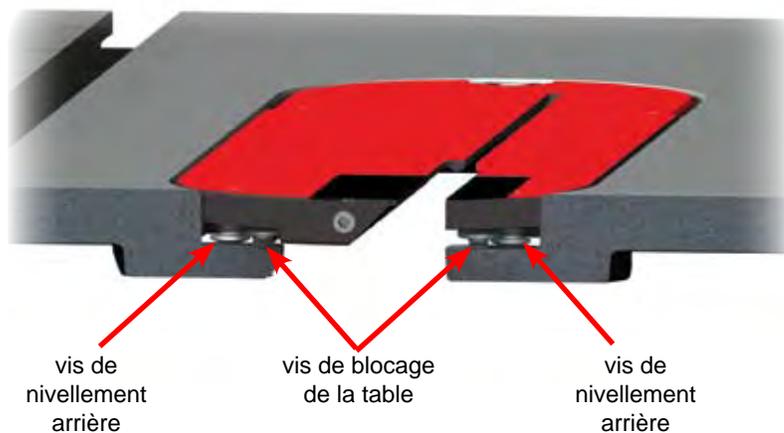


Illustration 77

Faire des ajustements à votre scie

7. L'ajustement du couteau diviseur et du protège-lame:

Pour une opération sécuritaire, l'écarteur et le couteau diviseur devraient être alignés parallèlement à la lame et positionnés à l'intérieur de la largeur de coupe de la lame. L'écarteur, ou alternativement, le couteau diviseur, est maintenu en position par un étrier à relâchement rapide situé sous la table et derrière la lame (voir l'illustration 78). Une fois l'étrier ajusté correctement, l'écarteur et le couteau diviseur s'aligneront automatiquement envers la lame lorsqu'ils sont installés sur l'étrier.

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer tout ajustement à votre scie.

Pour ajuster l'étrier, réglez l'angle d'inclinaison à 0° et retirez la plaque amovible. Retirez la lame et la mettez de côté pour quelques instants. Assurez-vous que l'écarteur soit installé, et abaissez la hauteur de la lame à zéro.

Ensuite, desserrez les boulons de positionnement horizontal à l'aide d'une clé hexagonale en « L » de 8 mm. Desserrez les boulons juste suffisamment pour permettre au support de montage de l'étrier de glisser le long de sa surface de montage. Réinstallez la lame et soulevez-la en position complètement élevée.

Placez une règle droite le long du côté gauche de la lame, en s'assurant que le bord droit suit entre les crans à lame. Maintenant, ajustez la position de l'étrier jusqu'à ce que le côté gauche de l'écarteur soit de niveau et plat contre la règle droite. Si nécessaire, tournez le levier antirebond de gauche vers le haut et à l'écart pendant que vous suivez cette procédure.

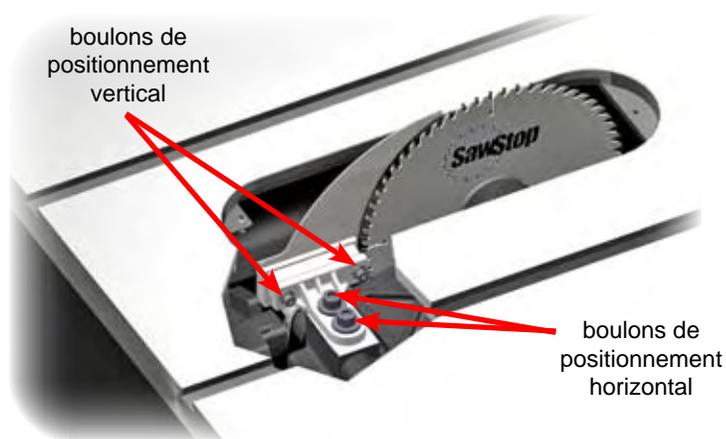


Illustration 78

Note: Si vous utilisez une lame à petite largeur de coupe (p.ex., largeur de coupe de 0,094 po), vous pouvez avoir besoin de placer une ou plusieurs cales entre la règle droite et le côté de la lame afin de vous assurer que l'écarteur soit bien centré avec la lame.

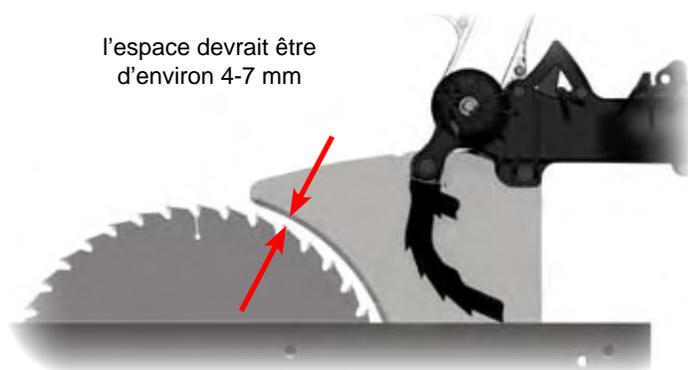


Illustration 79

Une fois l'écarteur en position parallèle envers la lame, vérifiez la distance entre le bord courbé avant de l'écarteur et le bord de la lame. Il devrait y avoir un jeu d'environ 4-7 mm entre le point centre de la courbe à l'avant de l'écarteur et le bord arrière de la lame (voir l'illustration 79). Si nécessaire, glissez l'étrier vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à ce que l'espacement entre la lame et l'écarteur soit à peu près correct.

Retirez la lame et la mettez de côté pour quelques instants. Serrez complètement les boulons de positionnement horizontal.

AVERTISSEMENT! Assurez-vous qu'il y a un espacement d'au moins 4 mm entre le couteau diviseur et la lame, et ce, à tous les points. Un contact entre la lame et soit le couteau diviseur ou l'écarteur pendant l'utilisation pourrait causer un déclenchement du système de freinage.

Faire des ajustements à votre scie

Ensuite, retirez l'écarteur et installez le couteau diviseur. Desserrez les boulons de positionnement vertical à l'aide de la clé hexagonale en « L » de 5 mm incluse. Desserrez les boulons juste suffisamment pour permettre à l'étrier de glisser de haut en bas sur le support de montage de l'étrier. Réinstallez la lame.

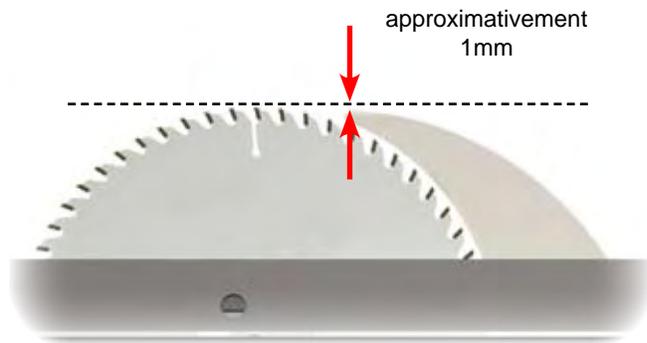


Illustration 80

Le dessus du couteau diviseur devrait être environ 1 mm sous la surface de la table (voir l'illustration 80). Ceci permet au couteau diviseur d'être utilisé lors de feuillures et autres coupes de surface (et non de part en part). De plus, la courbe au-devant du couteau diviseur devrait être plus ou moins concentrique à la lame.

Pour vérifier la hauteur du couteau diviseur envers la lame, abaissez la hauteur de la lame jusqu'à ce que le point de délimitation minimum soit engagé. Placez une règle ou un autre outil à bord droit sur la table afin que celui-ci repose à plat contre la largeur

de la plaque amovible et directement au-dessus de la pointe du couteau diviseur. Augmentez la hauteur de la lame jusqu'à ce que la pointe du couteau diviseur entre tout juste en contact avec le bord droit ou la règle (voir l'illustration 81). Maintenant, mesurez la distance de la surface de la table à la pointe de la lame. Si la hauteur du couteau diviseur est réglée correctement, la lame à scie devrait être environ à 1 mm au-dessus de la table. Si la distance est environ 1 mm, aucun autre ajustement n'est nécessaire.

L'ajustement de la hauteur du couteau diviseur

Si la hauteur du couteau diviseur est incorrecte, utilisez le volant de réglage de la hauteur de la lame pour régler la pointe de la lame à environ 1 mm au-dessus de la surface de la table. Ensuite, retirez la plaque amovible et desserrez les deux boulons de positionnement vertical démontrés à l'illustration 78 en utilisant la clé hexagonale de 5 mm incluse. Desserrez les boulons juste suffisamment pour pouvoir déplacer l'étrier de haut en bas sur le support de montage de l'étrier.

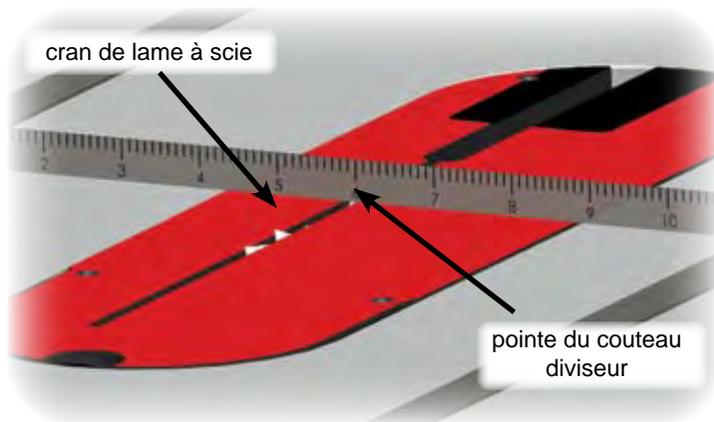


Illustration 81

Ensuite, ajustez la position de l'étrier vers le haut ou le bas afin de régler la hauteur du couteau diviseur. Vous pouvez également tourner l'étrier vers l'avant ou l'arrière afin que la courbe du bord avant du couteau diviseur soit concentrique à la lame. Lorsque le couteau diviseur est positionné correctement, serrez les deux boulons de positionnement vertical juste suffisamment pour retenir l'étrier en place et réinstallez la plaque amovible. Vérifiez pour vous assurer que la pointe du couteau diviseur est de niveau avec la table. Reprendre l'ajustement si nécessaire. Une fois que l'alignement vertical du couteau diviseur est correct, serrez complètement les deux boulons de positionnement vertical sur l'étrier.

Dans certains cas, l'ajustement de l'alignement vertical pourrait entraîner l'espacement entre le bord avant du couteau diviseur et les crans de la lame à être incorrect. Si ceci a lieu, reprendre les étapes telles que décrites ci-dessus pour ajuster l'espacement entre le bord avant de l'écarteur et des crans à lame pour qu'il se situe entre 4-7 mm.

Une fois que l'étrier a été positionné correctement, un ajustement additionnel ne devrait pas être nécessaire. L'écarteur et le couteau diviseur seront maintenant tous deux alignés lorsqu'ils sont installés sur l'étrier.

Faire des ajustements à votre scie

L'alignement de la hauteur de la goupille de délimitation

Lorsque réglé correctement, l'arrêt de bois au bout de la goupille de délimitation empêchera une pièce de travail plus haute que la pointe de la lame d'entrer au protège-lame et d'engager la lame. La hauteur de l'arrêt de bois devrait être ajustée chaque fois que la lame est ajustée.

Pour vérifier la hauteur de l'arrêt de bois de la goupille de délimitation, installez premièrement le protège-lame à la scie. Ensuite, abaissez la lame jusqu'à ce que la pointe de la lame soit de niveau à la table. Maintenant, mesurez la distance entre le bout inférieur de l'arrêt de bois et la table. Le bout inférieur de l'arrêt de bois devrait être 7-10 mm au-dessus de la table lorsque la surface de la lame est de niveau à la table (voir l'illustration 82). Si l'arrêt de bois est trop loin au-dessus de la table ou trop près, vous devrez ajuster la hauteur de l'arrêt de bois.

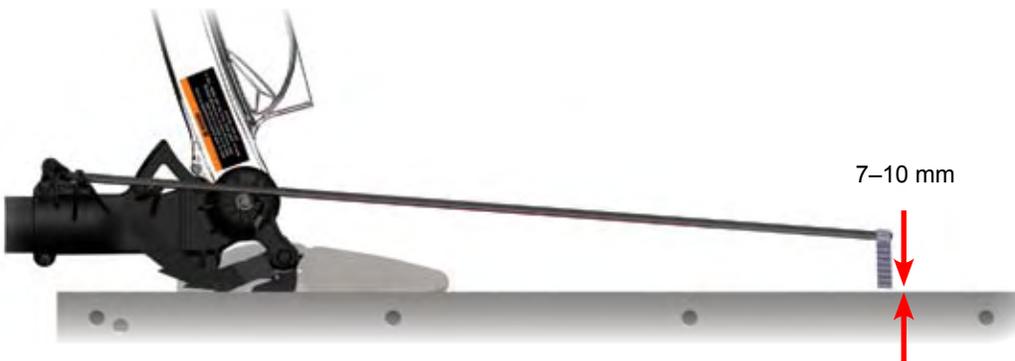


Illustration 82

Pour ajuster la hauteur de l'arrêt de bois, desserrez les deux boulons qui retiennent la sortie à poussière du protège-lame à l'écarteur (voir l'illustration 83). Pour avoir un meilleur accès aux boulons, tournez le grand levier antirebond de gauche vers le haut et le guider à l'intérieur du loquet au côté de la sortie à poussière comme démontré à l'illustration 34. Utilisez une clé hexagonale de 4 mm pour desserrer les boulons.

Tournez la sortie à poussière du protège-lame jusqu'à ce que l'arrêt de bois soit 7-10 mm au-dessus de la table (voir l'illustration 84). Une fois réglée, serrez les deux boulons de la sortie à poussière du protège-lame, mais sans trop serrer.

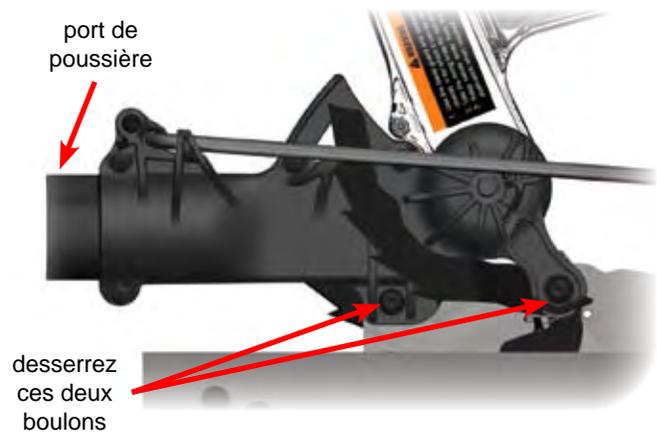


Illustration 83



Illustration 84

Faire des ajustements à votre scie

8. L'ajustement de l'étrier à relâchement rapide:

La pression de serrage de l'étrier à relâchement rapide de l'écarteur/du couteau diviseur est réglée en usine afin de retenir l'écarteur et le couteau diviseur de façon sécuritaire lorsque la poignée est complètement abaissée. Lorsqu'elle est ajustée correctement, environ 10-20 lb de force sont requises pour pousser la poignée en position totalement abaissée. Ceci est une force moyenne à appliquer avec une main. Si une force excessive est requise pour déplacer la poignée vers le bas, ou si vous n'êtes pas capable de la déplacer vers le bas en utilisant seulement une légère pression, la force de serrage devra alors être augmentée. Lorsque vous faites l'évaluation de la force de serrage, assurez-vous que le couteau diviseur ou l'écarteur soit correctement positionné dans l'étrier.

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer tout ajustement à votre scie.

Pour ajuster l'étrier, commencez par retirer le couteau diviseur ou l'écarteur. Soulevez la poignée pour qu'elle pointe vers le haut et poussez la poignée vers l'étrier. L'ensemble de l'étrier comprend un ressort interne conçu pour pousser l'étrier en l'ouvrant lorsque la poignée est soulevée. Donc, vous devrez pousser la poignée vers l'étrier contre la force du ressort.

Lorsque la poignée est pressée complètement contre l'étrier, un boulon d'ajustement sera exposé comme démontré à l'illustration 85. Tournez le boulon d'ajustement légèrement dans le sens d'une montre pour augmenter la pression de serrage, ou légèrement dans le sens contraire d'une montre pour diminuer la pression de serrage. Relâchez la poignée et permettez au ressort de la pousser à l'écart de l'étrier et de réengager le boulon d'ajustement. Maintenant, réinstallez l'écarteur ou le couteau diviseur et testez la pression de serrage. Répétez cet ajustement tel que requis jusqu'à ce que la pression de serrage appropriée soit atteinte.

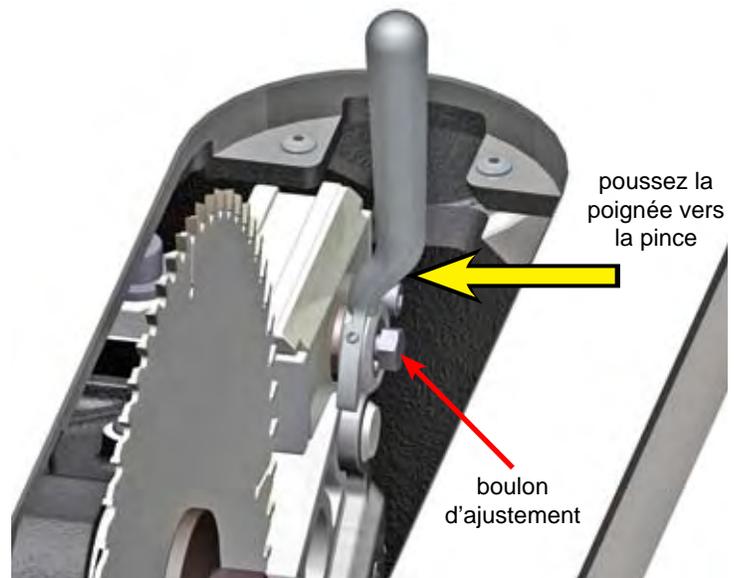


Illustration 85

AVERTISSEMENT! Il est important de maintenir la pression de serrage appropriée au couteau diviseur et à l'écarteur. Si la pression est trop basse, ces appareils de sécurité importants pourraient ne pas fonctionner correctement et une blessure grave pourrait s'en suivre. De plus, l'écarteur ou le couteau diviseur pourrait entrer en contact avec la lame et causer un déclenchement inattendu du système de sécurité.

Faire des ajustements à votre scie

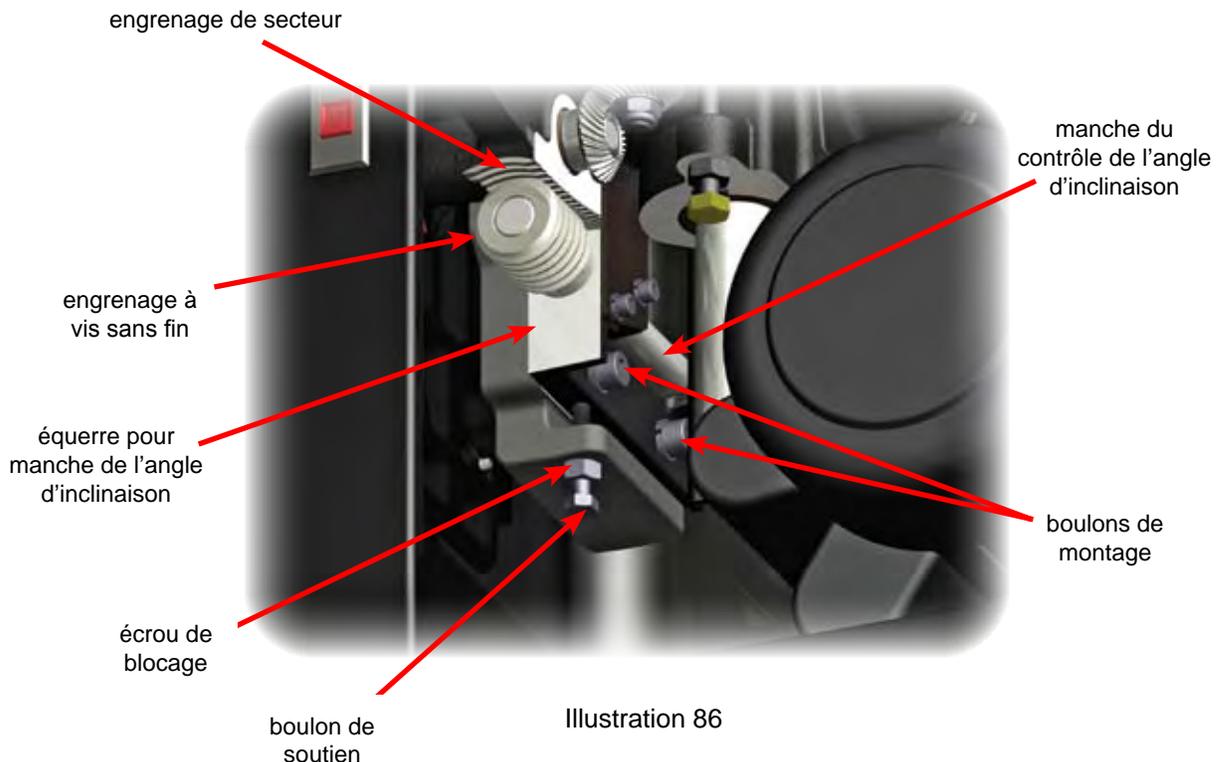
9. L'ajustement de l'engrenage d'inclinaison:

Le volant de réglage de l'inclinaison de la lame change l'angle d'inclinaison de la lame en tournant un engrenage à vis sans fin, lequel engage une partie de l'engrenage du croisillon avant. L'engrenage à vis sans fin devrait être complètement engagé dans la partie de l'engrenage afin d'éliminer tout jeu au mécanisme de contrôle d'inclinaison. Si l'angle d'inclinaison ne commence pas à changer dès que le volant de réglage de l'inclinaison de la lame est tourné, il pourrait alors être nécessaire d'ajuster la position de l'engrenage à vis sans fin. De façon alternative, il pourrait être nécessaire d'ajuster la position de l'engrenage à vis sans fin si le volant de réglage de l'inclinaison de la lame se coince pendant la rotation.

L'engrenage à vis sans fin est monté au manche de contrôle de l'inclinaison et soutenu par le support du manche d'inclinaison (voir l'illustration 86). Le support du manche d'inclinaison est monté à l'arrière du support à croisillon avant à l'aide de boulons de montage à tête creuse. Un boulon à tête hexagonale s'allonge du fond du support à croisillon avant pour pousser contre le fond du support du manche d'inclinaison. Le boulon de soutien empêche le support du manche d'inclinaison de glisser hors de position.

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer tout ajustement à votre scie.

Pour ajuster la position de l'engrenage à vis sans fin, desserrer les deux boulons de montage à l'aide d'une clé hexagonale en « L » de 8 mm. Ensuite, desserrez l'écrou de blocage du boulon de soutien. Tournez le boulon de soutien dans le sens d'une montre pour soulever l'engrenage à vis sans fin et éliminer tout jeu au mécanisme d'inclinaison. De façon alternative, tournez le boulon de soutien dans le sens contraire d'une montre pour abaisser l'engrenage à vis sans fin et empêcher le coincement. Serrez l'écrou de blocage et les boulons de montage. Finalement, testez le mécanisme d'inclinaison afin de confirmer qu'il est bien ajusté.



Faire des ajustements à votre scie

10. L'ajustement de la jauge à onglets:

La barre de la jauge à onglets comprend trois mécanismes de roulement à ressort, lesquels assurent un bon ajustement entre la barre de la jauge à onglets et les fentes de la jauge à onglets de la table. Les mécanismes de roulement peuvent être ajustés pour sortir de l'extérieur du côté de la barre pour serrer encore plus entre la barre et les fentes de la jauge à onglets. De façon alternative, les mécanismes de roulement peuvent être ajustés vers l'intérieur pour desserrer. Pour ajuster la position des mécanismes de roulement à ressorts, insérez une clé hexagonale de 2,5 mm au dos du mécanisme de roulement comme démontré à l'illustration 87. Tournez la clé dans le sens d'une montre pour resserrer, ou dans le sens contraire d'une montre pour relâcher.

La jauge à onglets comprend également des points d'indexation afin de vous permettre de régler rapidement le calibre à -45° , 0° , et $+45^\circ$. Si requis, vous pouvez ajuster ces points d'indexation pour augmenter la précision de vos coupes à onglets.

Pour débuter, desserrez la tête de la jauge à onglets en tournant la poignée de blocage dans le sens contraire d'une montre environ $1/2$ tour (voir l'illustration 87).

Ensuite, pour le point d'indexation que vous désirez ajuster, desserrez l'écrou de blocage et tournez la vis dans le sens contraire d'une montre sur quelques tours (voir l'illustration 88). Placez la jauge à onglets soit dans la fente à onglets de gauche ou de droite, et réglez l'équerre combinée à l'angle désiré (p.ex., -45° , 0° , or $+45^\circ$). Positionnez un bout de l'équerre de niveau contre la lame et tournez la tête de la jauge à onglets jusqu'à ce qu'elle soit de niveau contre l'autre bout de l'équerre.

Ensuite, tournez la poignée dans le sens d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit serrée pour bloquer la tête de la jauge à onglets au bon angle. Assurez-vous que la goupille d'indexation soit pressée vers l'intérieur, vers la barre de la jauge à onglets, et ensuite, tournez la vis dans le sens d'une montre jusqu'à ce qu'elle frappe contre la goupille d'indexation. Finalement, serrez l'écrou de blocage pour empêcher la vis de se déplacer.

Répétez le procédé ci-dessus pour les autres points d'indexation si désiré.

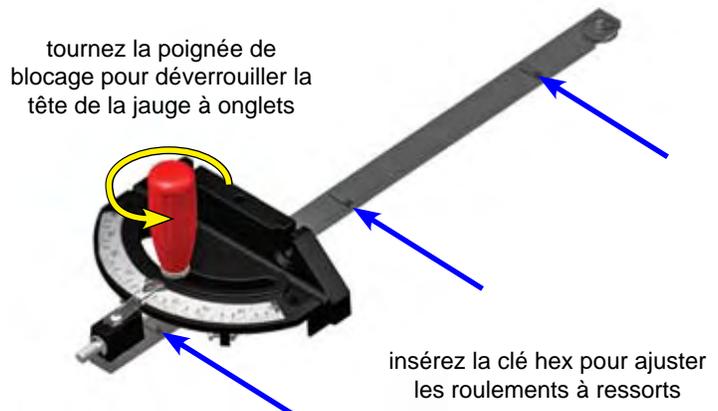


Illustration 87

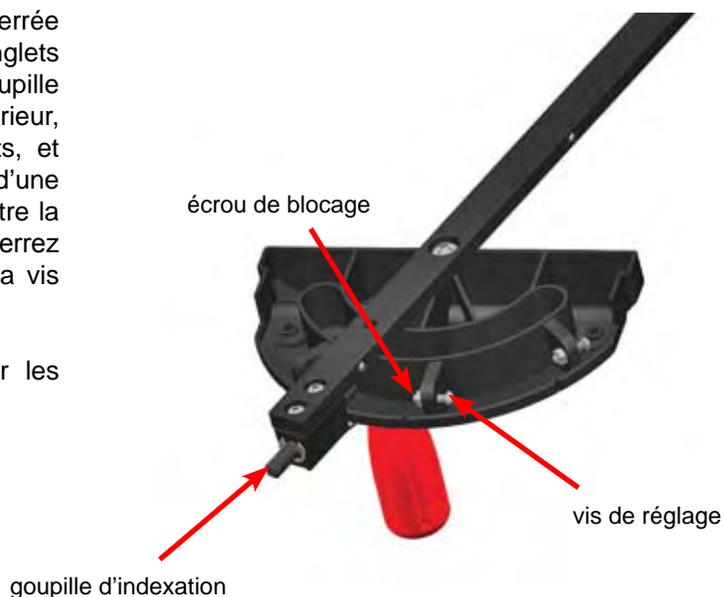


Illustration 88

Entretien

AVERTISSEMENT! Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation principale et mettre l'interrupteur de déconnexion en position « ARRÊT » avant d'effectuer tout entretien à votre scie.

1. Système de sécurité SawStop:

Le système de sécurité en général nécessite peu d'entretien. Le système effectue des auto-évaluations de façon continue avant et pendant l'opération de la scie. Si un problème est détecté, le code de statut approprié sera affiché sur les DEL du boîtier d'interruption.

Cartouche de freinage:

Bien que la cartouche de freinage ne nécessite pas d'entretien, la condition de la cartouche devrait être vérifiée après approximativement 50 heures d'usage de la scie. La cartouche est sellée afin d'empêcher la pénétration de poussière ou autres contaminants au boîtier. Bien qu'une petite quantité de poussière à l'intérieur du boîtier ne perturbera pas son opération, vous devriez remplacer la cartouche si une quantité importante de poussière est aperçue à l'intérieur du boîtier de plastique transparent. Ceci indiquerait que le seau du boîtier de la cartouche a été endommagé.

AVERTISSEMENT! Ne jamais utiliser une cartouche de freinage si plus d'une petite quantité de poussière peut être aperçue à l'intérieur du boîtier transparent. Si de la sciure de bois s'entasse à l'intérieur du boîtier, la cartouche pourrait ne pas se déclencher ou pourrait s'activer plus tranquillement, causant ainsi une blessure grave à sa personne.

2. Meuble:

L'intérieur du meuble devrait être gardé libre de toute accumulation de poussière de scie, de copeaux de bois et autres débris. Vérifiez régulièrement la poussière à l'intérieur du fond du meuble et l'ensemble du croisillon. Balayez le meuble et l'ensemble du croisillon, lorsque requis. Le boyau flexible de 4 pouces qui s'allonge entre le fond de l'ensemble du croisillon et la sortie à poussière à l'arrière du meuble peuvent être détachés de l'ensemble du croisillon et être utilisés pour balayer le meuble à l'aide d'un système de collection à poussière relié à la scie.

3. Mécanismes d'élévation et d'inclinaison de la lame:

Les mécanismes d'élévation et d'inclinaison de la lame devraient être tenus propres et bien lubrifiés. Vérifiez régulièrement la condition des engrenages de la hauteur à onglets et le manche fileté, l'engrenage à vis sans fin et la partie d'engrenage. Si requis, nettoyez toute la poussière, la saleté ou les autres débris à l'aide d'une brosse en fer, et réappliquez une graisse non durcissante de bonne qualité.

4. Table et ailes de rallonge:

La surface de table et les ailes de rallonge devraient être tenues propres et libres de toute rouille. Si de la rouille se forme à la surface, vous pouvez l'enlever en vaporisant la surface à l'aide d'une couche de WD 40[®] et en frottant avec un tampon à récurer fin comme les tampons à mains 7448 ScotchBrite[®]. Après avoir essuyé la surface, l'enduire d'un produit protecteur empêchant la rouille, comme TopCote[®] ou TopSaver^{MC}.

5. Courroies:

La courroie du mandrin et la courroie du moteur devraient être vérifiées régulièrement contre l'usure ou les dommages. Vous pouvez accéder aux deux courroies en ouvrant la porte d'accès à la courroie. Remplacez toute courroie usée ou endommagée. De plus, vérifiez la tension de la courroie du moteur. Si une légère pression de doigt sur l'un des côtés de la courroie entraîne un fléchissement d'environ 1/2 pouce, la courroie devrait être serrée. La courroie du mandrin ne peut être serrée et doit donc être remplacée si elle n'a pas la tension suffisante pour l'empêcher de glisser sous charge.

Dépannage

Problème	Cause(s) possible(s)	Solution
Le moteur ne démarre pas et les deux DEL du boîtier d'interruption sont éteintes.	1. Il n'y a pas d'alimentation vers la scie.	1. Assurez-vous que l'alimentation électrique vers la scie est en marche et que le voltage approprié est fourni.
	2. Le boîtier de déconnexion est en position ARRÊT.	2. Mettre le boîtier de déconnexion en position MARCHÉ.
	3. Aucune cartouche de freinage n'installée à la scie.	3. Installez la cartouche de freinage.
	4. La cartouche de freinage est défectueuse.	4. Remplacez la cartouche de freinage avec une nouvelle cartouche.
	5. Pour les scies à 415 V, 480 V et 600 V, le fusible sur le côté du boîtier de contact est grillé.	5. Vérifiez le fusible sur le côté du boîtier de contact (seulement sur une scie à 415 V, 480 V ou 600 V).
Le moteur ne démarre pas et au moins une DEL du boîtier d'interruption est allumée.	1. Le système de sécurité a détecté une erreur du système et affiche un code d'erreur aux DEL.	1. Consultez la liste des codes de statut du système afin de déterminer la cause de l'erreur et l'action corrective à prendre.
	2. La cartouche est défectueuse.	2. Essayez une cartouche de freinage différente.
	3. Le moteur a surchauffé et a activé l'interrupteur de surcharge thermique.	3. Attendre dix (10) minutes et essayer de nouveau.
Le moteur s'est arrêté de façon inattendue pendant l'utilisation, mais le frein n'a pas été activé.	1. La languette Marche/Arrêt a été heurtée.	1. Assurez-vous que la languette Marche/Arrêt est en position ARRÊT et redémarrez la scie.
	2. Le matériau se faisant couper entraîne une surcharge du système de détection (p.ex., bois vert ou mouillé).	2. Utilisez un bois différent ou effectuez la coupe en mode de dérogation.
	3. Le système de sécurité a détecté une erreur du système et affiche un code d'erreur aux DEL.	3. Consultez la liste des codes de statut du système afin de déterminer la cause de l'erreur et l'action corrective à prendre.
	4. L'alimentation électrique vers le système a été perdue, à tout le moins, de façon temporaire.	4. Assurez-vous que l'alimentation électrique vers la scie est en marche et que le voltage approprié est fourni.
	5. Un interrupteur de verrouillage d'une porte a été relâché.	5. S'assurer que la porte d'accès à la courroie et le couvercle du moteur sont fermés et que les interrupteurs de verrouillage sont activés.
	6. La cartouche est défectueuse.	6. Essayez une cartouche de freinage différente.
Le frein s'est activé même s'il n'y a pas eu de contact accidentel.	1. Un matériau conducteur au plan électrique est entré en contact avec la lame, le mandrin ou la poulie du mandrin.	1. Assurez-vous qu'aucun métal ou autre matériau conducteur ne touche à la lame, au mandrin ou à la poulie. Si vous tentez de couper un matériau conducteur, faites-le en mode de dérogation.
	2. L'écarteur ou le couteau diviseur est entré en contact avec la lame.	2. Assurez-vous que l'écarteur ou le couteau diviseur est aligné correctement et fixé en place de façon sécuritaire. Il devrait y avoir un espacement d'au moins 4-7 mm entre la lame et l'écarteur ou le couteau diviseur.

Dépannage

Problème	Cause(s) possible(s)	Solution
Ne peut démarrer la scie en mode de dérogation.	1. La séquence pour démarrer la scie en mode de dérogation n'a pas été complétée.	1. Suivre les étapes de près pour démarrer la scie en mode de dérogation.
	2. Le système de sécurité a détecté une erreur de système et affiche un code d'erreur aux DEL.	2. Consultez la liste des codes de statut du système afin de déterminer la cause de l'erreur et l'action corrective à prendre.
	3. La clé de dérogation n'est pas totalement bien assise.	3. Insérez la clé de dérogation à fond et assurez-vous de la tourner un plein 90°.
Ne peut retirer la cartouche de freinage.	1. La clé à cartouche est encore en place.	1. Retirez la clé à cartouche.
	2. La cartouche est coincée à la goupille pivotante et à la goupille de positionnement.	2. Agitez le devant et l'arrière de la cartouche jusqu'à ce qu'elle se libère et ensuite, tirez la cartouche à l'écart des deux goupilles de façon égale.
	3. Le couteau diviseur/la poignée de serrage du protège-lame obstrue le passage.	3. Balancez la poignée de serrage complètement vers le haut afin de libérer la cartouche.
	4. Le support du croisillon cause une obstruction.	4. Augmentez la hauteur de la lame au maximum.
Ne peut installer la cartouche de freinage.	1. Les trous à la coquille de cartouche ne sont pas alignés à la goupille pivotante et à la goupille de positionnement.	1. Assurez-vous que les trous de montage à la cartouche sont alignés aux goupilles pivotante et de positionnement.
	2. Il y a des débris sur les goupilles pivotante et de positionnement, ou à l'intérieur des trous de montage de la cartouche.	2. Assurez-vous que les trous des goupilles et de montage sont propres et libres de toute obstruction.
	3. La lame gêne le levier de freinage.	3. Ajustez le boulon de positionnement du frein pour déplacer le support de montage à la cartouche à l'écart de la lame.
Ne peut retirer la clé à cartouche.	1. La clé de cartouche n'est pas tournée en position DÉVERROUILLÉE.	1. Tournez la clé dans le sens d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'immobilise.
	2. Le manche de la clé à cartouche se coince à la cartouche ou au support de montage à cartouche.	2. Essayez de tourner/retirer la clé tout en pressant vers le haut ou vers le bas sur la clé ou la cartouche.
Ne peut installer la clé à cartouche.	1. La clé n'est pas tournée correctement pour pouvoir s'aligner au trou de serrure de la cartouche.	1. Tournez la clé pour que la poignée pointe directement vers le levier de freinage.
	2. Le manche de la clé à cartouche se coince à la cartouche ou au support à cartouche.	2. Essayez d'installer la clé tout en pressant vers le haut ou vers le bas la clé ou la cartouche.
Ne peut abaisser la lame sous la table.	1. Le point de délimitation de la hauteur de la lame minimum n'est pas ajusté correctement.	1. Ajustez le point de délimitation de la hauteur minimum.
	2. De la sciure de bois s'est accumulée à l'intérieur de l'ensemble du croisillon et sous le boulon de délimitation de la hauteur minimum de la lame.	2. Localisez le fond du boulon de délimitation de la hauteur de la lame et assurez-vous qu'il ne se heurte pas contre de la sciure de bois lorsque la lame est abaissée.

Dépannage

Problème	Cause(s) possible(s)	Solution
La lame ralenti pendant la coupe, mais ne s'arrête pas.	1. L'une des courroies n'a pas la bonne tension.	1. Vérifiez la tension de la courroie du moteur et de la courroie du mandrin. Si la courroie du moteur est trop lâche, ajustez la position du moteur afin de lui fournir la bonne tension. Si la courroie du mandrin est trop lâche, la remplacer par une nouvelle courroie.
	2. La lame se coince au bois.	2. Assurez-vous que l'écarteur ou le couteau diviseur est aligné avec la lame. Si vous utilisez le guide de refente, assurez-vous qu'il est aligné parallèle à la lame.
	3. Le voltage envoyé au moteur est incorrect.	3. S'assurer que l'alimentation au boîtier de raccordement est à la bonne intensité et phase. Également, s'assurer que le câblage vers la scie est de bon calibre pour un pouvoir de tire optimal comme spécifié pour le moteur.
La lame frappe le levier de freinage pendant l'installation.	1. La position du frein est ajustée trop près de la lame.	1. Tournez le boulon de positionnement du frein dans le sens contraire d'une montre jusqu'à ce que le point le plus près entre le levier de freinage et la lame est environ 1/16 pouce à 1/8 pouce.
	2. La lame est du mauvais côté.	2. Utilisez seulement une lame de 10 pouces de diamètre avec une cartouche de freinage standard, ou une trousse à rainures de 8 pouces avec une cartouche à rainures.
Les engrenages résonnent/semblent grossiers lorsque la lame est soulevée ou abaissée.	1. Il y a de la poussière ou des débris sur les engrenages à onglets ou le manche d'élévation.	1. Nettoyez les composantes et regraissez.
	2. L'écrou de blocage sous l'engrenage à onglets vertical est trop lâche ou trop serré.	2. Serrez ou desserrez l'écrou de blocage tel que requis.
	3. Le bouton de blocage de la hauteur de la lame n'a pas été relâché.	3. Tournez le bouton de blocage de la hauteur de la lame dans le sens contraire d'une montre pour relâcher le volant de réglage de la hauteur de la lame.
Il y a un jeu au contrôle de l'inclinaison et le volant de réglage de l'inclinaison peut être tourné d'au moins 1/8 révolution sans changer l'angle d'inclinaison de la lame.	1. L'engrenage à vis sans fin n'est pas complètement engagé à l'engrenage de la partie du croisillon avant.	1. Ajustez la position du manche de contrôle de l'inclinaison tel que requis afin d'assurer que l'engrenage à vis sans fin s'engage complètement à l'engrenage de la partie du croisillon avant.
La scie ne fait pas de coupes 45° ou 90° de façon précise.	1. Les points de délimitation ne sont pas ajustés correctement.	1. Ajustez les points de délimitation de l'inclinaison de la lame.
	2. L'indicateur de l'angle d'inclinaison n'est pas ajusté correctement.	2. Ajustez l'indicateur de l'angle d'inclinaison.
	3. La jauge à onglets n'est pas ajustée correctement.	3. Ajustez la jauge à onglets.
	4. Les fentes de la jauge à onglets ne sont pas alignées à la lame.	4. Alignez les fentes de la jauge à onglets à la lame.

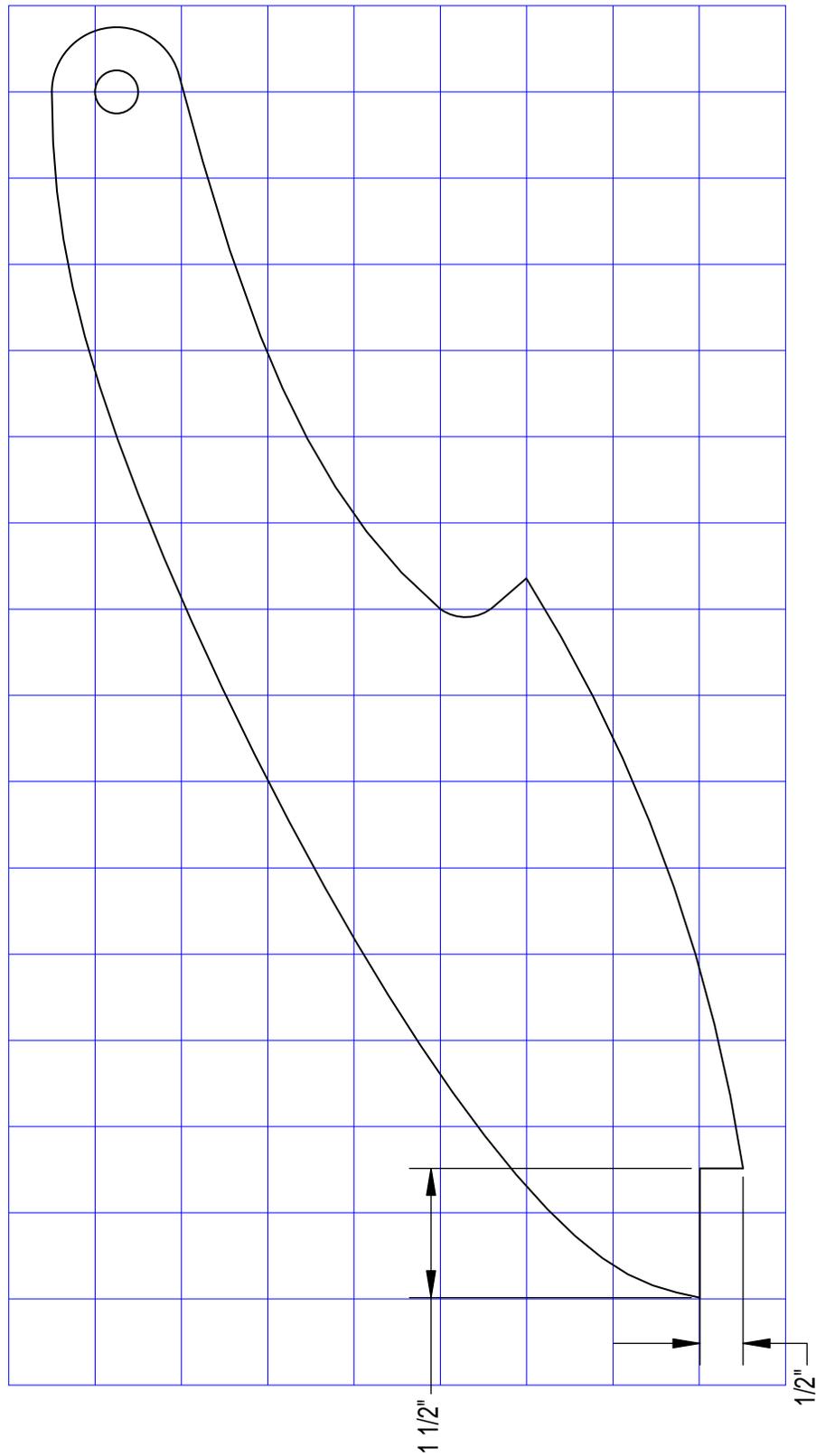
Dépannage

Problème	Cause(s) Possible(s)	Solution
Le matériau se coince lors d'une coupe de refente.	1. Le guide de refente n'est pas aligné à la lame.	1. Alignez le guide à la lame.
	2. Le matériau est déformé.	2. Sélectionnez une autre pièce de travail.
	3. La vitesse d'alimentation est trop élevée.	3. Essayez de nouveau à une vitesse d'alimentation plus basse.
	4. L'écarteur ou le couteau diviseur n'est pas aligné à la lame.	4. Alignez l'écarteur ou le couteau diviseur.
Les coupes ne sont pas égales et (ou) propres.	1. La lame est terne.	1. Remplacez ou aiguissez la lame.
	2. La lame est enduite de brai, gomme ou autre substance.	2. Nettoyez ou remplacez la lame.
	3. La lame n'est pas celle appropriée pour le matériau ou la coupe.	3. Remplacez la lame.
La scie vibre trop.	1. La lame est endommagée ou non équilibrée.	1. Remplacez la lame.
	2. Le plancher n'est pas au niveau.	2. Déplacez la scie à une surface au niveau.
	3. Les mécanismes de roulement sont usés.	3. Remplacez les mécanismes de roulement.
	4. Les courroies sont usées.	4. Remplacez les courroies.
Le moteur démarre tranquillement et (ou) n'atteint pas la vitesse nominale.	1. L'intensité d'alimentation électrique est trop basse.	1. Assurez-vous que la bonne intensité est envoyée vers la scie.
	2. Le conduit fournissant le courant électrique vers la scie est sous-évalué.	2. S'assurer que le conduit qui fournit l'alimentation vers la scie est de la bonne grosseur pour l'intensité et l'alimentation requises.

Fabrication d'un bâton poussoir

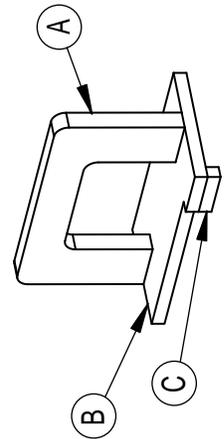
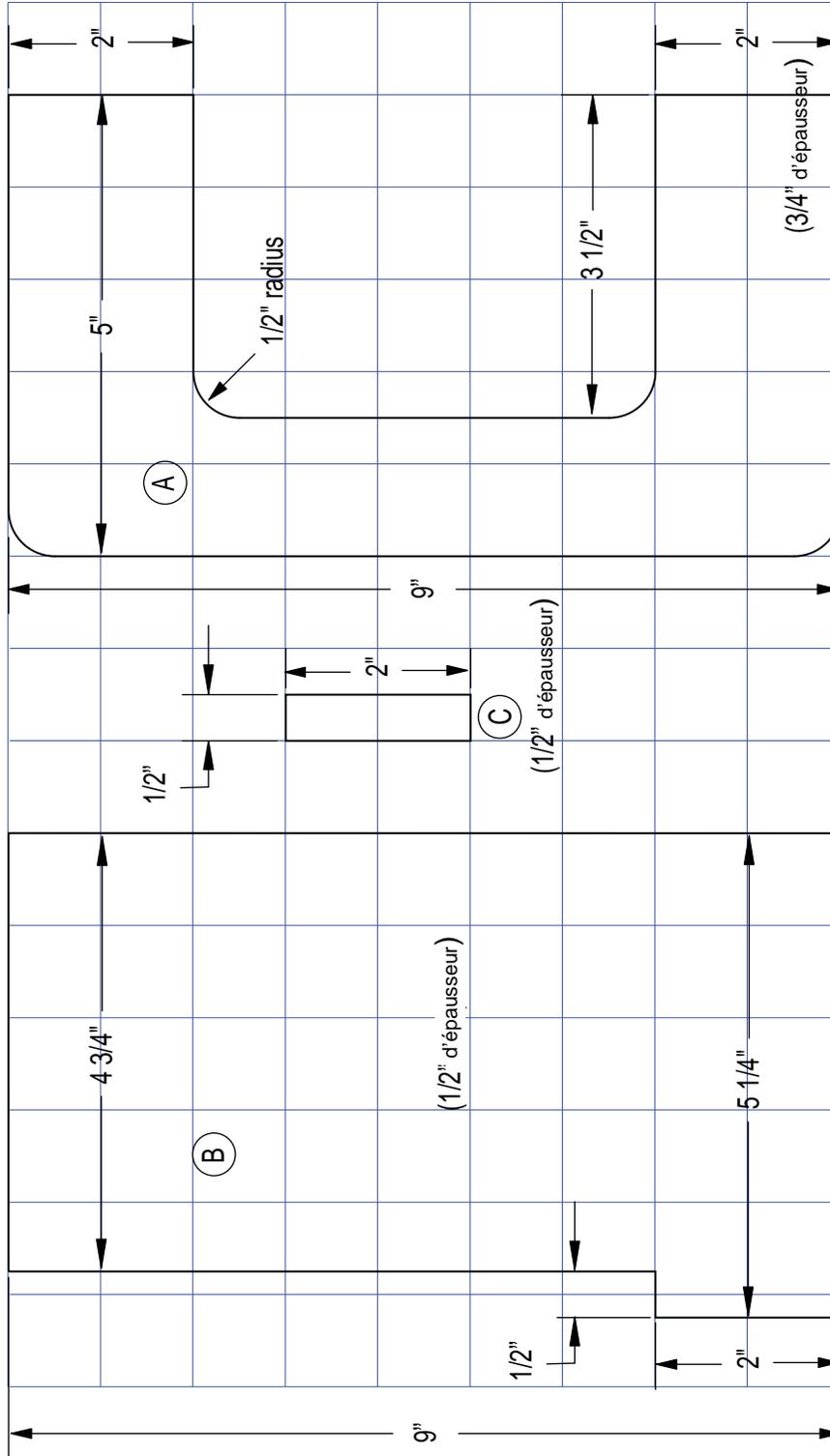
Les carrés sont de 1 pouce.

Le bâton poussoir devrait avoir une épaisseur de 1/2 pouce à 3/4 pouce.



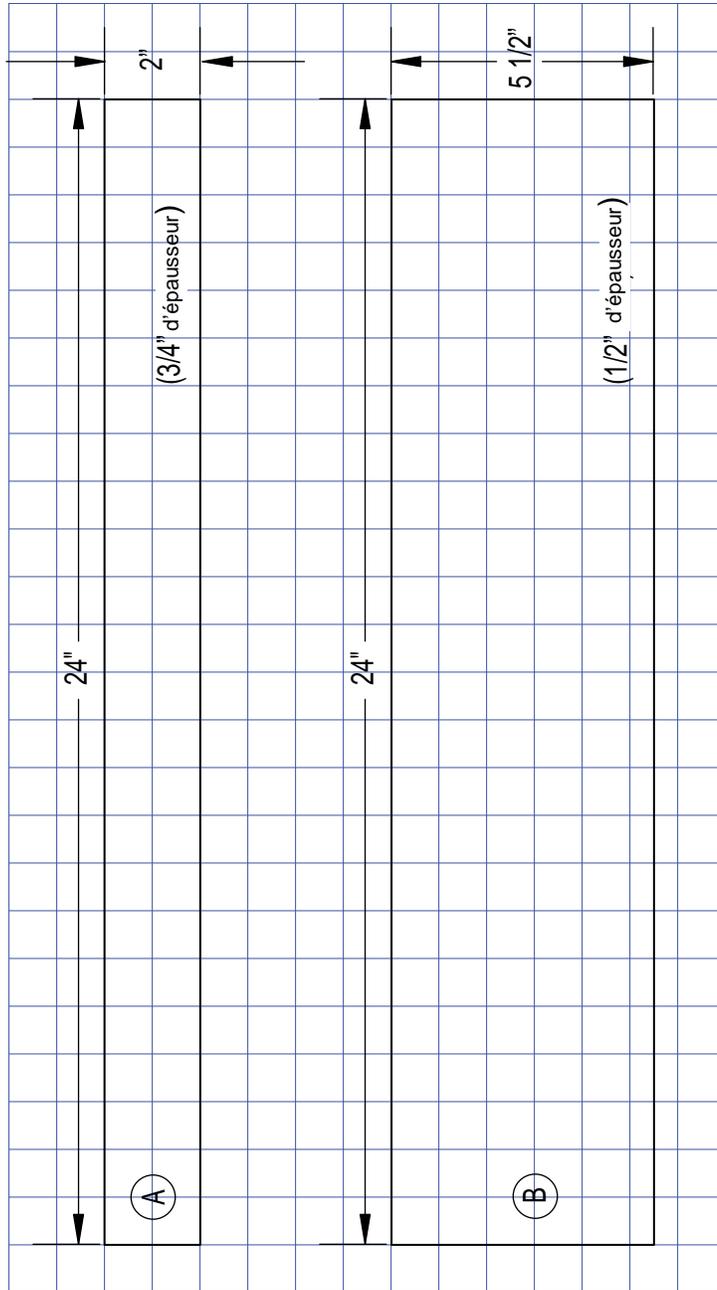
Ce diagramme démontre un bâton poussoir standard. Les bâtons poussoir devraient être fabriqués d'un matériau qui est solide et non conducteur au plan électrique, comme des rejets de bois. Les bâtons poussoir devraient toujours être utilisés lorsque votre main entre à l'intérieur de 6 pouces de la lame.

Fabrication d'un bloc poussoir

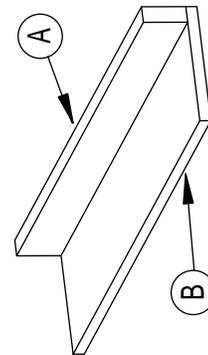


Ce diagramme démontre un bloc poussoir standard. Il comprend les trois pièces montrées ici, identifiées comme étant A, B et C. Coupez la pièce A d'un contreplaqué 3/4 pouce, et coupez les pièces B et C d'un contreplaqué 1/2 pouce. Fixez la pièce A au centre de la pièce B à l'aide de colle à bois et de vis à bois fraisées. Fixez la pièce C à la pièce B comme démontré à l'illustration de gauche, en utilisant seulement de la colle à bois. N'utilisez pas de clous de métal pour fixer la pièce C à la pièce B.

Fabrication d'un guide auxiliaire



Ce diagramme démontre un guide auxiliaire pour une utilisation avec le bloc poussoir montré à la page 69. Coupez la pièce A d'un contreplaqué 3/4 pouce et coupez la pièce B d'un contreplaqué 1/2 pouce. Placez la pièce A le long de la pièce B comme démontré à l'illustration de gauche, et la fixez à l'aide de colle à bois et de vis à bois fraisées.

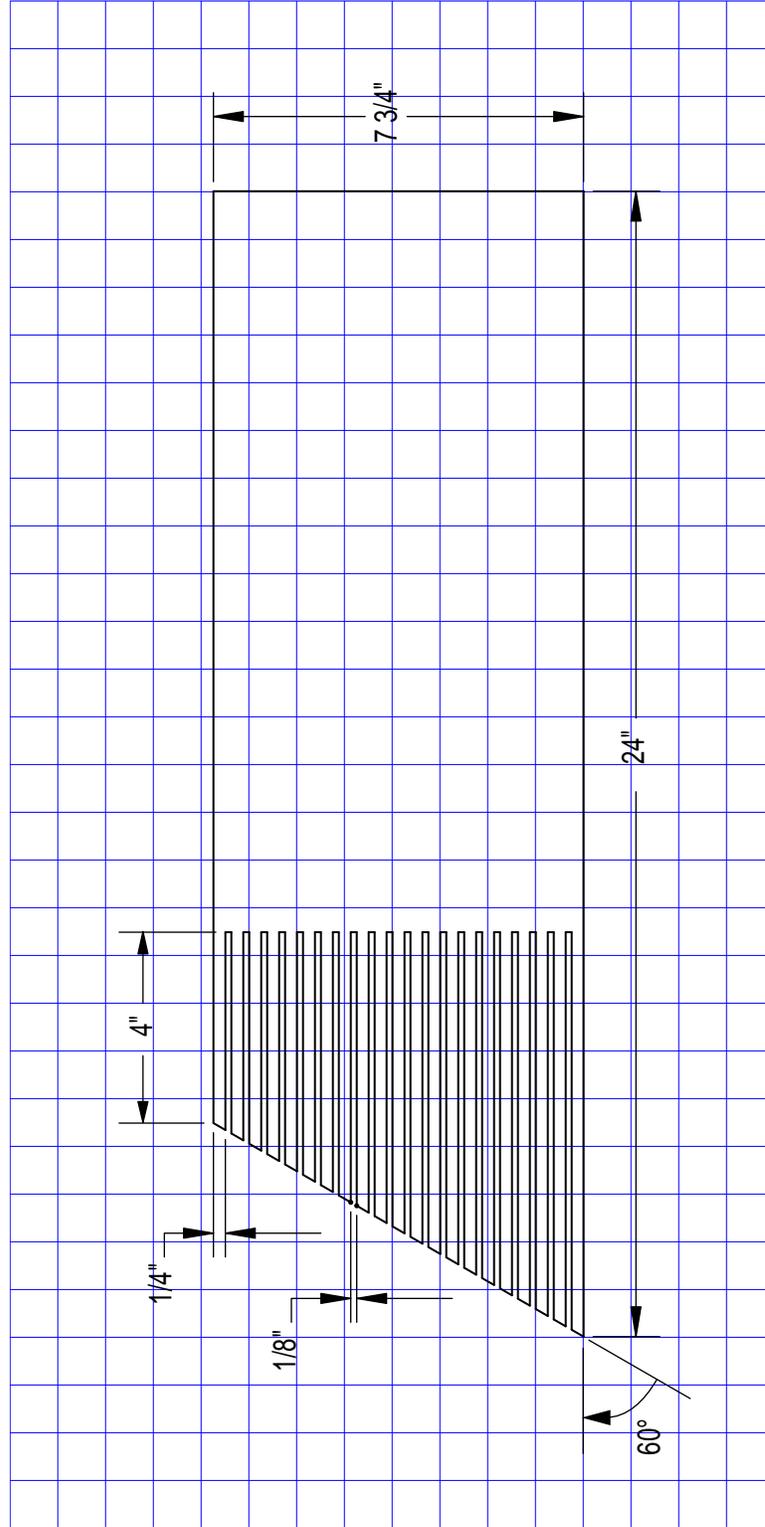


Pour utiliser le guide auxiliaire, le placez sur la scie avec la pièce B à plat sur la surface de table et la pièce A contre le côté gauche du guide de refente. Placez le guide auxiliaire de sorte que le bord avant de la pièce B est 1-2 pouces à l'écart du bout de la table, et ensuite, fixez la pièce A de façon sécuritaire au guide de refente. Placez le guide de refente afin que l'espace entre le bord gauche de la pièce B et la lame soit à la largeur de coupe désirée, et ensuite, bloquez le guide de refente en place. Glissez la pièce de travail le long du bord de la pièce B le plus près de la lame. Si votre main entre à l'intérieur de 6 pouces de la lame, retirez votre main de la pièce de travail et utilisez le bloc poussoir pour finir la coupe.

Fabrication d'un peigne

Les carrés sont de 1 pouce.

Le peigne devrait avoir une épaisseur d'environ 3/4 pouce.



Ce diagramme démontre un peigne standard. Les peignes devraient être fabriqués d'un bois de bonne qualité et libre de noeuds. Utilisez les peignes pour aider à garder le matériau à couper en contact avec la lame, et pour aider à prévenir les rebonds. N'utilisez pas de peignes lorsque vous faites des coupes à l'aide de la jauge à onglets.

Schéma électrique — 230V & 240V, 1 Phase (3 et 5 HP)

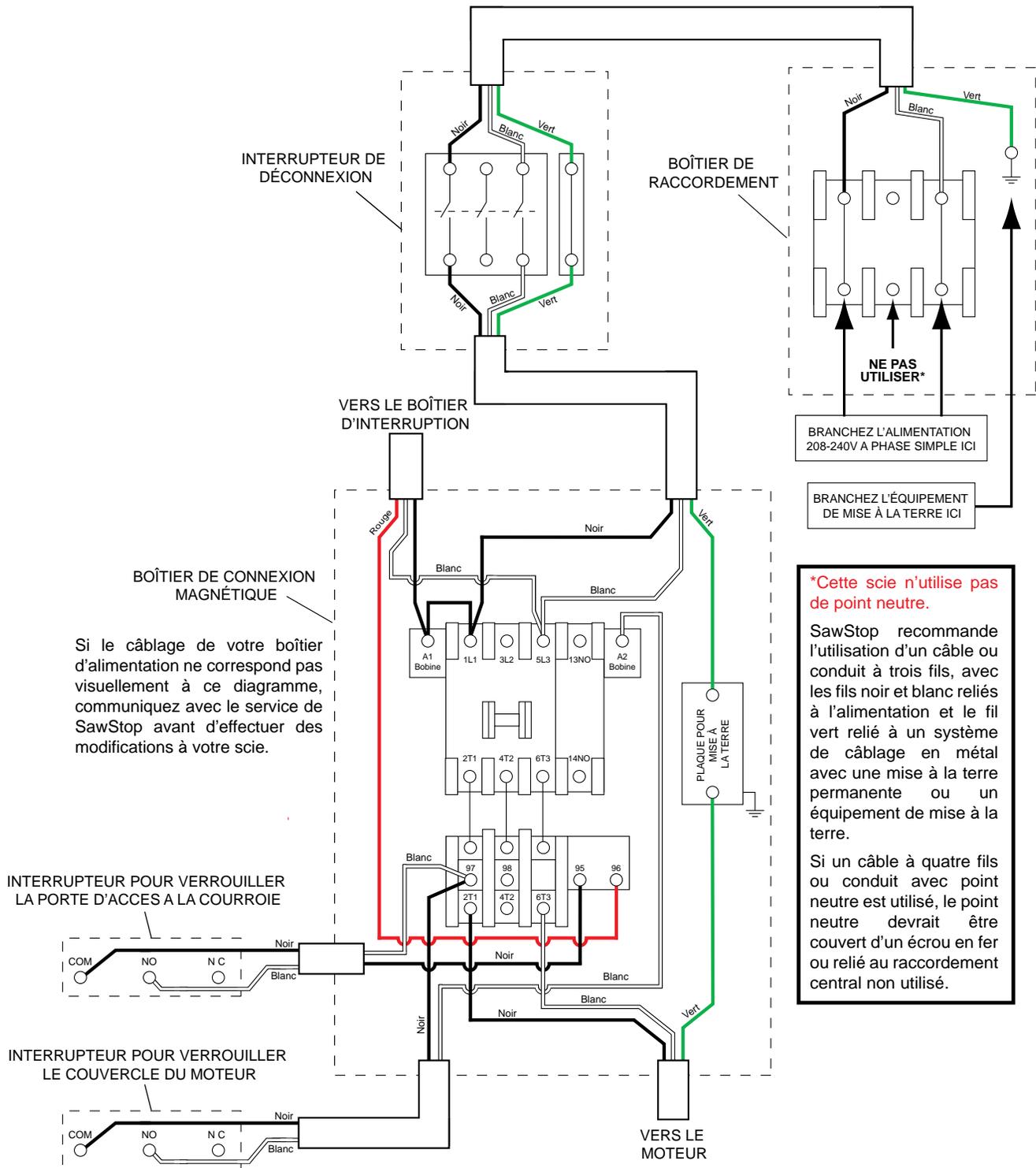


Schéma électrique — 230V, triphasés (5 et 7.5 HP)

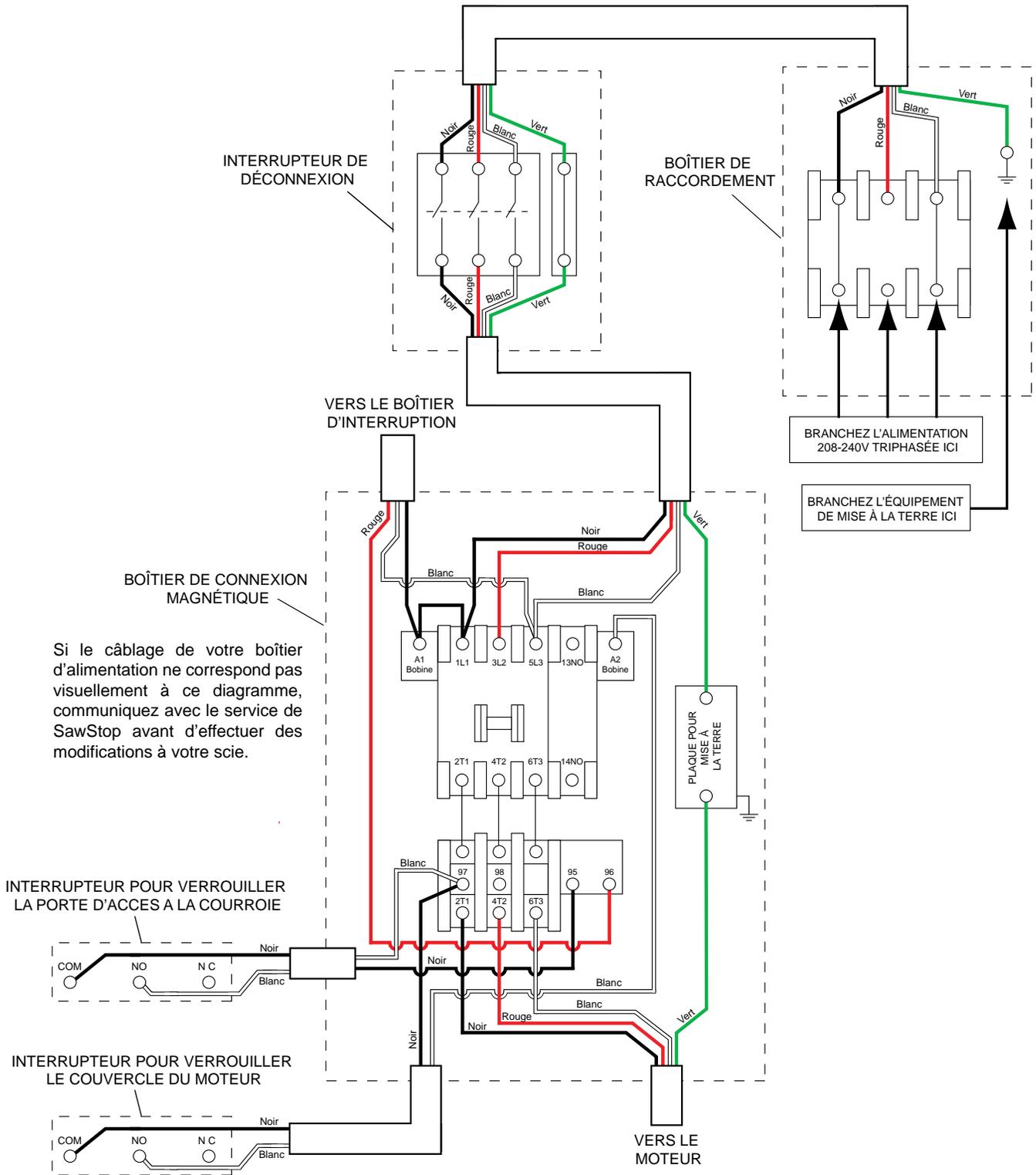


Schéma électrique — 415V, triphasés (5 HP)

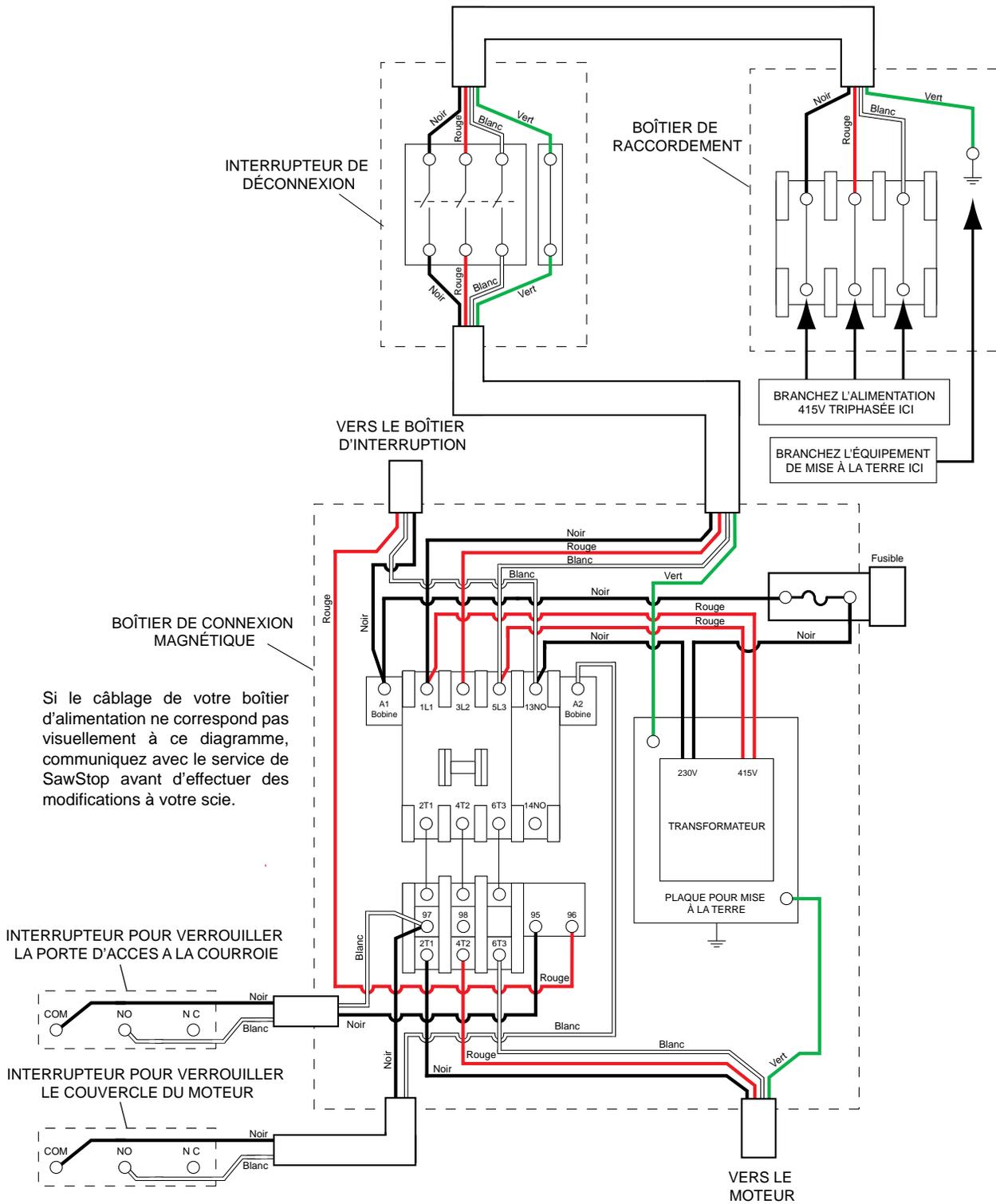


Schéma électrique — 480V, triphasés (5 et 7.5 HP)

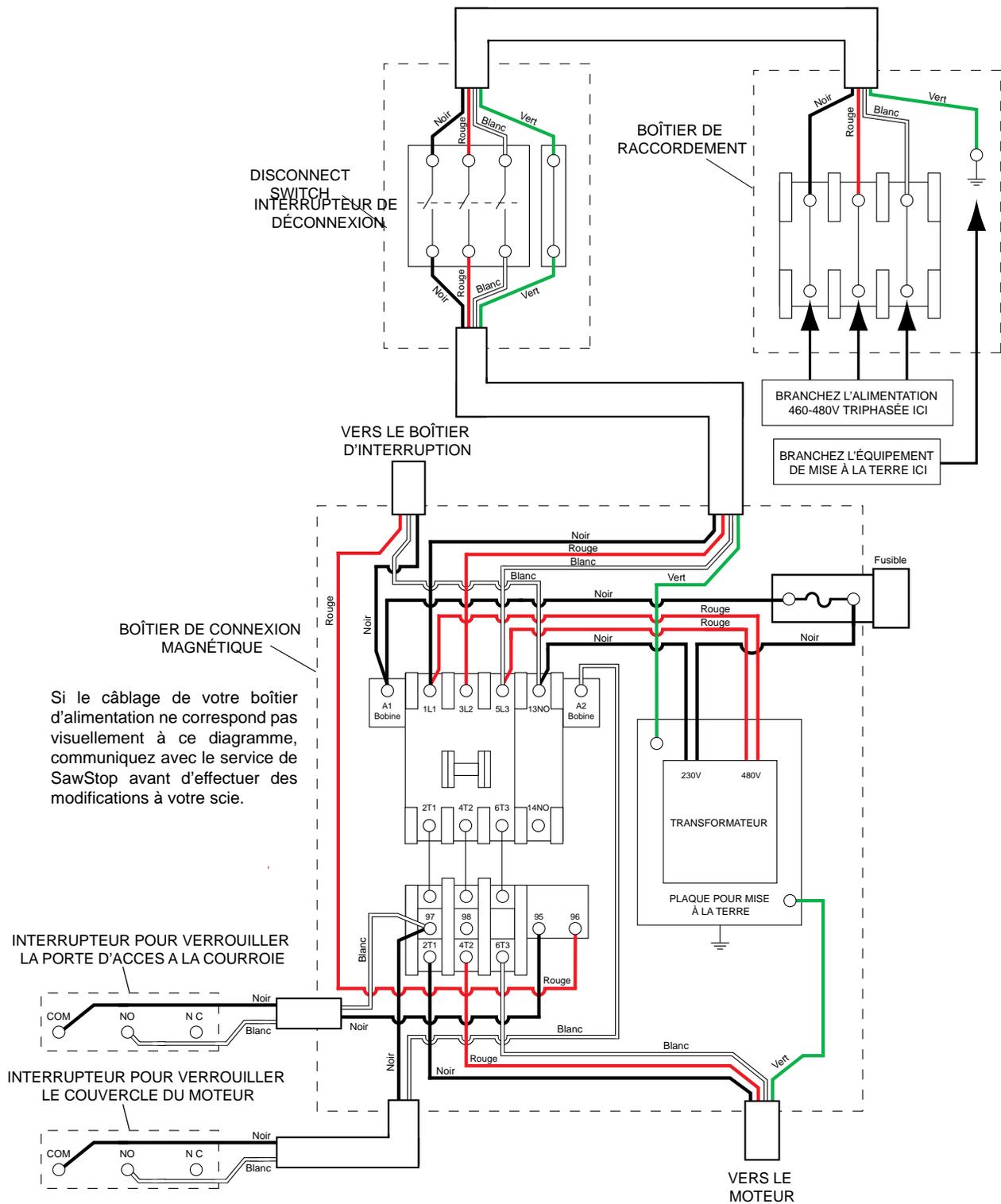
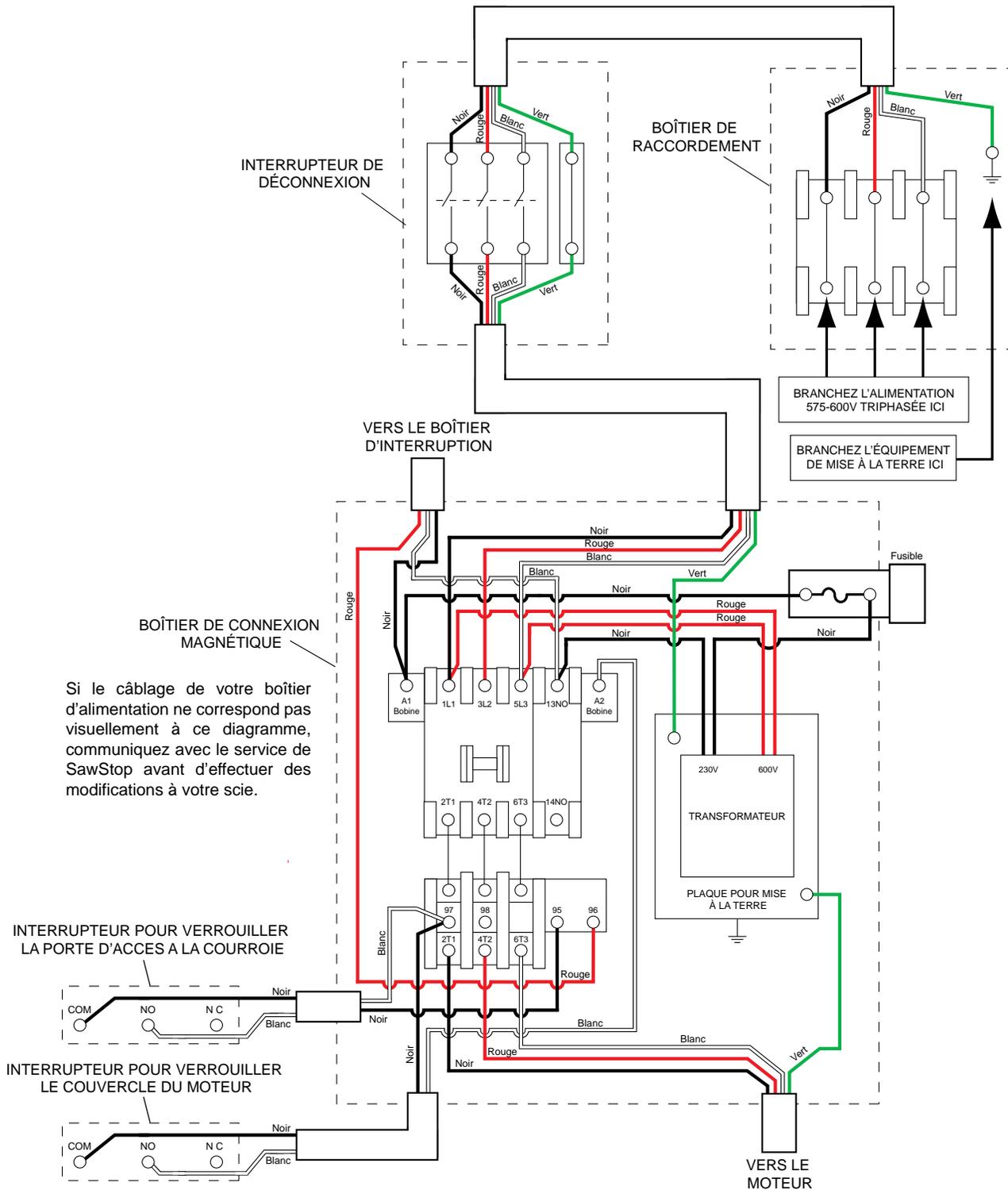


Schéma électrique — 600V, triphasés (5 et 7.5 HP)



Accessoires

SawStop recommande les accessoires suivants pour une utilisation avec votre scie à table SawStop. Communiquez avec votre détaillant SawStop autorisé ou avec SawStop au 1-866-SAWSTOP pour plus d'information.

1. Cartouches de freinage SawStop:

Cartouche de freinage standard pour lames à scie de 10 pouces	n/p	TSBC-10R2
Cartouche de freinage à rainures pour les trusses à rainures de 8 pouces	n/p	TSDC-8R2

2. Lames à scie supérieures:

Lame de refente combinée, série Titanium « 40-Tooth ATB »	n/p	BTS-R-40ATB
Lame à contreplaqué/laminé, série Titanium « 80-Tooth HATB »	n/p	BTS-P-80HATB

3. Accessoires divers:

Ensemble, plaque amovible standard à dégagement zéro — avec levier de verrouillage	n/p	TSI-SLD
Ensemble, plaque amovible à rainures à dégagement zéro — avec levier de verrouillage	n/p	TSI-DLD
Ensemble du protège-lame pour collecte à poussière	n/p	TSG-DC
Ensemble de la jauge à onglets	n/p	CB104 250
Bâton poussoir « ICS »	n/p	CB110 009
Guide de l'utilisateur	n/p	CB110 010
Collecteur à poussière par-dessus le bras	n/p	TSA-ODC
Base mobile industrielle	n/p	MB-IND-000

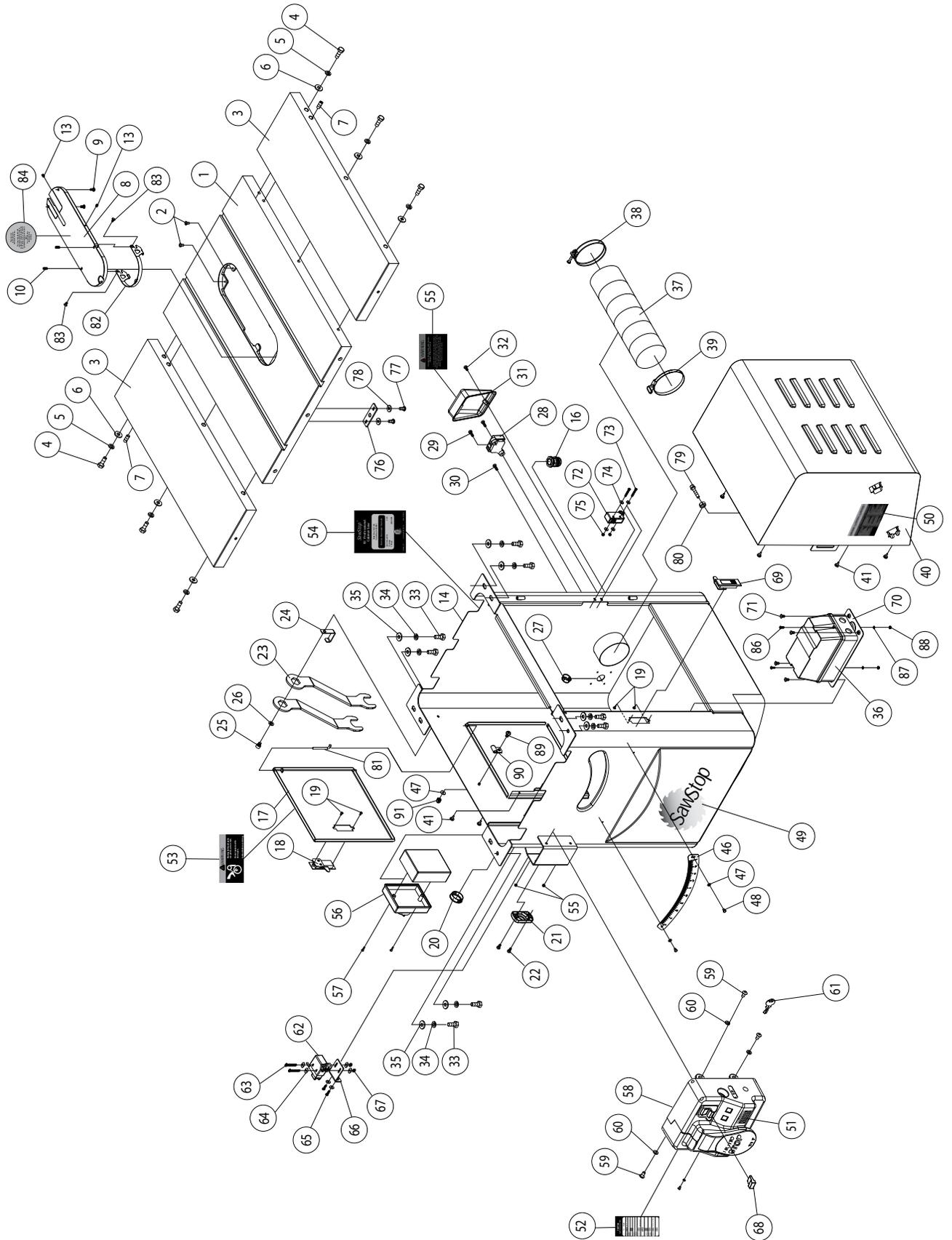
4. Outils:

Clé hexagonale en « L » de 3 mm	n/p	CB104 268
Clé hexagonale en « L » de 5 mm	n/p	CB104 269
Clé hexagonale « Balldriver » de 5 mm	n/p	CBF105 003
Clé hexagonale en « L » de 8 mm	n/p	CB104 270
Trousse d'installation du roulement à mandrin	n/p	CB105 035

5. Guides de refente et tables de rallonge:

Guide de la série industrielle « T-Glide ^{MC} »	n/p	CBF105 000
Rails 36 pouces de la série industrielle	n/p	CBFR104 3600
Table de rallonge de 36 pouces de la série industrielle (pour une utilisation avec les rails 36 po)	n/p	CBFT104 3600
Rails 52 pouces de la série industrielle	n/p	CBFR104 5200
Table de rallonge de 52 pouces (pour une utilisation avec les rails 5 po)	n/p	CBFT104 5200

Assemblage du meuble et de la table, vue élargie



Assemblage du meuble et de la table, **liste des pièces**

Numéro	Description	Numéro de pièce	Quantité
1	Table	CB104 001	1
2	Rear Lock Down Screw for Insert	CB104 002	2
3	Cast Iron Extension Wing	CB104 004	2
4	M10x1.5x30 Hex Head Bolt	CB104 005	6
5	M10 Lock Washer	CB104 006	6
6	M10x25x3 Washer	CB104 007	6
7	M10x1.5x25 Set Screw	CB104 008	2
8	Lock-Down Standard Insert Assembly (complete)	TSI-SLD	1
9	Rear Leveling Screw	CB104 010	2
10	M6x1.0x14 Set Screw	CB104 011	2
13	M6x1.0x8 Set Screw	CB104 014	2
14	Cabinet	CB104 015	1
16	Strain Relief Coupling	CB104 017	1
17	Belt Access Door	CB104 018	1
18	Belt Access Door Latch	CB104 019	1
19	8-32x1/4" Pan Head Screw	CB104 020	4
20	Grommet for Cable Aperture	CB104 021	1
21	Cover Plate for Tilt Rod Aperture	CB104 022	1
22	M6x1.0x16 Phillips Head Screw	CB104 023	2
23	Blade Wrench	CB104 024	2
24	Blade Wrench Bracket	CB104 025	1
25	M8x1.25x10 Socket Head Bolt	CB104 026	1
26	M8 Lock Washer	CB104 027	1
27	Grommet for Terminal Box	CB104 028	1
28	Terminal Block	CB104 029	1
29	M5x0.8x20 Pan Head Phillips Screw	CB104 030	2
30	M5x0.8x8 Pan Head Phillips Screw	CB104 031	1
31	Terminal Box Cover	CB104 032	1
32	10-24x1/4" Pan Head Phillips Screw	CB104 033	1
33	M10x1.5x30 Hex Head Bolt	CB104 034	8
34	M10 Lock Washer	CB104 035	9
35	M10x25x3 Washer	CB104 036	8
36	Contacteur Box 3HP/208-240V/1-phase	CB107 023	1
	Contacteur Box 5HP/208-240V/1-phase	CB107 024	
	Contacteur Box 5HP/208-240V/3-phase	CB107 025	
	Contacteur Box 5HP/480V/3-phase	CB107 026	
	Contacteur Box 7.5HP/208-240V/3-phase	CB107 027	
	Contacteur Box 7.5HP/480V/3-phase	CB107 028	

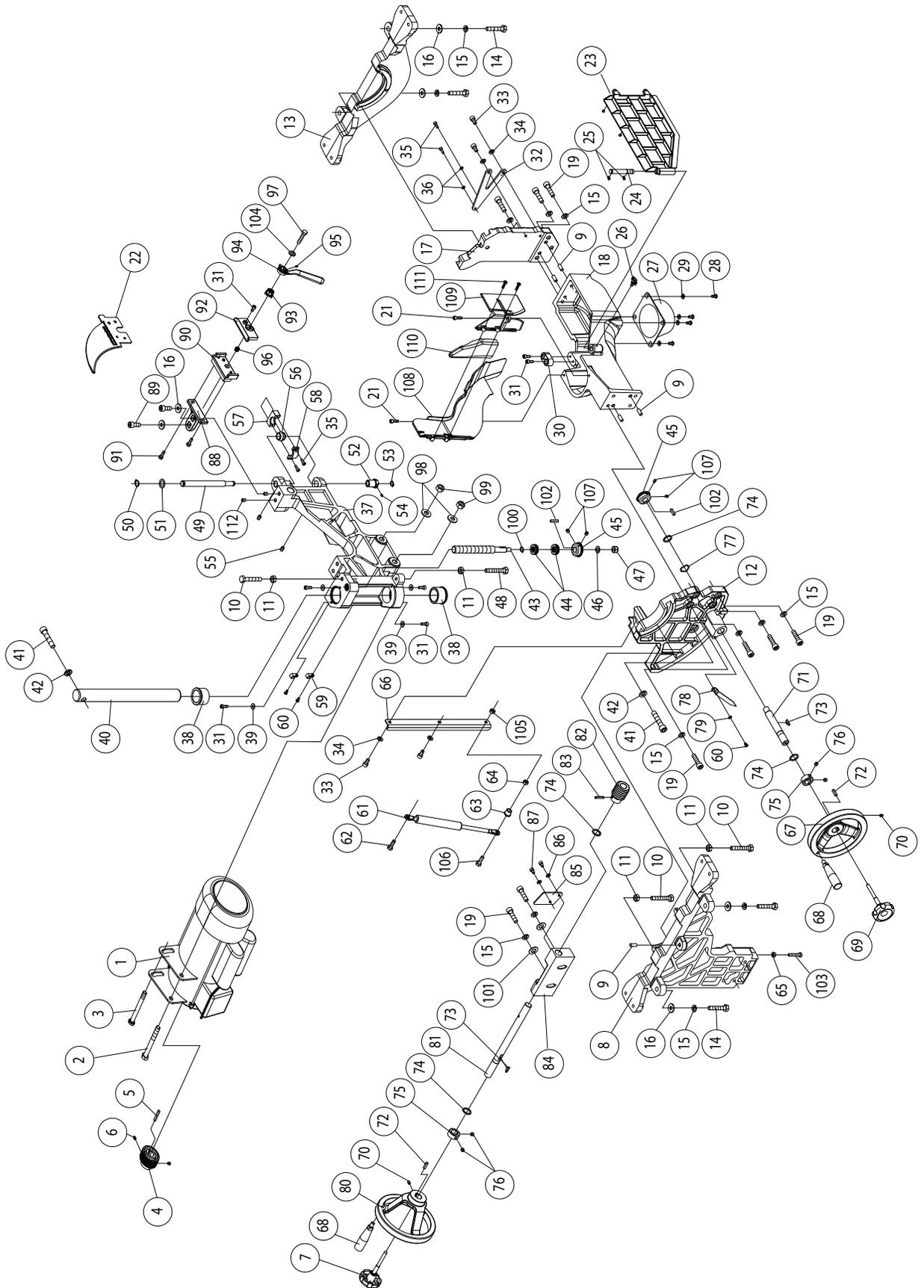
Assemblage du meuble et de la table, **liste des pièces**

Numéro	Description	Numéro de pièce	Quantité
36	Contacteur Box 5HP/600V/3-phase (Canada only)	CB107 029	1
	Contacteur Box 7.5HP/600V/3-phase (Canada only)	CB107 030	
	Contacteur Box 3HP/240V/1-phase/50Hz (Australia only)	CB107 031	
	Contacteur Box 5HP/415V/3-phase/50Hz (Australia only)	CB107 032	
	Contacteur Box 5HP/380V/3-phase (Korea only)	CB107 033	
	Contacteur Box 5HP/200V/3-phase/50-60Hz (Japan only)	CB107 034	
37	Dust Collection Hose	CB104 038	1
38	Thumb Screw Hose Clamp	CB104 039	1
39	Hose Clamp	CB104 040	1
40	Motor Cover	CB105 014	1
41	Motor Cover Bumper	CB104 042	6
46	Angle Ruler	CB104 047	1
47	M5x10x1 Washer	CB104 048	2
48	M5x0.8x8 Pan Head Phillips Screw	CB104 049	2
49	SawStop Label	CB104 050	1
50	Main Warning Label	CB104 051	1
51	Main Power Warning Label	CB104 052	1
52	System Status Codes Label	CB104 053	1
53	Warning Label for Belt Access Door	CB104 054	1
54	Specification Label (3HP/1PH/230Volt)	CB107 036	1
	Specification Label (5HP/1PH/230Volt)	CB107 037	
	Specification Label (5HP/3PH/230Volt)	CB107 038	
	Specification Label (5HP/3PH/480Volt)	CB107 039	
	Specification Label (7.5HP/3PH/230Volt)	CB107 040	
	Specification Label (7.5HP/3PH/480Volt)	CB107 041	
	Specification Label (5HP/3PH/600Volt) (Canada only)	CB107 042	
	Specification Label (7.5HP/3PH/600Volt) (Canada only)	CB107 043	
	Specification Label (3HP/1PH/240Volt, 50Hz) (Australia only)	CB107 044	
	Specification Label (5HP/3PH/415Volt, 50Hz) (Australia only)	CB107 045	
	Specification Label (5HP/3PH/380Volt) (Korea only)	CB107 046	
	Specification Label (5HP/3PH/200Volt, 50Hz) (Japan only)	CB107 047	
	Specification Label (5HP/3PH/200Volt, 60Hz) (Japan only)	CB107 048	
55	Terminal Box Label (208-240Volt/single phase)	CB104 060	1
	Terminal Box Label (208-240Volt/three phase)	CB104 061	
	Terminal Box Label (460-480Volt/three phase)	CB104 062	
	Terminal Box Label (575-600Volt/three phase) (Canada only)	CB107 049	
	Terminal Box Label (240Volt/single phase) (Australia only)	CB107 050	
	Terminal Box Label (415Volt/three phase) (Australia only)	CB107 051	
	Terminal Box Label (380Volt/three phase) (Korea only)	CB107 052	
	Terminal Box Label (200Volt/three phase) (Japan only)	CB107 053	

Assemblage du meuble et de la table, **liste des pièces**

Numéro	Description	Numéro de pièce	Quantité
56	Disconnect Switch	CB105 028	1
57	M3x1.0x38 Button Head Phillips Screw	CB105 029	4
58	Switch Box Assembly (complete)	CB107 035	1
59	M8x1.25x16 Button Head Socket Screw	CB104 066	4
60	M8 Lock Washer	CB104 067	4
61	Bypass Key	CB104 068	2
62	Belt Door Interlock Switch	CB105 001	1
63	M4x0.7x35 Pan Head Phillips Screw	CB105 002	2
64	M4x12x1 Washer	CB105 003	6
65	M4x0.7x10 Pan Head Phillips Screw	CB105 004	2
66	Interlock Switch Mounting Bracket	CB105 005	1
67	M4x0.7 Lock Nut	CB105 006	2
68	Switch Box Lock-Out Key	CB104 279	1
69	Motor Cover Door Latch	CB105 018	1
70	Contactor Box Mounting Plate	CB104 284	1
71	M6x1.0x10 Pan Head Phillips Screw	CB104 285	4
72	Motor Cover Interlock Switch	CB105 017	1
73	M4x0.7x35 Pan Head Phillips Screw	CB105 030	2
74	M4x12x1 Washer	CB105 019	4
75	M4x0.7 Lock Nut	CB105 020	2
76	Table Alignment Bracket	CB105 021	1
77	M6x1.0x12 Socket Head Cap Screw	CB105 022	2
78	M6x16x2 Washer	CB105 023	2
79	M5x0.8x20 Socket Head Bolt	CB105 024	1
80	M5x0.8 Hex Nut	CB105 025	1
81	Belt Access Door Hinge Pin	CB104 288	1
82	Table Insert Lock-Down Lever	CB110 001	1
83	M4x0.7x10 Flat Head Phillips Screw	CB110 002	2
84	Table Insert Warning Label	CB110 003	1
86	M4x0.7x12 Button Head Socket Screw	CB111 002	2
87	M4 Lock Washer	CB111 003	2
88	M4 Hex Nut	CB111 004	2
89	M5x0.8x10 Pan Head Phillips Screw	CB104 132	1
90	1/4" Cable Clamp	CB104 131	1
91	M5x0.8 Hex Cap Nut	CB111 005	1

Assemblage interne, vue élargie



Assemblage interne, liste des pièces

Numéro	Description	Numéro de pièce	Quantité
1	3HP, 1PH, 208-240V, 60Hz, TEFC Motor	CB104 069	1
	5HP, 1PH, 208-240V, 60Hz, TEFC Motor	CB104 071	
	5HP, 3PH, 208-240V, 60Hz, TEFC Motor	CB104 072	
	5HP, 3PH, 480V, 60Hz, TEFC Motor	CB104 073	
	7.5HP, 3PH, 208-240V, 60Hz, TEFC Motor	CB105 015	
	7.5HP, 3PH, 480V, 60Hz, TEFC Motor	CB105 016	
	5HP, 3PH, 600V, 60Hz, TEFC Motor (Canada only)	CB107 054	
	7.5HP, 3PH, 600V, 60Hz, TEFC Motor (Canada only)	CB107 055	
	3HP, 1PH, 240V, 50Hz, TEFC Motor (Australia only)	CB107 056	
	5HP, 3PH, 415V, 50Hz, TEFC Motor (Australia only)	CB107 057	
	5HP, 3PH, 380V, 60Hz, TEFC Motor (Korea only)	CB107 058	
	5HP, 3PH, 200V, 50-60Hz, TEFC Motor (Japan only)	CB105 026	
2	M12x1.75x110 Hex Head Bolt	CB104 074	1
3	M12x1.75x105 Motor Positioning Bolt	CB104 075	1
4	Motor Pulley	CB104 076	1
5	M5x5x30 Key	CB104 077	1
6	M6x1.0x8 Set Screw	CB104 078	2
7	Tilt Lock Knob	CB104 079	1
8	Front Trunnion Bracket	CB104 080	1
9	Table Alignment Pin (8mm x 20 mm)	CB104 081	6
10	M10x1.5x55 Hex Head Limit Bolt	CB104 082	3
11	M10x1.5 Hex Nut	CB104 083	4
12	Front Trunnion	CB104 084	1
13	Rear Trunnion Bracket	CB104 085	1
14	M10x1.5x45 Hex Head Bolt	CB104 086	4
15	M10 Lock Washer	CB104 087	13
16	M10x25x3 Washer	CB104 088	8
17	Rear Trunnion	CB104 089	1
18	Trunnion Brace	CB104 090	1
19	M10x1.5x40 Socket Head Cap Screw	CB104 091	9
21	M6x1.0x16 Socket Head Cap Screw	CB104 093	2
22	Riving Knife	CB110 004	1
23	Dust Shroud Door	CB104 095	1
24	Pivot Pin	CB104 096	1
25	10 mm E-Style Retaining Ring	CB104 097	2
26	Thumb Screw	CB104 098	1
27	Dust Hose Coupling	CB104 099	1
28	M6x1.0x15 Pan Head Phillips Screw	CB104 100	4
29	M6x13x2 Washer	CB104 101	4
30	Trunnion Brace Bumper	CB104 102	1

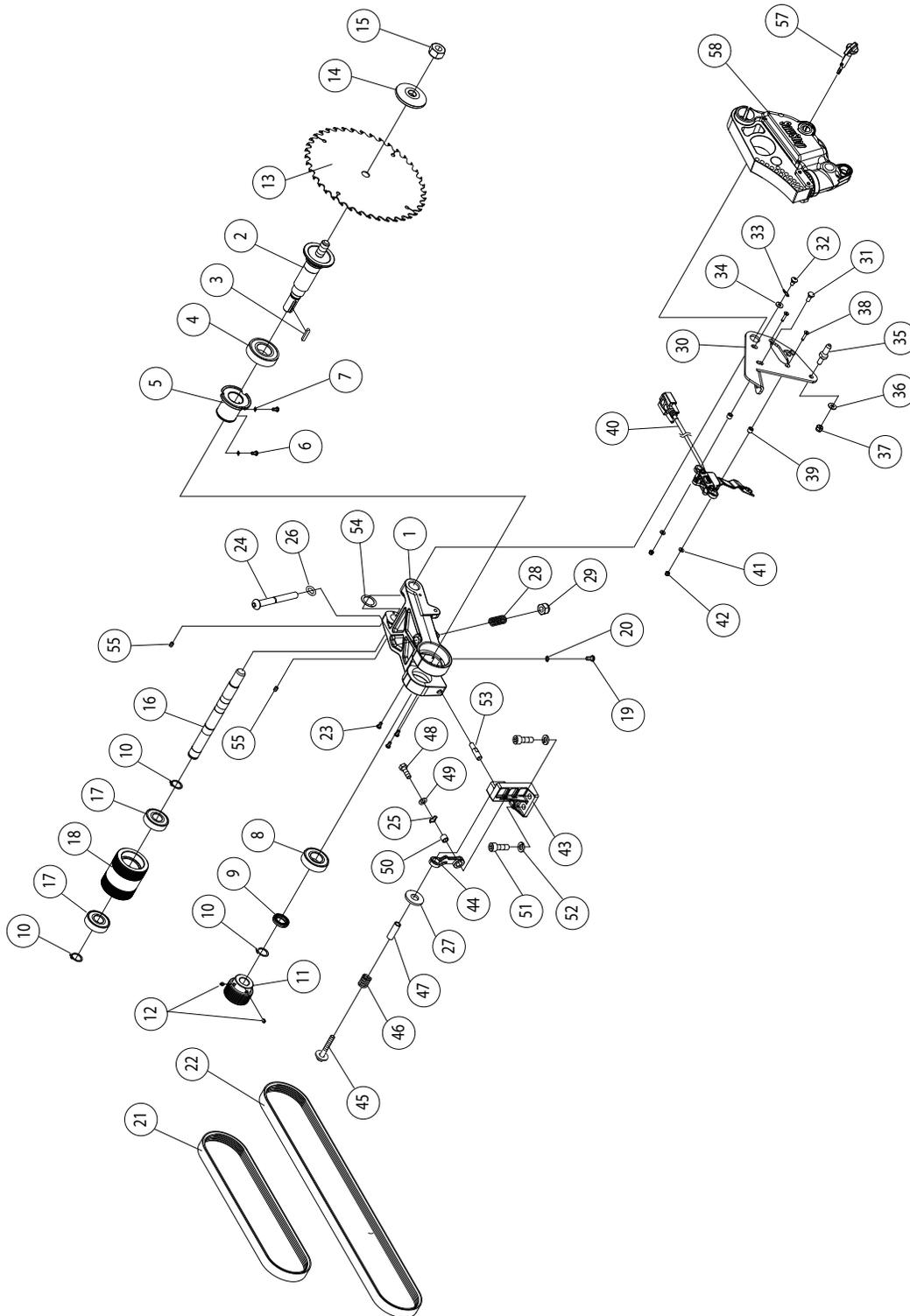
Assemblage interne, liste des pièces

Numéro	Description	Numéro de pièce	Quantité
31	M6x1.0x12 Socket Head Cap Screw	CB104 103	7
32	V-Bracket	CB104 104	1
33	M8x1.25x20 Socket Head Cap Screw	CB104 105	4
34	M8 Lock Washer	CB104 106	12
35	M5x0.8x16 Socket Head Cap Screw	CB104 107	4
36	M5 Lock Washer	CB104 108	2
37	Elevation Plate	CB104 109	1
38	Large Bronze Bushing	CB104 110	2
39	M6x16x2 Washer	CB104 111	4
40	Front Elevation Shaft	CB104 112	1
41	M12x1.75x60 Socket Head Bolt	CB104 113	2
42	M12 Lock Washer	CB104 114	2
43	Elevation Threaded Rod	CB104 115	1
44	Ball Bearing	CB104 116	2
45	Miter Gear Set (includes one left and one right)	CB104 117	1
46	M10x20x1.5 Washer	CB104 118	1
47	M10x1.25 Lock Nut	CB104 119	1
48	M10x1.5x55 Hex Head Limit Bolt	CB104 120	1
49	Rear Elevation Shaft	CB104 121	1
50	M16 External Retaining Ring	CB104 122	1
51	M16x25x1.5 Washer	CB104 123	1
52	Eccentric Bushing	CB104 124	1
53	M12 External Retaining Ring	CB104 125	1
55	M8x1.25x10 Set Screw	CB104 127	2
56	Spherical Bushing	CB104 128	1
57	Clamp Base	CB104 129	1
58	Clamp	CB104 130	1
59	1/4" Cable Clamp	CB104 131	2
60	M5x0.8x10 Pan Head Phillips Screw	CB104 132	2
61	Gas Spring	CB104 133	1
62	M8x1.25x30 Hex Head Bolt	CB104 134	1
63	Gas Spring Spacer	CB104 135	1
64	M8x1.25 Hex Nut	CB104 136	1
65	M8x1.25 Lock Nut	CB104 137	1
66	Gas Spring Bracket	CB104 138	1
67	Elevation Handwheel	CB104 139	1
68	Handwheel Handle	CB104 140	2
69	Elevation Lock Knob	CB104 141	1
70	M6x1.0x6 Set Screw	CB104 142	2
71	Elevation Control Shaft	CB104 143	1
72	M5x5x20 Key	CB104 144	2

Assemblage interne, liste des pièces

Numéro	Description	Numéro de pièce	Quantité
73	Control Shaft Key	CB104 145	2
74	Thrust Washer	CB104 146	4
75	Collar	CB104 147	2
76	5/16-18NC x 5/16" Set Screw	CB104 148	4
77	M20x26.5 Wave Washer	CB104 149	1
78	Tilt Indicator	CB104 150	1
79	M5x10x1 Washer	CB104 151	3
80	Tilt Handwheel	CB104 152	1
81	Tilt Control Shaft	CB104 153	1
82	Worm Gear	CB104 154	1
83	M5x28 Pin	CB104 155	1
84	Tilt Control Shaft Support Bracket	CB104 156	1
85	Trunnion Guide Plate	CB104 157	1
86	M6 Lock Washer	CB104 158	2
87	M6x1.0x10 Socket Head Cap Screw	CB104 159	2
88	Spreader Mounting Plate	CB104 160	1
89	M10x1.5x25 Socket Head Cap Screw	CB104 161	2
90	Spreader Positioning Plate	CB106 002	1
91	M6x1.0x20 Socket Head Bolt (includes M6 washer)	CB104 163	2
92	Clamping Plate	CB104 164	1
93	Clamping Plate Cam Bushing	CB104 165	1
94	Clamp Handle	CB104 166	1
95	M4x0.7x6 Set Screw	CB104 167	1
96	Spring	CB104 168	1
97	M8x1.0x40 Hardened Hex Head Bolt	CB104 169	1
98	M13x28x3 Washer	CB104 170	2
99	M12x1.75 Lock Nut	CB104 171	2
100	14 mm External Retaining Ring	CB104 286	1
101	M10x25x3 Washer	CB106 004	2
102	M5x5x18 Key	CB106 005	2
103	M8x1.25x40 Hex Head Bolt	CB106 006	1
104	M8 Polyurethane O-Ring	CB108 001	1
105	M8x1.25 Lock Nut	CB109 001	1
106	M8x1.25x35 Hex Head Bolt	CB109 002	1
107	M5x0.8x5 Set Screw	CB109 003	4
108	Dust Shroud (left half)	CB110 005	1
109	Dust Shroud (right half)	CB110 006	1
110	Dust Shroud Blast Shield	CB110 007	1
111	M5x2.2x20 Round Head Phillips Screw	CB110 008	2
112	M10x1.5x10 Set Screw	CB110 012	2

Assemblage du mandrin, vue élargie



Assemblage du mandrin, liste des pièces

Numéro	Description	Numéro de pièce	Quantité
1	Arbor Block	CB107 001	1
2	Arbor	CB104 173	1
3	M5x5x28 Key	CB104 174	1
4	Main Arbor Bearing	CB104 175	1
5	Electrode Shell	CB104 176	1
6	M4x0.7x6 Pan Head Phillips Screw	CB104 177	2
7	M4 External Tooth Lock Washer	CB104 178	2
8	Second Arbor Bearing	CB104 179	1
9	Arbor Spacer	CB106 001	1
10	M20 External Retaining Ring	CB104 181	3
11	Arbor Pulley	CB104 182	1
12	M6x1x8 Set Screw	CB104 183	2
13	60 Tooth Professional Saw Blade	CB104 184	1
14	Arbor Washer	CB104 185	1
15	Arbor Nut	CB104 186	1
16	Pivot Shaft	CB107 002	1
17	Bearing	CB104 188	2
18	Double Pulley	CB104 189	1
19	M5x0.8x10 Pan Head Philips Screw	CB104 190	1
20	M5 External Tooth Lock Washer	CB104 193	1
21	Arbor Belt	CB104 191	1
22	Motor Belt	CB104 192	1
23	8-32x1/4" Button Head Socket Screw	CB107 003	3
24	Brake Positioning Bolt	CB107 004	1
25	M12x17 Wave Washer	CB104 196	1
26	O-Ring	CB104 197	1
27	M13x28x2 Washer	CB104 198	1
28	Cartridge Bracket Spring	CB107 005	1
29	M12x1.75 Lock Nut	CB107 006	1
30	Cartridge Bracket	CB107 007	1
31	Shoulder Rivet	CB107 008	1
32	Shoulder Bolt	CB107 009	1
33	M9x12.5 Wave Washer	CB107 010	1
34	M8x16x1 Washer	CB107 011	1
35	Cartridge Positioning Pin	CB107 012	1
36	M8x20x2 Washer	CB107 013	1
37	M8x1.25 Lock Nut	CB107 014	1
38	M4x0.7x20 Flat Head Socket Screw	CB107 015	2
39	Spacer	CB107 016	2
40	Cartridge Cable	CB107 017	1
41	M4x14x1 Washer	CB107 018	2

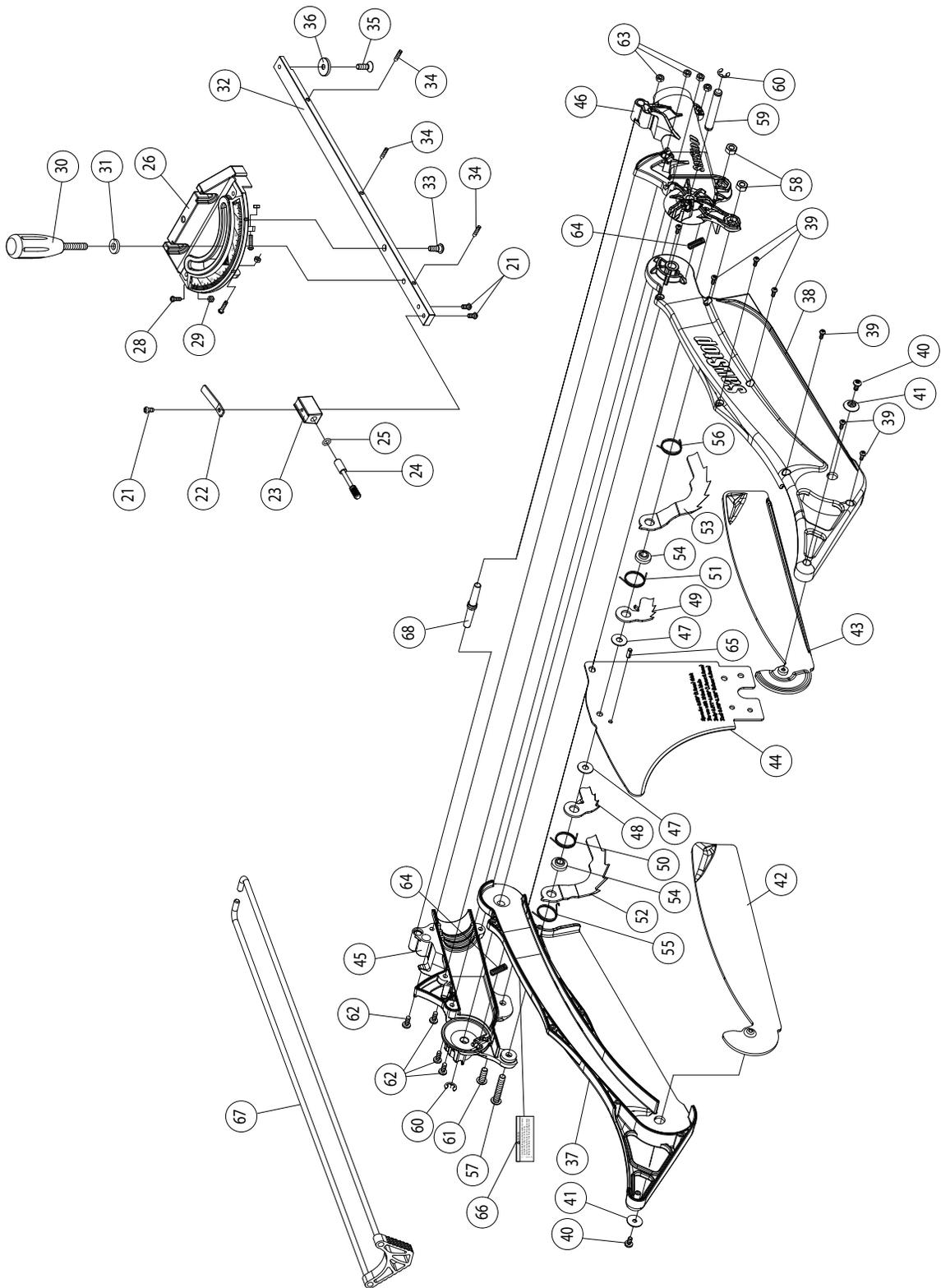
Assemblage du mandrin, liste des pièces

Numéro	Description	Numéro de pièce	Quantité
42	M4x0.7 Lock Nut	CB107 019	2
43	Retraction Bracket	CB104 214	1
44	Retraction Pawl	CB104 215	1
45	M8x1.25x55 Hex Head Bolt	CB104 216	1
46	Spring	CB104 217	1
47	Retraction Spring Sleeve	CB104 218	1
48	M8x1.25x25 Hex Head Bolt	CB104 219	1
49	M8x16x1 Washer	CB104 220	1
50	Retraction Pawl Sleeve	CB104 221	1
51	M10x1.5x25 Socket Head Bolt	CB104 222	2
52	M10 Lock Washer	CB104 223	2
53	Retraction Pin	CB104 224	1
54	Brass Pressure Ring	CB104 225	1
55	M5x0.8x8 Set Screw	CB104 227	2
57	Brake Cartridge Key	CB107 021	1
58	Brake Cartridge for 10" Blade	TSBC-10R2	1

Cette page est blanche.

Assemblage de la jauge à onglets et du protégé-lame.

vue élargie



Assemblage de la jauge à onglets et du protège-lame, liste des pièces

Numéro	Description	Numéro de pièce	Quantité
	Assemblage de la jauge à onglets	CB104 250	1
21	3/16-24NCx3/8" Pan Head Phillips Screw	CB104 251	3
22	Angle Indicator	CB104 252	1
23	Mounting Block	CB104 253	1
24	Indexing Pin	CB104 254	1
25	M5 O-Ring	CB104 255	1
26	Miter Gauge Head	CB104 256	1
28	8-32x5/8" Pan Head Phillips Screw	CB104 258	3
29	8-32 Hex Nut	CB104 259	3
30	Miter Gauge Handle	CB104 260	1
31	M8x18x3 Washer	CB104 261	1
32	Miter Gauge Bar	CB104 262	1
33	Gauge Head Mounting Screw	CB104 263	1
34	Spring Bearing	CB104 264	3
35	M6x1.0x8 Flat Head Phillips Screw	CB104 265	1
36	Retaining Disc	CB104 266	1
	Assemblage du protège-lame pour collecte de poussière	TSG-DC	1
37	Guard Shell Left Half	TSG-DC-001	1
38	Guard Shell Right Half	TSG-DC-002	1
39	M3x1.06x8 Pan Head Phillips Screw	TSG-DC-003	7
40	M4x1.6x8 Pan Head Phillips Screw	TSG-DC-004	2
41	M4x16x3 Polycarbonate Custom Washer	TSG-DC-005	2
42	Inner Left Guard Shell Extension	TSG-DC-006	1
43	Inner Right Guard Shell Extension	TSG-DC-007	1
44	Spreader	TSG-DC-008	1
45	Dust Collection Port Left Half	TSG-DC-009	1
46	Dust Collection Port Right Half	TSG-DC-010	1
47	M6x16x1 Washer	TSG-DC-011	2
48	Small Anti-Kickback Pawl Left	TSG-DC-012	1
49	Small Anti-Kickback Pawl Right	TSG-DC-013	1
50	Inner Left Pawl Spring	TSG-DC-014	1
51	Inner Right Pawl Spring	TSG-DC-015	1
52	Large Anti-Kickback Pawl Left	TSG-DC-016	1
53	Large Anti-Kickback Pawl Right	TSG-DC-017	1
54	Pawl Bushing	TSG-DC-018	2
55	Outer Left Pawl Spring	TSG-DC-019	1
56	Outer Right Pawl Spring	TSG-DC-020	1
57	M6x1.0x35 Button Head Socket Screw	TSG-DC-021	1
58	M6x1.0 Hex Nut	TSG-DC-022	2
59	M8x54 Grooved Pin	TSG-DC-023	1

Assemblage de la jauge à onglets et du protège-lame, **liste des pièces**

Numéro	Description	Numéro de pièce	Quantité
60	M8 E-Clip	TSG-DC-024	2
61	M6x1.0x16 Button Head Socket Screw	TSG-DC-025	1
62	M4x0.7x10 Pan Head Phillips Screw	TSG-DC-026	4
63	M4x0.7 Hex Nut	TSG-DC-027	4
64	Dust Collection Port Compression Spring	TSG-DC-028	2
65	M4x10 Spring Pin	TSG-DC-029	1
66	Blade Guard Warning Label	TSG-DC-030	1
67	Limit Rod	TSG-DC-032	1
68	Limit Rod Bumper	TSG-DC-033	1
N/A	Assemblage de la coquille de protection de rechange (articles 37-43, 59-60)	TSG-DC-031	

SawStop, LLC
9564 S.W. Tualatin Road
Tualatin, Oregon 97062
www.sawstop.com

Téléphone principal: 503-570-3200
Service - (503)-582-9934
Télécopieur :503-570-3303
Courriel: info@sawstop.com

Des mises à jour de ce guide peuvent être disponibles au www.sawstop.com.

November 2012